

УДАРНИК

літературно-художественної
да обищественно-науковій
комітету журнала



12

1938

МП 29-1
5

УДАРНИК

ЛІТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛІТИЧЕСКОЙ.

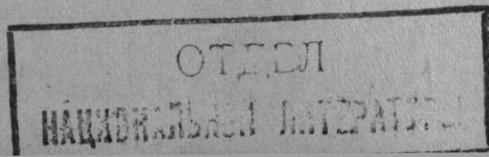
КОМІ ЖУРНАЛ



ЛЕЗЮ КОМИ АССР-А
СОВЕТСКОЙ ПИСАТЕЛЬСТВОЙ
СОЮЗ

№ 12

ДЕКАБР 1938 ВО



УДАРНИК

ЛИТЕРАТУРНО - ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО - ПОЛИТИЧЕСКИЙ
КОМИ ЖУРНАЛ

ОРГАН ССП КОМИ АССР

№ 12

ДЕКАБРЬ 1938 год

„ВКП(б) ИСТОРИЯЛЫГ КРАТКОЙ КУРС“ ЛЕЗӨМКӨД ЖІТӨДЫН ПАРТІЙНДІК ПРОПАГАНДА СҮБТӨДӨМ ІҮЛДІГ

ВКП(б) ЦК-дін ПОСТАНОВЛЕНИЕ

I.

Ставсојузса коммунистической (большевик) партия историја КраткоЯ курслон свето петом ем зев ыжыд событије большевистской партия идеиной оломуын. „ВКП(б) историја КраткоЙ курс“ петомон, партия получитис большевизмлыс выл выијбра идеиной оружие, марксизм-ленинизм үкөннын основноди знанијејаслыс енциклопедија. Партия историјалон курс—большевизмлын научноди историја. Сын ізложитома да обобщитома коммунистической партиялыг гигантскоди опыт, кодлы равнодис соз имейтли да оз имейт мірын ыі оти партия.

Ставсојузса коммунистической (большевик) партия историјалон КраткоЙ курс“ ем зев важноди средство большевизмлын овлашејтан, партијаса шленјасос марксистско-ленинскоди теоријаби, мөдногон-ко обшищенној развитиелыс да политической тышлыс законјас төдомлунон вооружајтан мог разрешајтан фелбын, партийноди да не-партийноди большевик)аслыс политической білітельностс кыподаан средство, марксизм-ленинизм пропаганда фелд колана теоретической жужта вылд кыподаан средство.

Ставсојузса коммунистической (большевик) партия историјалыс КраткоЙ курс“ лбсодомон, ВКП(б) ЦК петліс ташом могјасыг:

1) Колд волі сетни партиялы партия историја куза једииной руководство, руководство, коди представлјают ВКП(б) историја да марксизм-ленинизм основноди вопрос-асллон официалноди, ВКП(б) ЦК-он

прöверитом толкованїе, коди оз леzi неекущом произвольной толкованїејас. „ВКП(б) историјалыс курс“ лезомон, кодос ошкома ВКП(б) ЦК-он, пуктыссо пом партиялыс историја ізложитомын произволлы да неразберихалы, партийноди теорија да партия историја зев важноди вопрос-асын унасикас вітодласјасллон да произвольной толкованїејасллон обіліжелы, кодјас имейтлісны места партия историја куза вел уна возжык лезлом учебнижасын.

2) „ВКП(б) историјалыс КраткоЙ курс“ лбсодомон, ВКП(б) ЦК сувтодліс аслыс могон бырданы пропаганда үкөннын марксизм да ленинізм костын вредноди торжалом, коди лоіс борја војасын да коди вайодиц сетчо, мыж ленинізм күтисны преподаватны кызі самостојательной ученије марксизмыс торжаломон, філософской да исторической материализмыс торжаломон, партия историјалыс торжаломон, вунходомон, мыж ленинізм быдміс да развитичес марксизм подув вылын, мыж марксизм ем ленинізмлын подув, мыж, ленинізмлыс тајд подувссо төйтөг, оз поz гөгөрвоны ленинізм.

„ВКП(б) историјалыс курс“ лбсодомон ВКП(б) ЦК сувтодліс аслас могон сетни ВКП(б) теорија да историја куза сещом руководство, кодын волі ескюötутбома оти быдса једииной марксистско-ленинскоди ученијелыс іскусственноди торжодом составноди часттас—філософской да исторической материализмы да ленинізм, а исторической материализм волі ескюötутбома пар-

тија політика ёд, — руководство, кодын волі ескю петкодлёма Маркс да йенін ученіелыс торждны поэтом једиство, целостност да прејемственост, марксизм-љенізмлыш једиство, да ізложитома сијё вылсö, мыј пыртому йеніндон да сијё ученікјасон марксистской теоријао империалізм да пролетарской революцијајас епоханы пролетариат классовой тышлыс вылсопыт обобщитом подув вылын.

3) Откымын важ учебнікјаслы паныд, кодјас ізлагајтлісны ВКП(б)-лыс історија медвөз історической јөз гөгөр да кодјас күтлісны төдвылын кадрјасос, јөз вылын да најо биографијајас вылын воспитајтоб, — „Краткоб курс“ ізлагајтоб партіялыш історијас марксизм-љенізмлыш основио идејајассо развертывајтоб база вылын да күтб төдвылын партійноб кадрјасос, медвөз, марксизм-љенізм идејајас вылын воспитајтоб.

„ВКП(б) історијалыс Краткоб курс“ лөсөдөмөн, ВКП(б) ЦК петліс могыс сетны марксизм-љенізмлыш ученіе історической фактјас подув вылын. ВКП(б) ЦК күтліс төдвылын, мыј марксистско-љенінскоб теорија тащом ізложитомыс medca юна лөсало делб интересјаслы, си вёсна мыј історической фактјас вылын буржык, јестественнојжык да понатиојжык демонстрірујтны марксизм-љенізмлыш основио идејајассо, си вёсна мыј ВКП(б)-лөн історија ачыс ем марксизм-љенізм дејствијеын, си вёсна мыј марксистско-љенінскоб теоријалыс правилностоб да жиженностоб прöверитома практикаң пролетариатлон классовој тыш опыт вылын, да ачыс марксистско-љенінскоб теоријалыс развијајтчис да озырміс практика ёд medca то-пид житобын, пролетариат революционаб тышлыс практической опыт обобщитом подув вылын.

4) „ВКП(б) історијалыс Краткоб курс“ лөсөдөмөн, ВКП(б) ЦК сүвтөдліс мог мездыны марксистской література марксизм-љенізм теоријалыс да партія історијалыс велуна вопросјас толкованијеын упро-

шщенчествовоис да вулгарізаціяыс.

Тащом сама вулгарізаціяыс да упрощенчествоис азгісны петкодчом, например, бёрja kаддә паскалём, яво антимарксистской да партіядан важбон осудитом візбдласјасын, історијаын лічностлён рол јылыс, користоријаын лічностлён рол јылыс вопрос ізлагајтесіткымын лже-теоретикјасон да пропагандистјасон полу-есеровскоб позицијајассан.

Марксизм-љенізм тащом сама вулгарізаторство да упрощенчество отнosiтчо міжан странаш социализм победа јылыс вопрос неправільноја толкуйтоб.

Юна паскалём бостісны өніжа епоханы војнајаслон характер јылыс вопрос күн марксистско-љенінскоб візбдласјас ізвращајтоб, справедливоб да несправедливоб војнајас костын торжалом гөгөрвотоб, большевіјас вылоб, кырі асыс сікас „паціїстјас“ вылоб неправільној візбдлас.

Історической науканы бёрja каддә антимарксистской ізвращеніејас да вулгарізаторство волі житчома б Покровскійлдон сіз шусана „школакод“, коди толкуйтіс історической фактјас ізвращеніејас, історической матеріалізмы паныд освещашатліс најо с талунја лун візбдлас боксан, а не сій условіејас візбдлас боксан, кодјас обстановканы мунісны історической событијејасыс, да, бурещ сійён, іскажајтліс збыл історијасо.

Збыл історија антиисторической фалсифірујтоб, історија мічмодны антиисторической зілбомјас, сійօс правдивоба ізложитом пығди, ваяждлісны, например, сетч, мыј міжан пропагандаын партіялан історијалыс петкодлышсыліс мукодырыјыс, кырі победајаслон сплошвоб туј, күшбом көт ез вөв временнөй пораженіејастоб да отступлењејастоб, мыј яво муніб паныд історической правдалы да, бурещ сійён, мешајтоб кадрјасос правільноја воспитајтомулы.

Антимарксистской вулгарізаторской путаніца петкодчіс сіз-жө сө-

ветскөј государство вылә неправильной візöдласјас паскöдмын, социалістtческөј государствоны, кың социалізм победа вылә да ужалыс јөзлыс социалістtческөј завоеваніејас капиталистtческөј кышаломыс дөрjом вылә рабочбјас да крестьана кіын главаң бужиелыс ролсö чінтбмын.

„ВКП(б) історіалың Краткөј курс“ пункті пом марксизм-ленинизм тајо да тащом сама вұлгарізацијасы, марксизм-ленинизмлыс установкајас восстанавлівајтбмбын.

5) „ВКП(б) історіалың Краткөј курс“ лöсöдбмбын, ВКП(б) ЦК сувтöдліс аслас мөгөн наглаждено профемонстрірујты марксистско-ленинскөј теоріалыс вынсö да тöдчанлунсö, кодi научнöда востö общество развиtелыс законjas, —теоріалыс, кодi велöдö пріменятны сiјö законjассö пролетаріатлон революціоннöј дејателногтбы вesköдлөм вылә, —теоріалыс, кодi, кың i быдсікас наука, дұгдывтöг развиtвајtчо да совершенствуетtчо да кодi оз пов вежны торja важмом положеніејас да выводјас выл выводјасын да положеніејасын, кодјас лöсалоны выл історіческөј условіејаслы.

ВКП(б) ЦК петліс сыйс, мыj марксизм-ленинизм теорія тödtöг, большевизмөн овлаfеjtтöг, ассыд теоретіческөј бöркölöm вентöг, міjan кадрјас кутасны четны кыкнан кок вылас, öd социалістtческөј строїтельство став отраслјасын правилнöда вesköдлан мөг требујtтö практікјассаң марксистско-ленинскөј теорія подувјасын овлаfеjtтöм, требујtтö практіческөј дејателностtlyс вопросјас разрешіtтöн теоріябын руководствујtчыны күжөм.

Ошыбочиң думајtны, быттö теоріябын овлаfеjtан мөг вын сертілес сöмын работnікјаслён ңеыжыд круглы. Марксистско-ленинскөј теоріябын овлаfеjtтöм—нажівнöј фелö. Бурещ онi, советскөј власт да СССР-ын социалізмлөн победа дырjи, лöсöдбма ограничittом по занлуујас си вылә, медым міjan руководствашшöј кадрјас успешнöда

овлаfејtисны марксистско-ленинскөј теоріябын, ізучітісны партіялалыс історія, Маркслыс, Енгельслыс, Лєнінлыс, Сталінлыс трудјас. Сы мөгыс, медым овлаfеjtны марксизм-ленинізм теоріябын, коло сöмын петкöдліны тајо целсö шедöдбмны кöсжом, настојчивост да характерлыс чорыдлун. Поздкө успешнöда овлаfеjtны сешбом наукаjасын, кыңi, например, фізика, хімія, бiологія, то вöшта-ын абуде подувјас сомневајtчыны, мыj поzдтырвыjо овлаfеjtны марксизм-ленинізм наукабын.

6) „ВКП(б) історіалыс курс“ лöсöдбмбын, ВКП(б) ЦК сувтöдліс мөг отсавны кадрјаслы, кодјас нүöдбны теоретіческөј да пропагандистскөј уж, перестроіtчыны, бурмөдбны уж качество, завоfитны помавны ассыс теоретіческөј бöркölöm, бырдны тырмытöмторјас да пробелјас аслас iдеологіческөј подготовкаи да кыпöдбны пропагандистскөј уж колана судта вылә.

Став тајö мөгjасыс, кодјасы сувтöдбмна ВКП(б) ЦК-бы, аzzыны ассыны разрешеніе „ВКП(б) Исторіалың Краткөј курсын“.

II.

Күшомöс пропагандистскөј ужлён основнöј тырмытöмторјасы?

Күшом направлекіјеын коло перестроіtны партіялалыс пропагандистскөј да теоретіческөј ужсö?

1) Партийнöј пропаганда сувтöдбмны основнöј тырмытöмтор ем партийнöј пропагандабын вesköдлөмьын колана централізацијалын абуtбmlун да пропагандаын татыс петыс кустарщиңа, ңеорганизованност.

Партийнöј пропаганда јукöнын кустарнічество да ңеорганизованност петкöдчисны медвөз сыйн, мыj партийнöј организацијаса пропагандаыс основнöј формадын бöрjисны устнöј пропаганда кружкјас пыр, вунöдбмбын, мыj пропагандалын кружковöј метод вöлі лöсалана medcасö партіялың ңeлегал-

иňди каджаластлы, сіjо кадас партия ужлди условијејас вбсна, да мыј сөветскoj власт условијејас дырji да болжевистскoj партия кіын пропагандалди сешдм вынёра друдже, кызi печат, емлун дырji, лоссома үк выл условијејас да позанлуңјас пропагандалди ограничтём размах вылди да сыйн централізований бескодлом вылди.

Сы пыфди, медым ісползутны тајо позанлуңјассо, партияны ограницијајас воғо күтчысбын пропагандалди важ формајасо, сіjо артавтог, мыј кружокјас бніја условијејасын оз-кін вермыны лоны міланлыс кадрјасо болшевизм бөлдән главијој методди, мыј марксизм-ленинизм кадрјасо велдән основијој методди должен лоны болжевикјаслди пірыжык поколеніје опыт вылын іспытанијој болжевистскoj партиялыс історија да теорија самостојателнијој велдән метод, а партия должен локны та күзә кадрјаслы отсөг вылди печат пыр да налди велдән процессын кыптыс вопросас күзә централізований высококвалифицирований консультација пыр, лекцијајас, докладјас пыр да с. в.

Пропагандалыс основијој методди кружокјас пыр устнёй пропаганда боржомди, партияны ограницијајас увлекітчыны башыбочијој затејаён бутутны кружокјасо став коммунистјасо, партияној кружокјаслыс сет лыбоксаңыс паскодом вылди да секі-жо обязателнијој ишрадокын үк став коммунистјасо партияној кружокјасди огульној „охват“ борса вётчом вылди ставка пуктому.

Кружокјас лыд борса вётчомди, партияној организацијајас легісны кісыныс главијој звеносо—пропагандалыс качество.

Кружокјаслди обіліje, пропагандистскoj уж существо сертификациялык контролијути позанлуңыс партияној организацијајасо лыштому, вайодис сетчо, мыј партияној организацијајас легісны кіјассыс пропагандади бескодлом, ассыны с дејательностсо медсасо коммунист-

јасо с кружокјасын „шымырттом“, најо лыд да посещајемост јылыс канцеларско-статистической сведенијејас чукортом баяждомди. Та вбсна кружокјас пірісны автономијој да бесконтрольијој организацијајасо, кодјас нүйтдины ужсаслыс рісік да страх вылди.

Кружокјаслди обіліje вайодис, воғо, сыйо, мыј пропагандистјаслди кадрјас лоіны тырмамабс теоретичекі малоподготовленіој, а шоқыда і політичекі үеграмотињој да прöвериттөм јөзді, кодјас ке сомын оз вермыны отсаны партијаса шлеңјаслы да беспартийдјаслы овлаштејти болшевизмди, но способиојо сомын вежны марксистско-ленинскoj теорија ізлагајтобм вредијој упрошченчествоби да путајти ассыныс слушателјассо.

Пропагандистјас лыд борса вётчомын партияној организацијајас легісны асланыс кіјасыг пропагандистскoj кадрјас подготовіттомди да переподготовіттомди теоретичекіа бескодлом да кружокјасын пропагандистјас уж борса контрол. Сы пыфди, медым централізути пропагандистјасди бескодлом да буреш сіjои обеспечитны пропагандистјаскод уж качестволыс кыптом, партияној организацијајас башыбочијоја бостини тајо деллас лыд вылди курс, пропагандистекој кадрјаслы отсөг фелд распыліттомди предпріјатијејас бердын парткабінетјаслыс ыжыд лыд, пропагандистјаслыс семинарјас, пропагандистјаслыс краткосрочиј курсјас да с. в. лоссодомди. Тајо учреждењијајасыслди лыд борса качестволы ушшерб вылди вётчом вайодис сетчо, мыј парткабінетјас да пропагандистјаслди семинарјас лоісны лыштомуабс колана партияној бескодломыс, а пропсеминарјасса да парткабінетјасса бескодлысјас квалифицирований кадрјаслди тырмамту вайодис налыс уж качество, чінтому, наын фелд сувтодомди пропагандистјаслди неудовлетвореносто, семинарјас да кабінетјас посещајтөм формальној повінності пörtтомди.

Кружокјас посешајтәм партіјаса шљенјаслы објазанностö портёмбын, партіјеџасоң қырі начальној классјасса веңибү школынкјасоң відлалбомбын, кодјас абу способибў-б ѡ марксізм-љенізм самостојател-ноја велöдомб, партійној организа-цијајас бостчисны вељ уна адміні-стратівној ухішшреңејасо партіјаса шљенјасо кружокјасо қыс-ком да кутом вылб, сувтісны мело-чиб опека да кружокјасын ком-мунистјаслыг ужсо мелочиба рег-ламентірујтан туј вылб.

Кружокјас ужын вужјасіны неправілној да партіјаса шљенјас-лыг ідејно-політическој быдмомс бормозітыс школарской методјас, кодјас петкодчісны став кружок-јаслы өті „велöдчав“ лунјас, најо ужлыг өті регламентјас наса-жада-тomyн, кружокјасыс бедедалыс да жівој товарищеској діскуссіялалыс метод вётломын.

Тајон огранічітчытöг, парторганиза-цијајас бостчисны бjurократі-ческој да вредној затејао „контро-лірујтны“ марксістско-љенинској кыїга быд лыфыссо да заставла-жты отчітывајтчыны лыфдомын.

Пропагандістској ужын тајо неправілној установкајас вёсналыс, коммунистјаслон, кодјас објазанб вељ уна во чбж занімајтчыны өті i сіjö-жö кружокјасын да кодјасо лішітбома гортаныс марксістско-љенинској література велöдомын колана отсöгыс, вошо теоретіческој подготовка дінд інтерес, а кружокјаслыс занатејејас посе-шшајтб щöкыда пöрө сöкыд обу-заб.

Кружокјасо пырігын доброволь-ностлыс прінцип нарушітб, партіјаса шљенјасо кружокјасо ме-ханіческоја, прінудітельноја зачіс-лајтан бjurократічески-адміні-стратівној практика, кружокјас вылб қырі партійној просвещен-ностьюелбін әк өті форма вылб неправілној візöдлас, орöдісны партіјеџаслыс сыб ескбм, мыж најо вермасны успешноја ізучајты марксізм-љенізм самостојател-ноја лыфдомбын. Буреш тајон ве-чома ушшерб коммунистјасон

марксізм-љенізмлыш подувјас пыдысаң, самостојателно велöдан фелолы, партійној кадрјасон іде-жеба быдмомлы.

Коло восстановітны коммунист-јаслы марксістско-љенинској теорі-јаң овлаfеjtбомын асланыс вын-жасо да способностјасо ескбм.

Коло жугöдны вредној предрас-судок, быттö велöдчывы марксізм-љенізмб поzö сöмын кружокын, секі кор збыльссо марксізм-љенізм велöдомын главној да ос-новној способ ем самостојател-ноја лыфдом.

2) Кружковој уж да устнöј про-паганда вообще вывті юна пас-кодомлон, печат пыр пропагандалы ушшерб вылб, основној помкаја-сыс өтіон лоіс печатнöј да устнöј пропаганда котыртомуын вредној торжалом, коди аззіс ассыс пет-кодчом пропаганда отдеjаслон да печат отдеjаслон торжон су-шиществујтомуын қырі обкомјасын, крајкомјасын да нацкомпартіјајас-са ЦК-јасын, сірі i ВКП(б) ЦК аппаратын.

Марксізм-љенізм пропагандаын главној, решајушшој оружіеён должен лоны печат—журналјас, гаџетјас, брошюрајас, а устнöј пропаганда должен бостны под-собиб, вспомогателној места. Печат сетö поzанлун сіjö лібö мöд істіна пыр-жö вёчны ставлы достојаңиб, сіjö та вёсна вына-жык устнöј пропагандаыс. Қык отдеjас костын пропагандаын вескодлом торжодлом-жö ваjödics марксізм-љенізм пропагандаын печатлыс рол чінтöмб да, сеңшом ногон, большевистској пропаганда-лыс размах векнöдомб, кустарні-чество ве да нөрганізованностö.

Партійној пропаганда да агі-тација отдеjас, устнöј пропа-гандай ассыныс деjателностбօс органічивајтбомын, кружокјас лыд бёрса вётчомбын, ез іспользујтны пропаганда делб вылб партійној печат, да тајо результатын ліші-тісны асныссо поzанлуныс збыльыс вескодлыны пропагандаын.

Асланыс öчередын печат от-деjас, пропагандистјаслон колана

квалифицированнöй кадрjасыс лishit-
чомöн, кодјас пöштi ставнас
мунисны устебj пропагандад, лоис-
ны неспособноjасын нүöдны пе-
чат пыр марксизм-ленинизм пропа-
гандад.

3) Партиjнöй пропаганда фелöнин
зев важнöй тырмытöмтор ем пар-
тиjнöй организацијасын мiјанлыс
кадрjас, мiјанлыс советскöй интел-
лигенција, — партиjнöй, комсомол-
скöй, советскöй, хозяйственнöй, ко-
оперативнöй, торговöй, профсоуз-
нöй, селскохозяйственнöй, прос-
вещенческöй, военниöй кадрjас,
мöдногöн-кö, партиjнöй, госу-
дарственнöй да колхознöй аппара-
ратса кадрjас, кодјас отсöгöн ра-
бочöй класс да крестанство управ-
лајтöны советскöй странаöн, полi-
тическöй подготовитан фелö дiнö,
марксистско-ленинскöja каљitan
фелö дiнö преибраженије. Мiјан
партиjнöй пропагандалöн практика,
medgacö становок dopca рабочöйя-
сöс шымыртöм вылын соцпредото-
чitчomöн, упуститic тödвылыс
команднöй кадрjас—мiјанлыс советскöй,
партиjнöй да ңепартиjнöй интеллигенцијадс, кодјас емöс тö-
рытja рабочöйяс да крестана.

„ВКП(б) історiалöн Краткöй курс“ сувтöдö аслас могјасыс
öтиöн пуктыны пом мiјан совет-
скöй интеллигенција дiнö да сiё
полiтическöй, ленинскöй воспитанi-
jелöн нуждајас дiнö таjö dикöй,
антiленинскöй, преибражитељнöй
отношениjелы.

„ВКП(б) історiалöн Краткöй курс“ бескöдöма, медвöг партиj-
нöй, комсомолскöй, хозяйственнöй
да мукöд работникjаслöн руководи-
шщöй кадрjас дiнö, став мiјан
партиjнöй да ңепартиjнöй интел-
лигенција дiнö кызi карын, сiзi i
сиктын.

Мiјан партиjнöй, советскöй, хо-
зяйственнöй да мукöд руководи-
шщöй ленинскöй кадрjас, кодјас
занатöс практическöй ужöн, юна
колисны теорija јукöнин. Пар-
тиja історiалыс курс лöсöдöмöн,
ВКП(б) ЦК сувтöдiс мог заво-
диты мiјан кадрjаслыс таjö тео-

ретическöй да полiтическöй бöрб-
кољомсö бырбöм.

ВКП(б) ЦК петлiс сыыс, мыj
„...вермiм-кö ескö мi, кужим-кö
ескö мi мiјанлыс партиjнöй кадрjасыс, улысан да вылiö, подгото-
виты идеологическi да закалитны
наjöс полiтическi сещöм ногöн, мëдим наjö свободиöja вермисны
ориентириjтыны пышкöсса да меж-
дународнöй обстановкаын, кужим-
кö ескö мi вöчны наjöс тырвыj
зрелöj ленинцjасын, марксистjасын,
кодјас способиöдöс решайтны
серjознöй öшибкаастöг странаöн
вескöдлав вопросjас, то мi ескö
таjöн разрешитим öкмис dacöd
յукöнсö мiјан став могјаслыс“
(Сталин).

ВКП(б) ЦК петлiс сыыс, мыj
большевистскöй руководстволöн ис-
кусство требуйтö теорija тöдöм,
мöдногöн-кö общество развиtие-
лыс законjас, рабочöй двiженije
развиtие-лыс, пролетарскöй рево-
люција развиtие-лыс, социалistическöй
строителство развиtие-лыс за-
конjас тöдöм да социалistическöй
строителство-лын вескöдлом куza
практическöй ужын таjö законjас-
нас ползуutчыны кужом.

Став мiјан кадрjас составлајтö-
ны советскöй интеллигенцијалыс
зев ыжыд армија. Советскöй интел-
лигенција аслас став вужјаснас
jитчома рабочöй класскöд да кре-
станствокöд. Таjö үк выл интелли-
генција, кодкöд öткөфыс абу мiр-
са мi öti странаын.

Ни öti государство ез вермы
да оз вермы лоны аслас интелли-
генцијатöг, нöшта-нiн оз вермы
лоны аслас интеллигенцијатöг ра-
бочöйяслöн да крестаналöн социа-
листическöй государство. Мiјанлыс
интеллигенција, коди быдмис совет-
скöй власт војасö, составлајтöны
государственнöй аппаратлöн кадрjас,
кодјас отсöгöн рабочöй класс
нуöдö ассыс пышкöсса да ортсы-
са полiтикасö. Сiё—тöрытja рабо-
чöйяс да крестана да рабочöйяслöн
да крестаналöн пijan, кодјас
выдвiнитчисны команднöй постjас
вылö. Торja тöдчанлун кутö ин-
теллигенција сещöм странаын, кызi

міян, көні ғосударство направляйті оғмослығ да күлтуралық став отрасльяс, сы лыбын і візу оғмас, і көні быд ғосударственній работнік, медым сознателің да усиеқон вóчны ассыс уж, должен гоғорвоны ғосударстволығ політикассо, сыйыс мөгјассо страна ортыны да пышкын.

Сізкі, сөветскій інтеллігенциядыс марксістско-ленинскій воспітајтан мөг ем большевікјас партіялән медса первоочередній да зең важній мөгјасыс бті.

ВКП(б) ЦК констатіруйті, мың сөветскій ғосударствонын інтеллігенциядын тащом важній рөл вылө віզдітіг, ббрja кадр һошта абу бирдіма міян інтеллігенција діні преңбражітельній отношеніе, коди ем аслас міян сөветскій інтеллігенција вылө сіјө візделлас-жассо да інтеллігенција діні отношеніејассо зең вредній вұжідом, кодјас вóлі паскаладаис революциядыңса кадын, кор інтеллігенција вóлі помешшікјаслы да капиталистіаслы служба вылын.

Інтеллігенција діні тајд преңбражітельній отношеніеыс ассыс выраженіесо азжо кадрjаскод ідеино-воспітательній уж еновтomyн, інтеллігенција, служашшбіјас, учітельяс, врачјас, студенчество, колхозній інтеллігенција да мукодіјас пўвсын політическій уж еновтomyн, партійній да ңепартійній інтеллігент діні, кызі мәд сорта морт діні преңбражітельній-высокомерній отношеніеын, көт ескө сіјө вóлі төртја стахановец, кодіс аслас заслугајас вóсна выдвінітіма сөветскій ғосударстволын руководишашија пост вылө.

Сөветскій інтеллігенција діні тащом антібольшевістскій отношеніеыс ем фікір, хуліганскій да сөветскій ғосударстволы ёпасній. Коло гоғорвона, мың буреш інтеллігенција пўвсын, міян кадрjас пўвсын політическій уж еновтом вайбидіс сыйо, мың міян кадрjаслон юкбін, коди лоі партія політическій вліянијеыс бокын да ідеиній закалкасы лішітчомын, політичес-

кія кежіс, үргесі да лоіс добыча-бын іностранній разведкајаслы да најо троцкістско-бухарінскій да буржуазно-националістіческій аген-туралы.

ВКП(б) ЦК лыдді, мың інтеллігенција діні тајд „махајевскій“, антіленінскій отношеніејелеы коло пуктыны пом.

Коло воспітајтын сөветскій інтеллігенција діні марксізм-ленинізм самон.

Тащом інтеллігенцијатоб ғосударство оз вермы успе-хдын веңкөдліны странадын.

„ВКП(б) історіялән Краткій курс“ ем сөветскій інтеллігенција діні воспітајтімлөн сред-ство.

III.

ВКП(б) ЦК шуо:

1. Лыддыны ңеправілнійдін парт-просвещеніе сет кружокјасын коммунистіасыс колічествоңніджа шымыртам вóсна вóтчая практика, пропаганда качестволы ушшерб вылө, коди вайбід өнім ас дрбітімді да пропагандистскій ужлыс уровен чінтом.

2. Објажітны партійній органды-зацияјасыс бирбін партійній пропаганда фелдын організационній кустарнічество, сыйын веңкөдлімін лісінін колана централізација да партійній пропаганда котыртам перестроїтны сеңдім ногдын, медым обеспечітны сіјө качестволыс, сіјө ідеиній уровеніліс кыптом.

3. Марксізм-ленинізм пропаганда подуло пуктыны „Ставсојузса коммунистіческій (большевікјас) партія історіялыс Краткій курс“.

ВКП(б) історія велідім діференцируйтны тащом ногдын:

Кадрjаслон ңізовбі звенолы, кодјас лыбын ем ңе тырвыјд подготовленій жортjаслон төдчымында юкбін, буржык ізучајтын курссод сокраштеңній обжомын партія історіялән күжім основній этап күза: 1) большевістскій партія лісінім вóсна тыш (I—IV

главајас), 2) бөлшевікјаслён партіја пролетаріат діктатура вёсна тышын (V—VII главајас), 3) бөлшевікјаслён партіја власт бердын (VIII—XII главајас).

Средиј звенолы, коди состоито тобдымбын юнжыка подготовлеңијөй жортасын да ем мілан кадрјаслён юнжыка уналыда звено, ВКП(б) ЦК рекомендујтö велдённы „ВКП(б) історіялыс Краткөй курс“ ставнас, сыйн став 12 глава күн.

Высшой звенолы, мөдногон-кө юнжыка подготовлеңијөй жортаслы буржык велдённы „ВКП(б) історіялыс Краткөй курс“ быд глава подразделјас күн, Маркслыс—Енгельслыс—Ленінлыс—Сталінлыс соответствујушшой проізведеніје-јаслён первоисточникјас серти щоң велдёмкөд.

4. Сыыс петдомбын, мыј марксизм-ленізм велдёмлён главијөй методын должен лоны самостојательнијөја велдёмлён метод, щоктыны обкомјаслы, крајкомјаслы да нац-компартіяјасса ЦК-јаслы чінтыны партіјијөй просвещеніје кружокјаслыс лыд.

Быд ыжыд предпріјатијеси, учрежденіјеси, вузын оні существојтыс уна да, а мукөд дырјыс і уна со кружок пығы, бело дінб правилноја матыстычом дырји лоð буржык імеітны ыжыд предпріјатијеси, ыжыд учрежденіјеси, прімериб, 2—3 кружок үзізовөй кадрјаслы, 2—3 кружок средије уровня да өті повышеннијөй кружок медса развиトイ да подготовлеңијөй јөзли, а вузјасын — средије да повышеннијөй тіпа үекымын кружок.

Сіктса рајонјасын „ВКП(б) історіялыс Краткөй курс“ кружокјасын велдённы көсјысјас дырји да кваліфицированнөй пропагандистјас емлун дырји поზд імеітны үекымын кружок сіктса інтеллігенцијалы: партіјијөй да сөветскөй актівлы, учітельјаслы, торгово-коопера-тивијөй работнікјаслы, колхознөй актівлы да с. в.

Кружокјаслыс лыд чінтөм дырји

коло петны најос збыльыс квали-фіцированнөй пропагандистјасын обеспечітан могоыс.

5. Бырдны партіјијөй просвещеніје кружокјасы мүрдён за-числајтбомлыс адміністратівно-бу-рократіческөй практика.

Разјасынтыны быд коммунистлы, мыј кружокјасын участвујтөм ем үзі доброволијөй фелө.

6. Кружокјаслён уж должен лоны строїтма ловја беседа да товарищескөй діскуссија подув вылын. Кружокјасын должен лоны решітельнија вётләма вредијөй шко-ларско-адміністратівнөй методјас, казенешшіна да схематизм, кодјас падмөдөнны партіјијөй да үепартіјијөй бөлшевікјасбс ідеијөй воспі-тајтөм. Пропагандистјас должен бөсетни товарищескөй разјасыне-није кружокса шлеңјасыс інтересу-тана вопросјас күн.

Коло помавны кружокјаслыс уж формально-бурократіческөја рег-ламентірујтөмкөд (партијијөй велдёмлён једијөй лун, уж борын пыр-жө кык час дыра занатијејас, кружокса участнікјасыс інтересу-тана практическөй вопросјас сувтөдомыс откажітчом да с. в.). Быд кружок занатијејаслён рас-писаныје должен лоңсөдчыны сі-јө участнікјасын отшоң пропагандисткөд, местијөй условијејасыс петдомбын. Быд занатије должен мунны си дыра, мыјда кружокса участнікјас лыддасты коланаңи сувтөдом вопросјас основателијөја обсуждајтөм вылд.

Кружокјаслён уж должен лоны котыртма сізі, медым не үужбданы занатијејассо жона дыр кад кежлө. Коло не леңни оніа кружокјаслён коренијөй тырмытөмтор-јаслыс өтіөс, кор ограничіттөм мында кад торжөдчө первој тема-јаслы, а октябрьбөрге кадколаст, коди кутө зев важијөй төдчандаун партіја історіяны, коло велдёт-мөн.

Партіялыс історія велдём күн кружокјас должен бө формируйт-чыны сізі, медым обеспечітын сіјб участнікјаслён общшебобразова-

төлнөй да політическөй подгото-
калыс юнжыка отісама уровен. Подгото-
вка уровен серті буржык имейтын кружокjasлыс күім тіп
„ВКП(б) Историјалыс Краткөй курс“
велодан діференцированной харак-
теркөд ләсаломон:

а) мілан кадрjas ңизовді звенолы
кружокjas, кодјас „ВКП(б) істори-
јалыс Краткөй курс“ велодбыны сок-
рашшевнөй обжомын да теоријалыс
вопросјас юнжыка достуиной ізло-
женіјебін;

б) среднөй звенолы кружокjas,
кодјас „ВКП(б) історијалыс Крат-
көй курс“ велодбыны ставнас торја
главајас куза;

в) юнжыка подгото-леннөй юрт-
јаслы кружокjas, кодјас „ВКП(б)
історијалыс Краткөй курс“ велодбыны
быд глава подразделјас ку-
за первоисточникjas отщоц лыд-
фомон.

7. Пыртны практикао лекцијаяс,
кодјас ем марксизм-ленинизм про-
нагандалон важнөй метод. Бура
подгото-төм, софержателнөй лек-
ција должен лоны серіознөй отс-
гөн юртјаслы, кодјас самостоја-
тельнө велодбыны „ВКП(б) історија-
лыс Краткөй курс“ да марксиз-
ленниизм классикjasлыс проізведе-
ніејеас. Коло сіз-жо сувтөдны
международнөй положеније вопрос-
јас куза да торја теоретической
да політическөй вопросјас куза
лекцијаяс. Лыддыны целесообраз-
нөйон, медым лекција борын лек-
тор во чава-їс сетөм вопросјас вы-
лоб. Пыртны практикао восса лек-
цијаяс котыртм, по-геша-төмис
ненжыд донди. Бырдны пропаган-
дистјаскөд ужын кустаршшина
да бесконтрольност, коди петкөд-
чиc парткабінетјас да пропаган-
дистјаслыс семинарјас огульнөја на-
сажда-төм борса вётчомын. Обжа-
житны парторганизацијаяссоc кык
тольсса срокон төмавны да від-
лавны парткабінетјаслыс сеть, на-
лыс лыдс чінтөмөн, парткабінет-
јассоc пропагандистјаслы отсөг вы-
лоб да політическөй самообразова-
ніејебін занма-тчысаслы консуль-

таціја вылб коломон, кызі правілб,
партія горкомјас да рајкомјас
бердын. Предпріјатіјеасын да
учрежде-їеасын парткабінет-
јас, кодјассоc абу обеспечітбома
квалифицированной консультантјасон,
коло лоны чінтбома, лібб іспол-
зујтбома самообразованиеїебін зан-
ма-тчысаслы чіталнајас да бібліо-
текајас пыдди. Ображитны партор-
ганизацијаяссоc чінтыны пропаган-
дистскөй семинарјаслыс лыд, про-
пагандистјас семинарјаслыс уж
ВКП(б) ыжыд карса рајкомјас,
горкомјас, обкомјас да крајкомјас
бердын сосредоточітбомын.

Пропагандистјаслыс семинарјас
лөсөдігөн партійнөй организацијаяс
долженбс обеспечітны најбс марк-
гистскө-образованной, політическі
прöверітөм руководітельјасон.
ВКП(б) горкомјас, обкомјас да
крајкомјас долженбс нубдын по-
стојаний контрол пропагандистјас-
лон семинарјас уж софержаніе
борса.

ВКП(б) історија куза пропаган-
дистјас семинарјаслон уж должен
лоны строїтбома ВКП(б) історија
велодан күім основнөй формалы
ләсаломон да, секи сізі арталом-
он, медым пропагандистјаслон
семинарјас „ВКП(б) історијалыс
Краткөй курс“ велодігөн мунісны
төдчымон вожжык кружокjasыс.

Семинар оз вермы лоны пропа-
гандистјассоc „накачіважтан“ мес-
табон. Пропагандистјас семинарја-
сын занма-їејас коло пунктыны се-
щом ногон, медым волі обеспечі-
тбома семинарса быд участнікльыс-
творческөй уж, нүодгіс теорети-
ческөй вопросјас жівөја обсужда-
төм, медым волі обеспечітбома тео-
ретической да методической вопросјас
куза товарищескөй діс-
куссија.

9. Ображитны ВКП(б) ЦК-лыс
агітација да пропаганда отдељс
бтувтны мілан партійалыс юнжыка
квалифицированной пропагандистја-
ссоc, лекторјассоc, докладчикјассоc,
консультантјассоc, кодјас долженбс
сотрудніча-тны теоретической жур-

налјасын, централнőј газетјасын, выступајтны местајас виљин лекцијајасын да докладјасын, сеити дејственнији отсог местаји партїји нőј организацијајаслы марксизм-љенизм пропагандаин.

Лыдфыны коланааби чукортны да систематически јозбдавны печат листбокјасын медбур пропагандист-јаслыс опыт, налис занатијејас, консултацијајас, лекцијајас.

Рекомендујтны горкомјаслы, обкомјаслы, крајкомјаслы да нацкомпартїјајасса ЦК-јаслы практикујтны пропагандистјасын да пе-чатајса работнікјасын регулярнöј чукортавлб пропагандалис основнöј вопросјас обсуждајтбом монг.

10. Бырðны печатлыс кызі марксизм-љенизмлбн зев важнöј őрудијелис да пропаганда всесојузнöј трібуналыс тöдчанлун донјавтбом.

Кыпðны печатлыс рол марксизм-љенизм пропаганда фелбын. Та могоыс обажитны „Правда“, „Красная звезда“, „Комсомольская правда“, а сiž-жö республиканской, крајевой да областнöј партїји да комсомолской газетјаслыс редакцијајасын систематическој пе-чатајтны газет листбокјасын марксизм-љенизм теоретическој вопросјас куза статтајас, медбур пропагандистјаслыс консултацијајас, лекцијајас, лыдфысыјаслён „вопросјас“ вылö „вочакывјас“. Котыртны „Правда“, „Красная звезда“, „Комсомольская правда“, а сiž-жö республиканской, крајевой да областнöј партїји да комсомолской газетјасса редакцијајас сос-тавын пропаганда отфелјас, сени журнудысјаснас теоретически под-готовленији јортјасын сувтöдöмбн, да кыскыны редакцијајасса пропаганда отфелјасын ужö медбур пропагандистјасын.

Лыдфыны коланааби перестроит-ны „Большевик“ журнал сiž, медым сiјб вблі партїјалын теоретическој органын да марксизм-љенизм вопросјас куза всесојузнöј консултацијаин, аслас листбокјасын

партїјаса шленјасын да беспартїји-нöјјасын интересујтан теоретическој да політическој вопросјас ку-за разјасненијејас да вочакывјас сетöдöн.

Обажитны ВКП(б) ЦК-са про-паганда да агитацija отфелс да Госполітіздатс обеспечитны про-пагандистјаслы да торјон-кын низо-вöй актівлы отсог вылö, кодјас велöдöны партїјалыс історія, по-пулярнöй брошюрајас леңдом, а сiž-жö разработајтны партїја історія куза пособиејас леңан план.

11. Осуфитны кызі фікост да ху-ліганство сөветскоб інтеллігенција дiнö да марксизм-љенизм самбын сiјбс iдејно-політическој воспі-тајтан могјас дiнö прењебрежітель-нöй отношењие. Обажитны партїји-нöй организацијајасын восстановіт-ны сөветскоб інтеллігенција дiнö правильнöй большевистской отноше-њие да паскодны інтеллігенција пöвсын, служашщдјас пöвсын, студенчество да колхознöй інтел-лігенција пöвсын iдејно-політиче-ской уж. Лыдфыны парторганиза-цијајаслыс пропаганда йукбны пер-вој очереда да главнöй могöн партїји да непартїји інтелліген-ција кадрјаслыс теоретическој да політическој бöрёколöм бырöдöм, сөветскоб інтеллігенција-лы большевизмбын овладејтöмын, ВКП(б)-лыс історія велöдöмбын да марксизм-љенизм классикјаслыс проізведенїејас велöдöмбын быд-гикас отсог обеспечітöмбын.

12. Пасынны теоретическој фронт-са работнікјаслыс сержозија бö-рёколöм, коди петкодчыссо најö теоретическој слаблунын, актуал-нöй теоретическој вопросјас сме-ла сувтöдны најö полöмбын, начет-чичество да буквоједство паск-дöмбын, марксизм-љенизмлыс торја- положенијејас вулгаризируйтöмын да опошљајтöмын, теоретическој мысл бöрёколöмбын, зев ыжыд практическој опыт, кодоc чöждма партїјаби социалістической стро-ительство став участокјас вылын, теоретическоја обобщаштбом тыр-мытöмлунын. Чукостны теоретич-

скбј фронтса став работнікјасоң решітейнбј да өдіб веңкбдны теоретіческбј фронтлыг төрпітын поғтбм ббрбкољчбм, теоретіческбј вопросјас, кодјас јёткбны марксістско-љенінскбј теорія возб, смела сувтбдны полбмкбд помалбмбн, буквоеџствокбд, начетчествокбд, схоластікакбд, марксістско-љенінскбј теоріялыс торја положеніејас вулгарізиру-тбмкбд да опошлажтбмкбд помалбмбн.

13. Бырбдны ідеологіческбј ов-мёслыг запущеніост, kodi аззіс, торјбн, ассыс петкбдчбм Маркс—Енгельс—Лєнін Інстіуттлён ңеудов-летворітелнбј ужын, kodi лезіс уна іскаженіе да неточност Маркс-лыг да Енгельслыг сочиеніејас роч кыв вылб вужкбдигбн, а сіз-жо вредітелскбј характера зев грубой політическбј ышыбкајас Лєнін сочиеніејаслбн өткымын томјас дінб пріложеніејасын, прімене-ниејасын da комментаріејасын.

14. Објажітны Маркслыг—Енгельслыг—Лєнінлыг Інстіут медса женінд срокон веңкбдны іскаженіејас, кодјасоң леңбма Маркс-лыг—Енгельслыг сочиеніејас роч кыв вылб вужкбдигбн, а сіз-жо зев грубой політическбј ышыбкајас, кодјас ембг В. I. Лєнін сочиеніејас дінб, например, XIII-од том дінб пріложеніејасын da прімене-ниејасын.

Објажітны Маркслыг—Енгельслыг—Лєнінлыг Інстіут өдәдны Маркслыг—Енгельслыг da В. I. Лєнінлыг сочиеніејас переіздай-тбм.

15. Пасјаны міян теоретіческбј журналјаслыг міян партія олём-лон да тышлён наушшиној вопросјасыг торжалом, налыс самоза-мыканіе да акафемізм дінб тен-денцијаяс.

Објажітны теоретіческбј журналјаслыг pedакцијајасоң перестроїтны ассыныс ужныс, асланыс лістбокјас вылын актуалнбј теоретіческбј вопросјас сувтбдом обеспечітбмбн, социалістіческбј

строїтелстволыг опыт обобщаша-тбм, міян кадрјаслыг теоретіческбј запросјас обслужіваетбм, выл теоретіческбј проблемајас разра-ботајтбм да теорія вопросјас ку-за творческбј діскуссија сувтбдом обеспечітбмбн.

16. Руководашищбј партійнбј кадрјаслды політическбј перепод-готовка сістема дінб, кодбс уста-новітбма ВКП(б) ЦК февраль-ско-мартоўскбј пленумбн, содтбд нубдны партіялыг кваліфіцирован-нбј пропагандистскбј кадрјас пе-реподготовітбм да подготовітбм куза ташом меропріјатіејас:

а) котыртны пропагандистјасоң да газетнбј работнікјасоң пере-подготовітбм куза вога курсјас ташом центрјасын: 1) Москва, 2) Лєнінград, 3) Кіев, 4) Мінск, 5) Ростов, 6) Тблісі, 7) Баку, 8) Ташкент, 9) Алма-Ата, 10) Ново-Сібірск. Пропагандистјасоң пере-подготовітбм куза вога курсјас, кодјасоң лоð котыртбма тајб центрјасас, долженбс обслужівает-ны ңе сбмын сіјб областсб, крај-сб, но і орчча областјас, крајјас, республікајас. Пропагандистјаслон вога курсјаслыг программа дол-жен лоны лоðбдома пріменітелнб “Лєнінскбј курсјас” программа ді-нб, а занатіїејассоң должен лоны стройтбма сізі, медым развіваетны пропагандистскбј ужлыг да Маркс-лыг да Енгельслыг, Лєнінлыг да Сталінлыг проізведеніејас само-стојателнб пыдіа велбдомлыг на-выкјас.

Пропагандистјасоң переподгото-вітбм куза вога став курсјас кыв-зыјаслыг обшишој контінгент ло-гобдны 1500—2000 морт лыдын, се-щом ногбн, медым тајб составас, прімернб, жынсоставлајтісны газетнбј работнікјас.

б) Котыртны ВКП(б) ЦК бердын марксізм-љенінізмлыг Высшој шко-ла кујім вога курсон партіялыг вылын кваліфікаціја теоретіческбј кадрјас подготовітбм могыс.

17. Лоббдны высшој учебнбј за-веденіејасын марксістско-љенін-

скб) теория преподавајтöм „ВКП(б) історіалыс Краткоб курс“ пыдия ізучитöм подув вылын. Такöд житöдын:

а) ленінізмлөн, діалектикалық да історическая материализмлөн самостојательнöй курсјас пыдди пыртын вузясо „марксизм-ленінізм основалыс“ једиñöй курс, воjdöp социално-экономической дісциплинајас вылö сетсан часјаслыс обишшöй лыд учебнöй планын сохранитöмөн. Вузясын марксистско-ленінской теориялыс подувјас преподавајтöм должен заводітчыны „ВКП(б) історіалыс Краткоб курс“ велöдомаң марксизм-ленінізмлес первоисточникас отщöщ ізучајтöмөн. Політической экономија преподавајтöм должен нүбдснын „ВКП(б)-лыс історія“ велöдом бöрын;

б) би существоујтыг діалектикалық да історическая материализмлөн, ленінізмлөн да ВКП(б) історіалын торја кафедрајас пыдди лöббдны вузясын марксизм-ленінізмлес једиñöй кафедра;

в) університетјасын да інститутјасын, кени емб философской, історической, літературной факультетјас, сохранитны сijö факультетјасас діалектикалық да історическая материализмлес курс преподавајтöм;

г) поручитны ВКП(б) ЦК пропаганда да агитација Отделлы да высшой школа фелöјас кузга Ставкојусса Комітетлы бöрыны 1939—40 велöдчан во заводітг кежлö марксизм-ленінізм кафедрајасса руководитељјасоц да представитны најбс ВКП(б) ЦК-лы вынсöдом вылö. Предложитны нацкомпартїајасса ЦК-жаслы, ВКП(б) крајкомјаслы, обкомјаслы да горкомјаслы бöрыны марксизм-ленінізм подувјас велöдом кузга теоретически подготовајтöм да політически проверенитöп преподавателјасоц;

д) котыртны марксизм-ленінізм Высшой школа бердын вузяслы марксизм-ленінізм кузга преподавателјасоц переподготовајтан квајт толысса курсјас.

IV.

Марксизм-ленінізм пропагандаїн партїйнöй бескôдлөм вұжвы-жöныс бурмôдом могыс ВКП(б) ЦК шуд:

18. Отутвты ВКП(б) ЦК-лыс, нацкомпартїајасса ЦК-жаслы, ВКП(б) крајкомјаслы да обкомјаслы партїйнöй пропаганда да агитација отдељас да печат да издательство отдељас, пропаганда-лыс да агитацијалыс једиñöй отдељас лôсöдомөн.

19. Сосредоточитны пропаганда да агитација отдељасын став уж марксизм-ленінізм печатнöја да устнöја пропагандирујтöм кузга да массовъй політической агитација кузга (партийнöй пресса; пропагандистской да агитационной література лезом; марксизм-ленінізмлес печатнöј да устнöј пропаганда котыртöм; пропагандистской уж ідејнöй пышкес бöрге контрол; пропагандистской кадрјас бöржом да распределитöм, партийнöй кадрјас політической переподгото-тöм да подготовајтöм; массовъй політической агитација котыртöм).

Пропаганда да агитација отдељас уж подулö пуктыны ВКП(б) ЦК-лыс тајо шуомсö практиче-кожа оломп портöм.

20. Марксизм-ленінізм пропагандалис качество кыпöдом могыс лифыны коланаң, медым пропаганда фелöын парторганїзацијајас мыжесини воzö вылö, кызى правилö, быдеікас мукöд ужыс мездöм юртјаслөн кадрјас вылö, кодјас вермөни тырвыј сини аснысö тајо ужыслы да музылтöг кыпöдни ассыныс теоретической да пропагандистской квалификација.

Такöд житöдын поручитны ВКП(б) обкомјаслы да крајкомјаслы бöржыны медбур пропагандистјасоц постојаннöй пропагандистской уж вылö.

21. Пропаганда да агитација отдељасса работнїкјас долженб бöржысыны парторганјасын юнжыка квалифицирований пропаган-

діст профессіоналјас да партій-
ной літераторјас лыдыс.

ВКП(б) ЦК, нацкомпартіяжасса ЦК-јас, ВКП(б) обкомјас, крајком-
јас да горкомјас пропаганда да агітација отдељас составо должен
лоны котыртёма лекторской групп-
ијас.

22. Сыкод житоны, мыј кружок-
јаслыс лыд чінтөм, а сіз-жо пар-
тийной кабінетјаслыс лыд чінтөм
предпријатіјејасын да учрежденіе-
јасын мездас пропагандистской
работникјаслыс јукон карјасын,
щоктыны обкомјаслы, крајкомјаслы
да нацкомпартіяжасса ЦК-јаслы
вештыны тајо работникјас лыдесыс
јонжыка подготовленійјассоб пропа-
гандистской уж юномодом вылө-
сіктса рајонјасо.

23. Реорганізујтын партіја гор-
комјасса да рајкомјасса сущест-
вујтын күлтпропјас пропаганда
да агітација отдељасо. Лыдесын
коланаён пропагандалыс да агіта-
цијалыс отдељас лоцідом сіз-жо і
сіјо рајкомјасын, көні өні абуң
култпропјас. Лоцідны, мыј парті-
ја рајкомјасын пропагандалыс да
агітацијалыс отдељас лоцідом раз-
решаетсб ВКП(б) ЦК-он быд рајон-
лы торјон кваліфіцированійј
работникјасо бөржом серті, обком-
јас, крајкомјас, нацкомпартіяжасса
ЦК-јас представлењие кузға.

Пыртны партіја горкомјасса да
рајкомјасса пропаганда да агіта-
ција отдељас составо карса да
районса партійной кабінетјас сешиб
ногон, медым парткабінетјасын
јуралысјас өтшіш воліны пропа-
ганда да агітација отдељасса
јуралысјасо вежысјасо.

24. Лоцідны, мыј партіја обком-
јаслы, крајкомјаслы, нацкомпартія-
јасса ЦК-јаслы, окружкомјаслы,
горкомјаслы да рајкомјаслы пропа-
ганда да агітација отдељасын став
мукод кывкутын работникјас вын-
сідісін обкомјасса, крајкомјасса
да нацкомпартіяжасса ЦК-јасса бую-
ројасо.

Објажітны обкомјасо, крајком-
јасо, нацкомпартіяжасса ЦК-јасо
кык толысса срокон тырвыјб бөр-
жыны да вынсідін пропаганда да
агітација отдељасса работнікјасо.

25. Маркс—Енгельс—Ленін Інсті-
тут ужлён марксізм-ленинізм про-
пагандакод топыд жито бөсна лыд-
есын коланаён сетны Маркслыс—
Енгельслыс—Ленінлыс Інстітут
ВКП(б) ЦК-лөн пропаганда да
агітација Отдел веденіјеб.

26. ВКП(б) ЦК обязывајтостав
партійной комітетјасо серіозніја
бостчыны марксізм-ленинізм пропа-
гандад—большевистской партіјалын
кровній фелд. Партіјалын комі-
тетјас обязано бескодлыны пропа-
ганда фелдін збылыс, сіјо пыщ-
көсө пыд жито дәлдемон. Обкомјас,
крајкомјас да нацкомпартіяжасса
ЦК-јас должено бостны асланыс
кіјасо марксізм-ленинізм пропаган-
да котыртан став фелд перестроітім
бескодлом тајо шуомыскод лосаломон.

Став партійной організаціјасы
індімін, мыј ЦК-лөн тајо шуом
самоң партійной пропагандалыс
став фелд перестроітім кутас тре-
бујты партійной організація торја
відімаңже да төждисом, ЦК пред-
упреждајтоставторрганізаціјасо
пропаганда перестроітім діні меха-
ническі-формалыні подход опас-
ностыс, пропагандистской ужлыс
став воңға опыто огулніја оха-
ївајтны быдікас зілөмјасыс.

Партійной пропаганда фелдін
бескодлом бурмідом могыс лоцід-
ны, мыј быд горкомын, обкомын,
крајкомын да нацкомпартіяжасса ЦК-
ын должен лоны специалынійј
секретар, коди занімајтчо сомын пропа-
ганда да агітација котыртан да
сіјо соғержаніје вопросјасо.

* * *

ВКП(б) ЦК щоктө рајкомјаслы,
горкомјаслы, обкомјаслы, крајком-
јаслы да нацкомпартіяжасса ЦК-
јаслы разјасынтын тајо шуомсб
партійной актівлы да партіјаса став
шленјаслы.

ВКП(б) ЦК тðдчðдö, мыј „Ставсојузса коммунистическðй (большевикјас) партїја історіјалён“ петём должен лоны міјан кадрјас—партийнðй, комсомолскðй, сôвєтскðй, профсојузнðй, хозяјственнðй, культурнðй работнікјаслён, став сôвєтскðй інтеллігенција кадрјаслён став теоретическðй бôрðкољм бýрðдом дінð бергððчомлён заводітчомлён.

„ВКП(б) історіјалбн Краткðй курс“ пуктð заводітчом міјан партїја да сôвєтскðй народ оломын

выл вынјора ідеино-політіческðй кыптõмлы.

Марксізм-лєнінізм теоріјаин овладаєтðмён, коди вооружајтб обшщественнðй развітвіельыс законјас тðдомён, міјан кадрјас лоасын збыльыс непобедимðжон да нöшта успешнðжыка нүбдасны тајð теоріја знамја улын, Лєнін—Сталин партїја бескðдлóm улын став сôвєтскðй народðс коммунизм победааб.

1938 во нојабр 14 лун.

Печатајтðма 1938-д воса нојабр 16-д лунса „Вðрлеңыс“ газетыс

КОНГЕІТУЦІЯ ТВОРЕЦЛЫ

Велікбіл вождь, те сөтін цвет,
Код мүйіс савкіб алмаз свет,
Код томлун әрмәнді оз сөт,
Выл, шуда лунјас дорж.

Те сөтін сеччо пыран кључ,
Кон нёшта југыд шонді луч,
Кон оз-нін грёзіт важса мұз,
Кон он-нін кывлы „горе“.

Те мімын өзтің бікін юв,
Те гіжін вөвлытдім закон.
Мі тәдам сыйыс ыжыд дон,
Код зарқія уборын.

І сыкбіл чужбі міча наң,
І саджын яблобг вооб шаң,
Уж вылын венсөй айкөд аң,
Пыр выл вен шедб спорын.

Закон—мі кодлбын туганжыв,
І сыкбіл тулыс, сыланкыв,
І рөдіналды пі і выв
Мір вөсна пыр дозорын.

Став мувыв паста медбур жөз,
Мың мөбаппавлісны немјас чўж,
Велікбіл Сталін, тенад төжд
Пыр олд најд дорын.

C. Сталіскій сертілледілес Иван Ваг.

ЧЕЛДАФЛЫ

СҮЛЕЙМАН СТАЛЬСКИЙ
(1869—1937)

Сүлејмансан тіјанлы привет.
Странаным сөвмө тілі, чөләд.
Сен југыд асыв којб свет
Том тіјан, мывкыд сінлы, чөләд.

Ас діның вётлөй ті дышлун,
Встречајтой сымбом быд лун.
Мед көр моз локтіс, вётліг ун,
Ті дорош шонді вуждор, чөләд.

Тан восса тіјанлы быдтор.
Те леб, көт уй—оз нінім сор.

І козув үірд і море дор
Люб волі тіјанлы век, чөләд.

Мір мілан паскыд, пом ні берд,
Сен уна шуд і кніга тед.
Но ставсөй быдбін төдіділ мед,
Быд часын веләдчөй ті, чөләд.

Страна, кон тулыс сыйын тыр,
Код быдтіс тіјандыс, оз быр,
Мед крајсан крајдә сөвмө пыр,
Алмаз моз үірдаломбын, чөләд.

Komiödic Г. Федоров.

ВЕНАРОДНОЙ ПРАЗНИК

А. Г. ГАБОВ

Вај јаржыка җірдалбі,
Бордјаса лунјас,
Вај вөзлакө муномлыс
Чорғодлөй әд,
І вісталөй міянлы
Ассыныд думјас,
Кың міянкөй оломыс
Гурас-б мөд?

І мыјла-нб морбсным
Ојдома гажбын,
І мыјла сіз јөзыслон
Томмома нем,
І мыјла-нб тащом гаж
Ез вөвлы важбын?—
Ті, бордјаса лунјасой,
Вісталөй нем.

* * *

Мі төрьт-кө
Аскія лун јылыс повлім,
А талун-нін поломсб
Әблом оз тбд.
Мі төрьт-кө уж јылыс
Поломбн овлім,
А талун-нін оломыс
Лобма мөд.

Уж ставнымы лоіс—
Геројство да слава,
Уж вөчомыс міянлы—
добрест да чест.
І ужжассо вочам мі
Отвыйлыс ставбын,
Мед гым шыбын јуржаліс
Врагјас јур вест.

Кор ужыслыс коромсб
Әбломнац қылан,
Сек зілжыка көсјиссб

Ужавны тед.
І уж вылын сылан,
І шојччигбн сылан...
Мі шојччамб— буржыка
Ужавеіс мед.

Ныв-піянлы школалбн
Воссома әзбес,
І сөмін-нін повтоба
Школаас мун.
Светскоб том әләдлы
Вөвліс кың важбын—
Со оз-нін сувт гудырбн
Воан выль лун.

Ме оломыс бөрјөбда
Сещомі кывјас,
Мед віставны сіјбс,
Мыј талун-нін ем.
Зев гажабс, долядбс
Зонјас і нывјас,
•І на вестын пуксома
Шудлуна нем.

І томжозкөд отвыйлыс,
Томжозкөд радыс
Щош пеңсајас городб
Порыслон вом:
— Мі морбсын чукіжыс
Тырбма радыс,
І сөләмным кажітб
Томсыс-на том.

Мі важонсб јен қімтоб
Сорнітны повлім
(дај јен қімнас міянлыс
Түпкісны вом),
Рік пембсјас моз-жб мі
Немјасбн овлім,
І сір-курыб оломлбн
Ез тыдаш пом.

І ёні мі трібуна вылб
 Кор кајам
 І олбымың јылыс
 Кор вóчам доклад,
 Мі кывзыгас пељасоъз
 Лығпасјас вајам,
 Мыј морбсын кыпбодд
 Гажлун да pad.

І вісталанторјасыд
 Мајбырбј сурб:
 Те бт!тор шуан,
 Нын вóзьысб мәд.
 Выл мөвпіјасыд соркылы
 Кыбын сурбс.
 І важса-моз сбломыд
 Полом оз тоб.

А нывбаба—скотыс-на
 Омболжык вóвлі,
 Сылён став правоыс:
 Піс пачвомдор,
 да гырнич да укват...
 Но кыв шуны повліс,
 Мыј нывбаба олбымыд
 Жугыл і нор.

А ёні-нын нывбаба
 Рағаліс кіяс,
 І олбымыс воғын
 Шошт востома сін.
 Со нывбаба—уж вылын
 Откод үк міjan,
 Со нывбаба—сещом-жо
 Творческобј вын.

Со нывбаба штурман,
 І лётчик і шофер,
 І муын і сынбодын
 Нузд вен.
 Со ужыс шошт најолы
 Вóчалб копыр,
 Уж вóчомыс морбас
 Орденјас ем.

І немјасби јөзјасыс
 Овлісны шембс,
 І немјасби најолён
 Ез петав кыв.
 Мыј аззывлім вётјасон,
 Лоис-нын вембс,
 Нем чојжасса кынјасыс
 Лоісны сыв.

Ас сіктјасыс аз ма :
 Болыца, школа,

Ем күлтура керкајас,
 Трактор, комбајн...
 Көт кытчб мі ветлывлам,
 Кытчб көт волам,—
 Выл олбомбын быдлаын
 Нұумжало бап.

Со вбр побсын біяс.
 Тан тракторибј база.
 Со сурсјасон јујасб
 Ісковтб кер.
 Шем вбр побсын олбымыс.
 Лоіс шошт гажа,
 Шем вбр побсын шудлуныс
 Пышкас оз тбр.

Со сіктјасын ыбасын
 Отабс міjan,—
 Колхозјаслон кышбодчб
 Куә шепта наң,
 Колхознікты
 Кышбодчыс наңыс сен сіб
 Бур олбымб гажадс,
 Долыдбс, шан.

І јөз костын дружбыс
 Луныс лун јониб,
 І јөзкостса дружбыс
 Некор оз кус.
 Үк откодбс лоісны
 Ненец і комі,
 Удмурт і татарін,
 И роч, белорусс.

І тулыс көт гожбм,
 Көт олам мі сетбн,
 Кон полуслобн некор үк
 Оз сывлы јі,
 Пым стадінскобј шонділые
 Шондісб сетбм
 Үк быдлаын откофа
 Кыламб мі.

Med сінмбс моз вічны
 Мыј шеддім косын,
 Med оз-нын ло мі муын
 Віріуыс класс;
 Med бытторсб аззыны,
 Тобны і кывны;
 Med уж шыбын јуржаліс
 Парма і рас;

Med олбымыс ишта-нын
 Портмасіс мічбс;
 Med јөзкостса дружбыс
 Волі зев юн,—

Москвайын, кык во сајын
 Отвылыс ставбон
 Mi прімітім Сталінскоб
 Мудрой закон;

Закон, мың народјаслы
 Вынжорсб ветб,
 Закон, мың народјаслы
 Коңалоб шуд,
 Закон, мың јөз шуд вөсна
 Тыш вылб петб,

Мед оломыс ез нын вәв
 Көзид үі руд.

I пуксбома праънікыс
 Miјан Іур вестб,
 I вомјасным городб
 Збој сыланкыв.
 Законын мың гіжбма,
 Портамб честбн
 I мужік і нывбаба,
 Том зон і ныв.

ВСЕНАРОДНОЙ ПРАЗНИК ЛУН

Г. ЕРМОЛИН

Сәкабр вітеб лунлы сіа
Ассым кывјас, ассым дум,
Медым җорғалб тан міян
Всенародноб праңник лун!

Тајд луннас том і побрыс
Петеб—ојдө улічвыв,—
Медым шуны солом шөрсыс
Сталін јортлы аттоб кыв.

Быдён зілб талун корсны
Медбур пасқом күшбом ем,
Медым гажбічны, ворсны.
Міян шуда олан нем.

Көсж талун быдён сывны—
Пбрыс морт і ныв, і зон;
Мед став выниас күтіс кывны
Сетыс Сталінскоб закон.

Сталін! Те міянлы сеңін
Шуда олом, зумырш шаг.
Сійон талун ставбон петім,
Вылын нуам алб флаг.

Міян вестыс ңекор бара
Жұғыд шондіным оз мун...
Мајбы җорғалб тан жара
Всенародноб праңник лун.

ВОЖАЛЫ

Л. КЫЗДУРОВ

Шуда Тे оломсö мијанлы сетін,
Кодс i вётон ег аттылой мi,
Мијанлы солбмб воыс во өзтін
Леңінлөн знамјалыс куслытбм бi!
Врагкбд Тe тышкасны мијандс вуiн,
Перыны мед ескб бур оланног,
Олбмис мијан мед сещёмбн вблi,
Кытчб оз вермывлы поздысын шог.
Зорталб талунja мијан странаным,

Чужбомыс сылён со лоiс үiк мöд:
Важ мозыс абу-бд гажтбм да
пемыд,
Важ мозыс абу-таj курыд да сöд.
Те вбсна гёлбсöс радлбмбн сeti,
Те вбсна, рафетан вожд Сталiн
жорт!
Воц Тe лебзыны мијанлы сетін
Зумыд да вынiбра стаlинскб боре.

СТАЛЫНЛЫ

М. ЛЕБЕДЬ

Езыс веркбсбн песовтчб Ежва.
Сылд кыр рбчын пармаса аи.
Сiб мыла, збоj гёлбсын үежиб
Үргö вожд јылыс сыланкыv шан.

Шорјас үолгöны, шургбны јуяс,
Долыд сылбмын пармаса вор.
Насаи чолбм тед, выл мирбс течыс,
Насаи чолбм тед, вожд, сблбмшбр!

Мирса олбмсыс ме бтi капла,
Долыда ола, кбн үорiз da роз,
Сiұ-жö чолбм тед, Сталiн жорт, ыста
Сещём чолбм, код өзjö, кыт оз.

Југыд шондибн өзжалб кадыс,
Лыдтбм үирдалб му вылын цвет.
Озяи цвет пышкас олана јбзыс
Ыстбви, Сталiн жорт, тенiд привет.

УРЖУМЫС ГЕТІНКА

А. ГОЛУБЕВА

Крамолнікјаскод төдмасом

Крамолнікјас воліны гортаныс і радирыс встретітісны Санада да Гережа.

— Но, күз тенәд успехжасыд? — јуаліс філітріп Спірідонов.

— Вел бурд, велдічча. Ме вот тіжанлы йортос вайбди.

Сана төдмөдіс Мавроматіс да мүккәд ссылнійласац Гережакод.

Час мысті-кін крамолнікјас гөгөрвоісны, мыжон лолалд да інтересујтіч налён выл төдсаныс, дасвітароңа Гережа Костріков. Рабочой Зојкін мәдіс жуасны Гережалыс Казан жылыс да сы жылыс, күрі олданы і ужалоны казанса рабочојјас.

— І тані Гережа ез вермы кутчысны. Омбла төдса ѡзис пыржык сій жандысіс, но тані быттө вылыс чужіс. Сій чеччыштіс табуретка вылыс і пісса, тереба пондіс віставлывы ставсаб, мыж ағзыліс Казанын. Сій гөрдідіс, мышжаліс волнујтчомысла. Сылы ез тырмыны кывјас, сій ңекымыныш шеныштавліс кыкнан кінас.

Сій віставліс фабрікантјас Крестовников воккотыр жылыс, најо мајтіг пuan завод жылыс, кін ужалоны рабочојјас, күрі каторжнојјас ул да найт, дука цехжасын, таыс грёшјас пілучтімбн, віставліс і сы жылыс, күрі Алафузовскб тектіліб фабрікаыс старшой мастер вочавісіс рабочојлы вентілација кором жылыс.

— Не ташомыс-на овлд, көңајева жасыд ыжыд мастерјас рабочојјаслыс пістіп пычкыны, — лбга чукыртыліс Зојкін, сылы усі төдвылас, күрі сій жауавліс ростовса мастерскбжасын.

Крамолнікјас дінис Гережа да Сана мүнісны сорон.

— Пыравлд щокыджа, — корісны најо Спруде воккотыр.

— Пыравлывлд, ребжата, — содтіс Зојкін.

Крамолнікјаскод төдмасомбы зев дөвбінб Гережа муніс гортаң ас увесы мусоб чувствујттоб. Орчон вогалаліс букыш і скбр Сана. Сій мыжкыкысы кымын бородіс аслыс ныр улас, но Гережа ез қаға.

Гортас, кор најо ужнајтісны да мүнісны водны, Сана дүзгөдчіс, пукгіс пызан дорд і пондіс лыфыны кніга.

— Мыж-но те тајо лыфдан?

— А но тенб, — шеныштіс Сана. Но Гережалы волі колб көт күрі, а төдмөдны мыжла скбрало йортыс.

Мівута кымын чөволом мысті, Сана вісталіс, мыж сій ләгасіссі сійн, мыж Гережа медвоңсб ез сылы вістав Казан жылыс.

— Војыс күз, ме тед унатор-на вістала.

Кор најо водісны, Гережа бостіс віставлыны ас олбм і Казанын велдічом жылыс.

— А Казанын „Андреј Кожуховб“ лыфданы? — друг јуаліс Сана.

Гережа первојыс-на кыліс ташом німсб.

— Мыж жылыс сен, Сана?

— Революциөрјас жылыс.

— Ек, чорт, кыс ескі сійбс сұзданы? — пыркмуні Гережа.

— А ме лыфди. Тајо кнігасб мілан Віятканы студентјас да реалістјас гусбік мәда-мәдлы ғетавлісін. Сій запрещенніб. Інтересіб, он еновт.

Сана мәдіс віставлыны кнігаас гіжомтор жылыс. Но віставліс сій ңож-

жо, ез кыпда. Интереснөй ініасын Гережа термәләмән зурәдіс јортсо бокас.

— Но, возәсб миј, воә?

Медбәрті вістсө вәлі помалдма.

— Ӧшәдиси? Ж-а-а-л,—куңа ло-
лыштіс Гережа.

— Крамолнікјасс пыр ышләнү лі-
бо ссылка мәдәдән.

— А јортасыс Андрејлән коліс-
ны?—мәвпалігтыр јуаліс Гережа.

— Колісны.

Дырна сорнітісны Гережа да Са-
на „Андрей Кожухов“ јылыс і уржум-
са революционерлас јылыс.

— Лун күjім мысті на дінд бара
мұнам,—унмовігтыр шуіс Гережа.

Күjім лун мысті најо мунісны „крамолнікјас“ дінд. Спруде воккотырыс
бті ғетіс налы нұлыны бті вој кежлә
„Іскра“ газета. Тајоб вәлі медвоңза
нелегалнөй газета, кодб најо азгіс-
ны і күтісны кіаныс.

— Лыфдәй, ребжата, сомын осто-
рожнійжыка.

Налди ез-ңін пукавсы гостітанінын,
коло вәлі термасны гортө, әдіжык
лыфыны газетасоб. Најо пондісны
прошшајтчыны крамолнікјаскәд. Ге-
режа газетасоб тубыртіс да әбіс дә-
рәм улас.

Уліч вылә петом мысті Гережа
да Санә полігтыр віզәдлісны гөгөрбок.
Улічыс вәлі тыртбом. Најо әдіж, пош-
ті котёрбі, күтісны вославны горт-
ланб. Но восков кың кымын таң мұ-
нім мысті најо друг сүтісни,—мәвп
выланыс усі Спруделди наказ „лоны
осторожнійжыкөн“.

Котортны оз поә, пыр-жә бидён
қаңаласны, буржык мұнны нәжіжык,
прогулка вылын моз. Гережа топы-
да топадіс газетасоб морес бердас, і
најо мәдісны сещом нәжіж, кың вет-
лывлөнү векжык вісінjas і зев-ңін
пöрыс јөз. Најос пановтіс күшомкө
мұнис, сіјі інмөдіс Гережа бары-
данас. Гережа кыныліс: а друг-кө
тајос сіјі вочіс наршиңб, мед төд-
мавны, миј әббма Гережалән дәрәм
улас.

Најо сүтісни, віччысбны, миј ло-
бо воә, но мұнис ез бергөдчыв, саја-
ліс матыса керкаын.

Најо мунісны, і налы кажітчіс, миј
улічыслы помыс оз во.

Быд посні торјыс повәодліс најос.

Зіржалән үұртыштәм, восса әшін і
сені кодлән-кә ывлаб віզәдіс лубо-
птибі жүр, ветлысјаслән восковјас,
орчча улічјасыс голбасас. Налы чајт-
чіс, миј ставнас карыс төдә, миј најо
нүбні әббм нелегалнөй газета.

Налы лоі кімкөб, кор матысмісны
керка дораныс. Но тані Постовалов-
скөй уліч пельбес сајсан налы паныд
петіс ісправнік.

Кыз тушаа, женізд кокјаса, сіјі
муніс, бтар-мәдәр бок вылас ңеуна
катласігтыр.

Но вот, бні сіјі на вестбә воас,
сүтбәдас најос і шуас:

— А но-кө, том јөз, петкәдләй, миј
сещомсб ті нуанныд дәрәм уланыд?

І пырыс-пир-жә тані, гортсаң күjім
восков сајын, Постоваловскөй уліча
вылын, најос арестујтасны і горәдә-
вәйләсскөй нүбдасны Большаја уліча вы-
лә полицейскөй управлеңіе. Сен на-
јос пондасны допрашиватны; кән најо
бостісны газетасоб, но најо нінәмвы-
лә оз віставны. Сен најос бостас-
ны і...

Гережалы да Саналы помсб ез ков-
мы мәвпышты. Исправнік, најос ка-
завлытә, сокыда лолалігтыр, нәжі-
жік муніс на доити.

Оні вали повны вәлі нінәмис, најо
котёрбін пырісны асланыс дворө.

Сана бостіс јурсыс фуражкасб да
чышкіс кымбес вылас жона петом
поссб.

Гережа котортіс амбард, медым
сені пельбес турұн чукәр да важ-
гын улә әбні газетасоб.

Гортын најос віччысісны ужнајты.

Ужін борын најо мунісны үзни.

Амбарын најо әзтісни сіг, әзбес-
тасалісны да бостчісны лыфыны.

Газета вәләмә сокыда гөгөрвоана,
најо ешатор гөгөрвоисни. Тајоб налди
вәлі політікакәд медвоңза төдмәдб.

— Вај јешшә әтчыд лыфдам, кыв-
жасс біржома рочөн, а миј најо лоб-
ны—он гөгөрво,—Гережа дәзмәмән
кучкіс ассб піздес күнайс.

— Вернб, кыңі по-немецкі,—әт-
кывідә воәдчомен шынада Сана.

Өбіда да жалпырыс најо тубырке-
рісни газетасоб да ідіралісни сіјіс пе-
ләсб, турұн улә.

— Аскі мі налыс ставсө јуасам. Тұдан, Сан, а мі вес талун тағік по-лім. Первојсө котбртім пожар вылд моз, а бօрас муртса-муртса кокны-мөс пунктадім.

— А мың-нб те ачыф сің мунін?— скорміс Сан.

— Мыңла? Мен тожб полі. А өні азда, повнытö ңінөмла. И тајо лок-жық, кор мі таң ветлодлам, кыңі та-лун мунім. Буржық мунны прости. Мунам і мунам асным улч күзаяс.

— Даңыб, пондам прости ветлы-ны,—бүркнітіс Сан.

Мәд ритас Гережа да Санна нуіс-ны газета.

Гережа сөтіс Мавроматілы „Іскра“.

— Енб гүгірвоой, наверно, ребя-та?—յуаліс сій.

— Абу зев кокны, Gnipidон Әміт-ріевіч,—довкнітіс йунас Гережа.

— Вот тајо кніжкасы тіјанлы кок-ніжкі лод.—Мавроматі суздік „Ко-ди мыңн олө?“ ңіма кніга.

— Но, мунам,—пир-жо шуіс Ге-режа і әбіс кнігасо пішігас дөрөм улас.

Горт дорбұныс најо воісны ңінөмис повтөг. Талун најо сійсіс сің вочісны, кыңі шуісны төрьт. Мунісны кыңі і век, спокоюніоя і весігіт мұнігансыс сөндітісны да сералісны.

Зөн вој бара жортас колъодісны кніга лыфдом сајын. Сені волі уна сешімтор, мың төдік Гережа старік-рабочой віставлём серты Казанын-на. Кніжка налы кажітчіс, најо сійсіс лыфдісны дорвыв күімые.

— Вот тајо кніжкасы, гүгірвоана,—шуіс Гережа,—нуам аскі і ко-рам вылжасб.

Којмдайыс революціонерjas прімі-тісни најбс бур төдсајасо моз. Тајо ритб најб дыр пукалісны крамолнік-жас ордын. Йуісны чај і кызвісны ре-волюціонерjas аслыс вісталомјас. И тајо-жо ритб Гережа азгіс өтік Спруде вок ордың кісіс аслыс нога листок. Тајо листоксо волі печатајтіма абу сің, кың печатајтчылдын кніжкајас да гаєтетајас. Бумагасы волі омблік да віж, а буквасыс зев гөддіс да абу өткөдіс—өті ыжыджақ, мәд ічті-жық. Кажітчо, листоксо волі печа-тајтіма күжтім кібн.

Гережа заінтересујтіс листокбы

да пондіс јуасны Спруделіс, мыңла сійсіс таң печатајтіма?

— Тајб аслыс сікас—кіпомса пе-чат,—вочавіңіс Спруде і мәдіс віс-тавлыны Гережалы, кыңі тајб ліс-токжассо печатајтіны гектограф вы-лын.

Вежон мысті Гережа да Санна Спрудесаң получітісны задаңіле „від-лыны“ аслыныс печатајтны лістовка.

— Бур! Відлам!—пир-жо вочавіңіс Гережа. Санна азғыліс, кыңі сійб ңім-коғысла ѡона гөрдідіс да пондіс взволнованіо да кітапты кіжасб.

— Тіјанлы медвөз лоас вочіны гек-тограф. Гектографлы вылб тіјанлы ковмас ңіббавны гліцерін. Мед ңе лептыны подозреніе, аптека тіјан-лы ветлыны ковмас өчередін. Пом-нітіж, мың тајб ужын коло ыжыд осторожност,—јешшо өтчыд преду-предітіс Спруде.

Гережа і Санна воліны сешім час-лівөз да гөрдіжес, мың ңінөм ез вермыны вочавіңы, өтітор қынці:

— Ставсө вочіам осторожиба!

Најб мунісны горт дороң да чөв-олісны, но қыкнаныс мәвшпалісны өті-тор ылыс.

Тајо абу шутка, налы дөверајтіны „крамолнікjas“ тащом важніе зада-ніже. Најб зіласны вочіны задаңіjesб бура, і секі крамолнікjas бостасны најб յортасо. И најб әбіз лоасны революціонерjasо да пондасны өт-шішіш крамолнікjasо да тышкасны цар-лы паныд.

Задаңіле выполніајтс

Асыннас, мыңн сомын-на најб сад-місны, медвөзга мәвшпін Гережалы волі— ветлыны аптека гліцерінла. Уржумын волі став карыслы үік өтік әлемскөј аптека, Большіа уліца вылын. Тајо аптека дортіыс быд віскреен-наоб Гережа ветліс пријутсаң гортас.

Жона ічті дыржынис Гережа да Санна ез өтчыд котбртывны аптека дороң гырыс ышін вылб пуктім, гөрді лоз, стеклобыс вочіом гырыс шарјас вылб візідін. Сек-жо сұлы удаїч-чывліс вөвлыны аптека пышкас. (Кор вісіс мам, бабушка ветлывліс лекар-ствола і сәрбеси нүбдліс Гережадб).

Медвөзга аптекаын сійсіс чујмб-

Фісны кык топ. Полкајас вылын—гырыс јежыд, фарфоровы вевтјаса банкајас, на вылд волі гіжома күшдем-кд чујмбдана сәд букајас. Жүжыд конторка вылын, код сајын суаліс јежыд халата да бікіа морт, і боста-ліс лекарствоыс сәм,—кык радын су-лалісны пузырокјас, күз, быттө болж-јас, уна рұма рецептјасын. Рецептјас воліны ләзов да віж рұмада. Бабуш-ка вісталіс, мың ләзов божа лекар-ствојассо пою јуны, а віжајаснас—юзә сәмьын мавтчыны лібб зырасны. Уна рұма рецептјассо волі нарошнә ләсәдома ңеграмотнәдјаслы, медым најо ез сорлавны лекарствојассо. Пузырокјас вылас, күз бумага болж-јасыс әттер, кодјасоң көрталдома голас, гофрірованнә пробкајас вы-лд волі пысалома алой да јежыд шап-кајас, кодјас мунданы волі чепчікјас вылд.

Оні самой тајд аптекаас сійә мун-домы глыцерін гуса тіпографіялы. Сійә зев юна волнујтчіс, сійәш шыбы-даліс то пәсб, то көзидә, но ортсы-саныс, сійә беспокоітчомсб ез пет-кәдлы.

— Но, ме муні—шуіс сійә Сан-на-лы, кодлы вежыс петіс сыйн ассб күттәм вылд.

Санакәд најо соркытчісны азы-лыны собор дорын пеләсін.

Гережа воіс аптекаә кокјамыс час асылын. Аптека волі тыртәм, сійә чујмалдомын віզдідаліс лекарствојаса полкајас, стекланнә шарјас башкын вылыс, латінской гіжода јежыд фар-форовы банкајас. Нінәм абу вежсома, ставыс волі аптекаын сылён че-дағ дырса лунјасас моз-жо.

Сійә віччысыштіс нәдир. Јежыд масланәді краскаїн красітәм әзбесіс петіс аптекаын заведујтыс-немеш Келлер. Сійә волі паастаома лым јежыд, крахмаладом морбаса дәрәмб, манжетјасын суттаса воротнікјасын.

Уна рұма галстуксб волі көртал-ма дқуратнә баңтікб.

Јожікб шырдом јежыд јурсыс і ғблуббі ічті сінjasыс візбідісны скобра зәләттөй оправаа пенсне пырыс.

Сійә волі сеңдом чист і розовы, быттөкб сәмьын-на петома пывсаныс.

— Мың тіјанлы угоднә?

— Мың дон?—јуаліс сійә Гережа-

бс чоткәја да үк правілнәба кыв-жассо шуаліг.

Дасвіт во чәж дорывы, быд лун-неламыныс ңе ещајык поб, сійә се-таліс әтік і сійәс-жо јуалдомас. Му-кәд роч кывжассо сійә үзгүлдіс і шуаліс лока.

— дасвіт ур дон глыцерін,—воча-візіс Гережа. Келлер әбла сүздіс полка вылыс віж гофрірованнә кол-пачока „глыцерін“ етікеткаа ңе жыд пузырок. Гережа мунтіс сәм, бостіс пузыроксб, сүјіс сійәш зептас, зев спокоюнәба петіс аптекаыс.

Пеләсін віччысіс сійәс Санә. Најо сінмасіны, і Санә термастәг муніс аптекаә. Сір најо пондісны ветлыны аптекаә быд лун. Вежон мысті ам-бар пеләсін турун чукәр і важ гын улын волі чукортма і әбдома глы-церін тыра бура уна пузырок.

Но Гережалы кажічіс, мың глы-церініс еща-на: Сійә күтіс ветлыны аптекаә і ритас, кор Келлердес ве-жә сылён отсасыс фелдшер, комын вітардса ічтік, рыхж і зор морт. Фелдшер յылыс соркытісны, мың сійә рафейтә јыштын, дружітә городбөй-жаскәд да юна ылдадб. Јежыд аптекарскәд халатсб сійә ез борчын весіг-тә гортас, сійә лыфдіс, мың јежыд халатнад сійәш ставыс лыфдөні док-тор тујо і інтеллігентнә морт тујо.

Ритас Гережа муніс аптекаә да, кызі і век, јуаліс дасвіт ур дон глы-церін.

— Мыла тіјанлы глыцерінчікыс, том морт? Чужом ңебзәдны? Ба-рышинааслы көсіянныд кажітчыны?— күтіс үнүмавын фелдшер.

— Ог, ме глыцерінсб јуа, медым ғләсб ңежінжык лоі,—вочавізіс повытәг Синажа.

Фелдшер серіктіс і мәдіс сүздісны жажыс глыцерін тыра пузырок.

Медвоңза лістовка

Гережалы волі окота, кың-мың по-зә бідіжык заводітны лістовкаас печатајтәм. Крамолнікјассан вогд-вылд індөдіяс віччыстәг, сійә шуіс ачыс бостыны уж доро. Но си пон-да, мың тајд ужыс волі сылы і Сан-налы выльон, і најо ез-на тәдны чорыдасб, кыңі іменнә вбчсб гек-

тограф, то шүісны сүздіні төдеса бібліотекаршалыс енциклопедіческій словар і візбілінін сес „гектограф“ кивлыс вежбртассо. Словарын, најд ыжыд радлун вылд, волбома ұң реңепт, став точиб справкаласон да індіділасон гектограф вбочім ылыс, а справка помас волі віставбо самой гектографын ужалан ногыс.

— Көрт ліст коло—әті, гліцерін ем—мәд, желатін сүздідам зев кокніа..— Вбочам!—Пісса і уверениніоя дәжналис Сережа, бытті сій оз-нін медвот-чыс вбоч гектографсб.

Гектографлы көрт лістсб шүісны вбочіні куңнечлы. Гортас волінны пірбіл пожалан лістіас, кодіасыс позб волі бостны гектограф вылд, но Гережалы тајб кажітчіс опасніоян.

— Друг бабушкалы лібб тенад мамылды бытті нарощи ковмас ліс-тид, а сій абу местаас. Кон да код бостіс, да мыс? И мәдасны юасны да тобмідіні. Нет, буржык вай ас-сынам лесіддам.

Рытнас најд мәддічісни кар сајб куңнеч діні. Керкаясын волі өзтав-сны білас, кор најд петісни кер-каас.

— Војкаңас, бара југдытқші шојт-ны мунад?—пондіс ропкыны Малан тіт. Сій Сережаас да Санакоб пыр-на лығасіс челадон. Йортјас чуболіс-ны, ұннумувины сій ропкөм вылд і өдіж мәдісни уліч куз.

Куңнечадәв волі верст кык. Куңнеч-ча волі кар саын. Малмыжскоб тракт дорын поле шбрин, кіні волі чур-візбі россыпом некымын кустарнік,— немід, важ, ічбітк куңнечча. Ылы-сан сій рытнас петкөдічіс не то сод мылкіон, не то му чукброн, код жысан бі болж моз лебісни кінjas.

Куңнечалон өзбіс волі үікдіс вог-тіма. Түй дорсан тыдаліс горнаса-ныс бі.

Сережа Санакоб матыстічини өзбіс доро. Куңнечча шbras му жож вылын пукаліс морт і мыжкі корсіс куз яшшікыс. Најд аззом мысті сій термастіг муніс горна доро да мәдіс пойтны пушканон.

Шомыс жуғыджақа ломзіс, пуркні-тіс бі.

Куңнеч, волбімкі, абу варов і сор-кітні рафеттім старік. Сій ез чуј-

мы, кор төдіс, мыж налы коло шбр-код ыждаа ліст, сылы Уржумса олыс-јас ез отчыд щоктынін вбочны та-щом лістіасті пірбіл пожавны.

— Віт лун борын лоо дас,—роп-кодіс старік, бергөдічіс налаң ми-шкін і пондіс відлавны яшшікыс ку-щомкі көрттувјас.

Тајб віт лунаас Сережа Санакоб велбісіні „Варшавянка“. Кывјасс-налы сеңіс әті крамолнік, а мотівс-бура төдіс Саня, сій қыкыс кывліс тајб сыланкывсб Влатканы.

Сережа шуіс, мыж кокніжык велбіні сыланкыв, кор сійдіс сылан,—сірі і шүісны вбочны.

Жұнаса, жар асылд најд мунісни кар сајб ворб. Сені позб сывны мыж-да коло. Сені најдс, лебачасыс, пу-јасыс да турунјасыс отдор, ңекод оз кыв.

Најд пырісни пыдір ворб.

Пожом кыре куза, бытті піс, жарсыс қоюжын візуїтісни сір војт-јас. Щбыд, жүжыд турун пөвсін рәмалісни ворса үоріјас, сон до-рын копрасіні Iван чајлон розовој султанјас..

Најд пуксісни турун вылд сонкодірадон, медым ковмас-көвек позб волі сеңчо үебсыны. Соныс волі жү-жыд і щокыда тырёма поснідік кы-јасын і өмір күстіасын.

Медвоә најд ңекымын пів лығасі-ны сыланкывлыс текстсб ставнас, а брас кык пів первоја ңөл строч-каас.

— Но, Саня, вай заводіт.

Саня сувтіс, кызбітіс, мыжсіс мышнас пожимб, бостіс сывны. Орч-чон суалаліс Сережа, кіас сылба волі гіжом сыланкывіа ліст.

Вихри враждебные веют над нами,
Темные силы нас злобно гнетут.

В бой роковой мы вступили с врагами,
Нас еще судьбы безвестные ждут.

Сережа первојсб сыліс ез уверениніоя, сій омоляна помнітіс текстсб і ңекыд ез вермы кынны мотівсб. Но којмод пів сылбом борын сій мәдіс сыввы кокніа. Med жона сылы кажітчіс „Варшавянкалон“ ңөлд куплет.

— Вай тајб местасб отчыд повто-рітам.

I најо кутісны сывны:

Месть беспощадная всем супостатам,
Всем паразитам трудящихся масс,
Миценье и смерть всем царям-плутократам,
Близок победы торжественный час!

Taг најо велодісны тајо сыланкыўссо.

Кважтод лунас Гережа да Сан
моддічны куңеч опд. Ліст волі
дас. Најо мынісны сом да мунісны
лістон гортод.

Коло волі осторожнёя лістсеб
вајны гортод.

Куңечасан верст жын муном
мысті, најо пукісны канавао да пук
калісны канаваын, кытчо ез ло ғік
пемыд. Сек најо петісны да нуісны
лістсеб гортаныс.

Түй вылын налы ңекод ез паны
дас.

Војнас, кор быдбі унмовсісны, на
јо петісны двород да пондісны осто
рожнёя кодыны пывсан сајын гу.
Татчо волі шудма әбені лістсеб.

Најо кодісны гусо да гуса кыв
зысісны, оз-о кодкө мун матіті. Но
дворын волі лоң, геждіка кіңкө
керкајас сајын сібдом гөлбесін утіс
пон да војса стброж вачкаліс коло
тушкаб; орчча улічајасоо ветлодліг
моз.

Најо кодісны гу, пуктісны көрт
ліст, тыртісны сіјос мұбн. Мусо та
лалісны да рөвнайтісны бастаңб
дворыскод.

Мод ритнас Гережа Санакод кот
тргісны крамолікіяс доро. Гережа
вісталіс Спруделы, „мын налбн
етавыс дас“.

— Сір, сір! Бур. Помытод, коло
осторожност.

Спруде ғетіс налы газета „Іскра“,
кіні волі візкітма улітісін гөрді
кандашбн стаяба.

Тајо стаясаб најо должено волі
перепішты печатио буквајасбн да
размножітны гектограф вылын.

— Печатио букваїн гіжбыны сы
могыс, лістовка-кө сурас жандарм
јас кіб, мед ез тодмодны гіжод сер
ти, код тајос гіжіс,—гөгрвоодіс
Спруде і, чөволыштам мысті, шуіс
ножібнік, быттік фіктутіг:

— Печатајтом лістовкајассо ков
мас суботакод павыд војнас шыб-

лавны базарноб площаф вылоб да
Малмыжкоб тракт вылоб. Субота—
базар лун. Матыса сіктіясыс локтас
оз еща јөз. Тајо лістовкајасас крест
дана доро шыбдом, најос самодер
жавіекод тышо чукостом. Гөгрвоін!
Толкоб помытод, друглас, коло
дејствуйты хладнокровио да ос
торожнёя.

Војнас, әзессо амбарлыс іганы
түпкөм мысті, Гережа Санакод кут
чысісны уж бердб. Пызан вылын бз
жіс сіс. Сіккыс трачка кыліс, і гырыс
восковой војтас қожжык візувтісны
важ ырган подсвечник вылоб. Најо
копыра юржассан вужборјасыс воріс
ны і качајтісны кержыс вочом пітбл
док да стендас вывті. Шыавтоб вој
быд јүргітбозыс најо старајччомбн,
вежлаадомбн, перепішітісны лістов
ка. Петукjas сылісны којмбдыс, кор
ужссо волі помалбма. Улч вылын
јүгжаліс асыв. Јбрјас сајын рожокбн
ворсіс пастук, вётлалісны лудб мес
јасбс. Ыжыд сіс пыффі подсвечни
кыс тыдыштіс ічоткі сылдом сіс пом,
ставнас қынмом јекыд ңербідяс код
восковой војтаса.

Најо әбісны газета да перепіші
тім лістсеб пельсө турин улоб і во
дісінен узны.

Мод луннас, пывсанын, волі шуд
ма печатајты лістовкајас.

Најо занавесалісны башін, важ иу
лабіч вылоб, код вылын мыссылісны,
паккодічны откода вундалом, чістој
бумага стопка. Мод лабіч вылоб пук
тісны көрт ліст, код пышкө кістіс
ны желатіно-гліцеріновой масса.

— Но, заводітім, Сан, — шуіс Ге
режка. Сіјо пужіс дірэм сосјассоб,
медиым најо сылы ез мещајтны, і
бостіс перепішітім текста бумага
ліст. Осторожнёя да қожжык сіјо
пуктіс тајо лістсеб гліцеріновой мас
са вылоб. Кымын мінут волі коло
візны ліст, сіјо ез тод, і шуіс лыф
фыны вітб. Сеге қожжык кысқыш
тіс ліст дородыс і пондіс сіјос леп
тыны. Текстлоб ліловой буквајас кол
лісны гектограф вылоб, ачыс-жо бу
мага лісттыс желатіно-гліцеріновой
составыс лоі госа і ңінбом вылоб ворд
ез шогмы. Гережа қамраліс да шы
бытіс сіјос лабіч улоб.

Сана копыртчіс гектограф вестб.

— Саңа, артміс. Артміс,— ңімкода вашкөдемон шуіс Гережка. Сілж квадтіс чістің бумага ліст і осторожнің волсаліс сілжес печатајтчом ліловој буквасын вылб.

— Отік, қық, күйім, нөл, віт,—териба лыффіс Гережка і қәжіндік лептыштіс бумага лістеб дөрдіс. Сы вылын төбдеміс став текстыс. Гережалдың дрёжжітны мәдісінің кіясыс. Таңж волі налбын медвоңга лістовка. Сілж петіс выйті сөдөн. Букваасыс воліны жірнің, шом кодрома, кәжітчісінің мылқадын, но зато текстеб волі поәд кокнің лыффыны. Став кывасыс петіснің чоткоба первојсаныс медбөржадыс.

Гережа ылыштіс лістовкаа кісбекі барлық зеврадырыс сілжес візәдіс, бытті зев бур картынаң.

— Бура артміб! А!— мігінітіс сілжес Санаалы. Лістовкаас бабічо пүктөм мыні сілж териба і суға пүкталіс біта-мәд бөрсаңыс чістің бумага ліст. Яс гектограф вылб і сіз-жо териба і суға босталіс даг прокламацијајас. Саңа мұртса үдітіс течни лістовкаас сілжес чукөрбі, коди лоіс пыр ыжыдышынан ыжыдышынан.

— Гашкің тырмас-да?— шуіс Саңа.

— Оз, вај јешті. Колд став чістің бумагасын бирәдіні.

Кор ез кол ың діті бумага ліст, Гережа помаліс печатајтны.

Наїж пондісінің териба ідравны аспаланыс ужлың коласајассо, бумага торјас жоғыс, сесса осторожнің петкөдісінің гектографесінің дөрөн і бара гуаліснің сілжес важ інас.

Оні колд волі піртні олбом крамолнікіяслыс медбөржас і медколана заданіже— шыблавны прокламацијаасынан кар паста.

Кор үзіс кар

— Но, вај мәддемінің. Первој мұнам базар вылб. Сегаң Малмыжской тракт вылб,— шуіс Гережа.

Наїж териба пондісінің үблавны лістовкаас, сујавны наїбс пішің пыщко да әпіяс. Лістовкаасын волі уна, дөрөміас чурғодчісінің морес вылын, бытті ғырыс гөрбас, әпіяс тож бөлтчісінің, но лістовкаас волі уна-на. Секі Гережа пон-

діс үблавны лістовкаасын сапәг гөлжін пыщкас да дөрөм сос піл.

Кор волі ставыс даг, наїж кусбасын сілжес да осторожнің петіснің пывсанын. Дворын дыр суалісні да кывзісні, оз-бі кодкө лок.

Дүңса вој волі пемын, жар. Осторожнің кокчуңылын наїж муніснің двор күнта пывсанан завор дөрд да петісні үліч вылб.

Уржум кар узіс. Став керкаасын волі кусбасын біјас, а откымын әшін-яссо түпкөма ставең. Гережа да Саңа әдіж мәдісінің Постоловскобұл үліч күнта Базарнобұл плошададор. Каланча вылын күчкалісні даскын час, кор наїж воісні базар дөрд.

Тані јортјас полігтыр візәдліснің гөлжебек. Бөрсан ңекод ез мун. Секі, копыртчомон, наїж котортіснің плошададор пәлән лебувса күн векнідік прілавокас дөрд.

Таңж пызан-прілавокас вылас базар лүнjasо крестана пүктавліснің сојан пріпасјас: вылбас, колкјас, ярыс. Оні татчо колд волі колыны лістовкаас. Чола да териба наїж пондісінің пүктавні лістовкаас прілавок қыкнанладор бокас.

Плошададор вылын суалісні доджас, лезалом вөвјас дыша сојисні турун, а доджас вылын үзісні крестана. Унаған базар вылб воліснің ритсаңыс.

Корсурд повәдемон прыскаjtліс лібід гөркітывліс күшбомб-нібуд волб, наланж յурсо бергөдлігтыр, вөррөштісінің кодкө доджас вылын үзісні крестана пыщкыс. Секі Гережа да Саңа үблавын доджас сајб, суға кывзысінің да отарб-мәдард візәдігтир. Но вылыс ставыс лойліс, і наїж волб пүкталісні лістовкаас. Регидін күйім күн пів прілавокас үкідік волі веңтіміа бумага лістовкаас. Ылысан наїж муніснің волсалом жекілдікішкөдіжас вылб.

Оні колд волі муніснің Малмыжской тракт вылб. Сілж волі қық пос сајын, базарсан версттан жынжын сајын. Копыртчомон, сіз-жо осторожнің, кыз і локтісні, пыр отарб-мәдард візәділгітір, наїж еновтіснің плошададор.

Отік керкадорын Гережа сүйтіс, перjіс әпесінің лістовка да, пелька

чечыштөмөн, шыбытіс лістовкассоң завор вомөн саджо. Санға повәдәмөн кватітіс сілжү кіодыс. Тајд керкаас оліс ісправнік.

— Пышжам! — Сережа түвкіс Саналы бокас, і најд котортісны тракт дөрб.

Кор уліча коліс бөрд, Сережа шопкөдомөн шуіс:

— Мед тәдас, мың революціонерjas оз үзни.

Возын тыдаліс Малмыжской тракт. Түй кыкнанладор бокас گодаіс жүжід пожом яг. Муртса најд үфітісны леччыны пос вылыс, кың бөрвилья тәдліттік кыліс жеңілдік лечід шыа свісток. Кажітчіс, шүтлалбони көнкөд әк матын, не то керкаас сајын, не то пос сајын.

Лістовкајас мордс берді топодбомөн, Сережа да Санға сувтісны. Но тајд волі өті здук, кыкнаныс чепбес-жісны котортны вөзб. Вөрыс волі матын, татчо волі поюб зев бура әбеніны вөттөдомыс.

Первој свісток борын кыліс мөд, күәжек, і медборті ставыс ләніс.

Сережа да Санға котортісны Малмыжской тракт күшта.

— Сулав! Колд шыблавны став лістовкајассо! — күтіс соқкөдьыс јортсо Сережа, і сілжү сувтіс.

Дыр најд сулалісны, кызысігтыр, абу-на борса вөтчысјас? Но гөгөр волі лән. Аздісны најдіс сөмін жүнса гырыс коюувјас да пожом вөр.

— Мәдім!

Час жын мысті ставссо медборті жістовкабәд волі шыблалбома Малмыжской тракт вылә.

— Борсб мунам мөд тујон. Міжәнс, вермас лоны, кыјөдбони пос вылын, — шуіс Сережа. Сілжү бура помынітіс Спруделіс індід “лоны острожній жыққон”.

Бор мунан тујыс муніс ңур пыр. Ежәндең ру уләң өлсасбома му выйті, і сөккөд волі аздыны тропасо. Лолывліс ыләсас чеччавны вұщкыс вұщкө. Најд шоқыда вөјавлісны пітіссоң қөзід ңур ваб. Коз пұяслони лысјас күчкалісны најс чужжом күштаныс.

— Нінөм, воам гортд — космам, — збоімбодліс Сережа јортсо. Үвлайын мәдіс јүгдіні, кор најд котасбомаң,

муңдамаң, но зев доволнійс воісны гортаныс.

Амбарын горша сојісны گод как крај да јуісны крінча тыр јәв. Сесса өшлісны ва паскөмсә да водісны үзни. Но ун ез лок. Најд күлісны да шопкөдомөн сорнітісны аскія лун жылыс. Кыңі лод встретітім базар вылын лістовкајас յавітчом? Кың пондасны котравны ісправнікјас да городбөйлас кар күшта мыжаас сөс корсіг? Кыңі лістовкајассо крестана әбелласны турин пышкө да нуасны вөзб сіктіясо? Налы окота волі радынса сывны, сы пәнда, мың најд күжісны разәдны лістовкајас.

Тајд војб, а вернәжык — асыннас, Сережа прізнаітчіс Саналы, мың сылой ем өтік окотітім. Сылы зев окота волі мунны Сормовской заводды рабочојдан.

Медвөзда јубр ваяс Маланя ба-бушка. Сілжү сөмін-на воіс базарыс, повәдәма да волнуутчоб, весігіт گод чышіянис сылён вешідома бокын.

— Господі Іисусе, стракыс-од күшім! Муні базар вылә, а сен быттө түремній двор. Исправнік котралб, городбөйлас котралбони. Зык, гор-зәм, свістокјас түрзәбни. Бумагајас корсбони! Талун војнас, сорнітібони, студент-крамолінікјас кар паста бумагајас шыблалбома. А бумагајасас страшній кывјас царлы паның гіжәләмә.

— Господі Іисусе, мың-нә тајд та-щомыс лод? Бумагајас гөгөр шыблалбома да Малмыжской тракт вылын, і базар вылын да сорнітібони, і ісправнік саджыс азәбімни. Городбөйлас, быттө поясас, кывсб ңүжідбомын базар вывті котралбони. Крестаналыс бумагајас мырдвалбони. Да ставсб мөй мырдвалан? Көнкө жыныс үн-жықсө әбелласны. Мәдасны оні тајд бумагкајасыс сіктіясо ветлыны. Јөзб шыңдени. Тыдало, војбыд бумагкајасто шыблалбомаң. Со-од күшім повтім бесјасыд! — довләдліс журнас бабушка.

Сережа Санакөд сінмагісны да се-ректісны.

— Мың әшшис, мың пінтә жерід-ланынды? — скірміс бабушка. Сылы журас ез во, мың повтім бесјасыд! Сережа да Санға војбыд шыблалісны

тајд лістовкајассö. И мың сійд дворын пывсан сајын гуалома „бесовской топографија“.

Лун чөж Гережа ветлөдліс доляда доволиң. Сылы' окота волі ворны, сывны, мыжко вөчны, но сійд по-ліс аслас відбін кыпбданы гортсалыс нодозрекіje і сы понда крепітчіс. Сійд ағыліс, кызі најд керка доңти, шашкасö күтігтыр, котортіс „Петушок“—поліцейской надзирател Куршаков, ічотік, гөрд ныра, гөрд до-ра вывті ыжыд картузас. „Петушо-көн“ сійс һімтісны ічті туша понда да чірзығ гөлбес понда, коди қазтывліс петук горздам. „Петушок“ борса, тыром лола, муртса үдітіс кыз, пов-збом ісправнік. Қыкнаныс котортісны Постоваловской уліча помб, крамол-нікjas опрдб, вөчны обыск.

— Котрөдлб,—нұммуніс Гережа.

Карын, улічајас вылын, керкајасын, лавкајасын і ва дорын—сöмын і волі сорні, мың лістовкајас ыллыс. Быдбн мөвлапіс, мың тајд крамолнікјас кілдін уж. Уржум кар аснас қазтывліс вордбом мазі поз. Быдбн шәпкөд-чісны, ојзісны, довіждісны журна-ныс, паскөдлісны кіжассö. Гережа Санакод ветлөдлісны Уржум улічјас күтә әк спокојнöй чужбомбын, әдва асыныс һімкөфнысö кутны верміг.

Рытнас, кызі і век, быд суботад став Уржумын олысјас мунісны мыс-быны пывсанб. Пöшті быдбнлбн пыв-саныс волі дворас. Тајд суботад лö-гöдöм борадок сіз-жё ез вөв тор-кому.

Бабушка жара ломтіс пач. Гережа Санакод сещом уна пыртлісны пывсанб васб, мың Малаңя бабушка скöрміс:

— Ставнаскö-нін Уржумкасö гум-лалбмныд-а?

А налы окота волі тајд лунас ставсö бергöдны вывлаң пыдбсöн.

Сы борын мыжон мыссысны Гережалбн бабушка, Саналбн мам да чој-јас, пывсанб мунісны Гережа Санакод. Гережа сещом азартбн мöдіс којны гор вылö, мың сійд помса скö-рыс үзүгіс.

Жежыд, жар ру гөвкіліс пывса-нöд.

— Тырмас, і сіз жар, мың те ве-жөрсөд вошин,—горзіс Сана пелбс-

сан; пöс ру сајын сійд волі оз ты-дав.

— Радејта жар пывсаны пывсы-ны, лыјасöс ңебәдны. Пöрыслуя абу радлун,—сераліс Гережа. Сійд којыштіс јешшө шајка көзид ва гор вылö.

— Серго, чорт,—гордöдіс Санә. Шајкаыс көзид ва вескаліс сылы. Руыс ңöжіднік разаліс, і Гережа ағыс пелбсöс ассыс јортсö. Сійд пу-калис быгзбдбм јурбн, күтіс кіас ыжыд мочалка, і чужбымыс сылбн волі скöр.

— Қынмін? Вај, ме тенб коробон шонтышта.

Гережа кватітіс ва корбс da ус-көдчіс Санә дорб. Санә суса којыштіс си вылб көзид вайд.

— Но, оні-нін те вошин!—Гережа зіліс кутны јортсö кокөдьыс. Санә шенасіс күш шајкаён. Сійд күтіс сі-жөс шаштöс моз, сылбн волі шајпај-мундом да скöр чужбом. Мајтöг быг војтјас візуvtісны јурсаңыс ныр ку-зыас і банбок куңаыс щбка улас.

— Күщбом-нін тані вермасбом!

— Окотітан, ме тед сила Мефи-стофелльс сыланкывсö, кыз Казан-скöй театрны.

— Сыв,—вочавітіс Санә, но шај-касö век-жё пондіс кутны ас воңас.

Гережа сувтіс пывсан шöрб, лептіс вылб кісö ва коробон da шеныштіс сиён қызік фіріжер беддбн:

Люди гибнут за металлы!
Люди гибнут за металлы.
Сатана там правит бал,
Правит бал, правит бал...

Сыліс сійд і быд кыв борын тапкöдіс сыланкыв тект ладбн кокнас. Сымда волі сыйн кутны вермитом гажыс, сіз југалісны пінjasыс, сін-јас да гөрдöдбм ва чужбымыс, мың Санә бергöдіс вывлаң пыдбсöн шај-касö да күчкіс сетчö кулакбн.

— Правіт бал, правіт бал...—вы-лын гөлбсöн бостіс сійд сыланкывсö.

— А лістовкајасыд міjan оні став сіктјасöд мунасны,—віччыстöг друг опрдіс Гережа сыланкывсö да се-рөктіс.

Тајд војб најо үчісны кулöмјас моз.

Күjім вежон мысті, кор карын мө-дісіні вүнöдавны лістовкајас ыллыс,

Гережа да Сана вылыс пöлучитесны заданије крамолыкјассан: паскодны лыдсö выл листовкајаслыг да шыблавны најöс кар паста. Заданије најöпöртесны олöмö отлиचиоја.

Вылыс повзом исправник, пољцејской надзиратель „Петушок“ да городовийяс котралесны кывсö нүжöдбöмн кар күтта, мыжајасöс вес корсиг. Аззыны најöс ез удајты.

Казаныс воём

1904 вога јуню Костріковјас керканы мунисны термасана лöсöдчомјас. Мыскісны жож, весалісны посюддом кірпічон важ ыргын самбвар. Малаңја бабушка волсаліс пызан вылб нар'аднöй, празнічној пызан дöра да побжаліс рүзбг лепjoшкојас, моркова да капустаа пирбөјас.

Ачыс бабушка пасталіс выл бума-чева ковта, а пельном вылас старін-нöй ковровбј чышјан. Сiјöс бабушка паставлывліс медса торжественнöй случајасын.

Чојлас Аңута да Лыза щöш-жöб вöчесінсы. Ыжыдыхыкыс Аңута помаліс во сајын гимназија да ужалис учительніцалы отасысөн Лежморинской земской школаын да бостіс жалованыје дасвіт шајтби тöllyс. Ичöтыс Лыза велöдчіс женской гимназијаын. I велöдчіс бура. Сiјö паскодіс ассыс тетраджассö пызан вылб. Сылы окота волі чујмöдны да үимкодавны воксö.

Каржынйыс тöдіс, мыј Гережа зев бура помаліс Казанца технической училішице да воо Уржумб.

Унаён Уржумса мешшана пiыс вежалісны Малаңја бабушкалы:

— Вiрöд старушкаыд кымын отсаныссыс быдтіс. Аңута дасвіт чолкобойон бостö, да Лыза помалас, тоже оз ешажык бостны мöд (Лызали коло волі яшшö велöдчыны үолво). Но, а Сергеј—сiјö и үоннас үеламынсö бостны мöдас. Сiјö-öд абу күшбомкө прбстö рабочой, а ученой, техник,—шопкодчесны да вашкодісны вежалысјас мöда мöднислы.

Кор воис даскокјамыс арсса Гережа, сöдов, паскыд пельномјаса шылыда бörвыв сыйналом јурсїјаса, сöд кыкборта технической тужуркаа,

векынд сöд штріпкајаса бр'укіа, бабушка сујетітіс да котравны мöдіс. Гережа гögöр, кыз шуда тöждыссыг курög, курög піјаныс гögöр. Сiјö ез тöд, кытчö пуксöдны Гережа-öс да мыjöн сiјöс вердны.

— Ыжыда, ыжыда быдмöмыд,—дöжнайліс сiјö өті торсö i друг бöрдiци.

Тајö лунб ез еша сүсед вiрöдлы Костріковјас керкаö. Быдбыны волі окота вiрöдлыны, күшбомн лоис Гережа. Medca јова сүседјаслы кажітіс, мыј Гережа „абу щапмомма“. Сiјö шмонітіс, сорнітіс унакöд најö олöм јылыс, удачајас да шогјас јылыс i помнітіс быдбöнöс.

Палладиј дворніккöд, коди тоже локтіс, најö каңтыштесны колöм олöмнс вöвлөмтор, кыз отчыд дворын чукортесны кiссöм пес нöб, i тајö лунсаң налöн заводітіс дружитöм, да яшшö кыз Палладиј отсаліс прiјутсајаслы течни лымjыс кыр.

— Вiстав побжалујста, быдмöмыд. Аслыд ачыд јур лоин. А волія iчбетік, катышок, карзубеңкöй. А өні—моjo почтеңije—техник,—радпрыре довкjöдліс јурнас Палладиј.

Карзубеңкöйди Палладиј шуліс Гережаöс гекöд да абу үiк правiлнöй пiңjасыс.

Рытгорув Гережа аззысіс Сана-кöд. Сана ужалис земской управаын.

— Но, өні те прöст став үолнанладорас, верман ассыд олöмтö бура лöсöдны,—шуic Сана.—Тајö вол локтіс татчö тöдсајас опdö гостітны реалка күтта менам јорт Ніконов, —вежбora зон. Сiјö үол ардон меysызжыдыхык. Тарыт сiјö ме опdö волас. Кöсjan-кб ме тенö сыкод тöдмöда?

Іван Ніконов, Томской технологической інститутыс студент, сулаліс социал-демократической партияын, волі яйтчома Томскын рабочой партийнö органдылайаскöд.

Гережа бöрja кык вонас i ачыс Казанын рабочийаскöд јона тöдмасаліс, ез отчыд вöвлыв подпольной рабочой собраныјејас вылын. Сiјö мöвпаліс ужавны подпольной организацијаын да пырны социал-демократической партияоб.

Ніконовкод тәбдасабының воіс сөләм вылас. Оңи күйімден најо ветлісін Крамолнікјас дорд, күйімден пукавлісін амбарын уна вој чој, політіческі брошуралас да статіялар обсуждайтіг. Унатор мың оз гөгөрво ачыс Сережа, сымын віставліс Ніконов. Регізд најо топыда дружітісін. Гожом помын Сережа вісталіс Саналы вылтор. Сій жунд Ніконовкод ужавын Томскб.

— Мың-нә, технікін сен лоан?— јуаліс Саня. Сережа падмышталіс.

„Лоа сыйон, мың бін медса важнёлыс да медса коланыс,—позд волі ескі бескыда вочавізны. Сöмын зевнін ошысым вылд мунб. Сій ж і сізік гөгөрвоас,—мөвпыштіс Саня јылыс Сережа.

Август помын Ніконовкод Сережа пондісін мөддічіні Томскб. Мөддічомjas воліны регіздб. Белжо тыра көрінінка да обејала јурлбсон—вот і став ембур.

Мунан лунлы паныдеб күйінанын мунісны „крамолнікјас“ опрд. Йуісны чај, сымісны сыланкывіас. Панна Марія сыміс кык полскіб, көн віставеіс рабочојасдан сөкінд олдом јылыс. Сесса хорон сымісны „думка“ Шевченколыс. И на прошашаңіе гусёнікін „Варшавянка“.

— Шуда туј, јортјас. Помінтој өтітіор—бодрост да верімом верітім, —кутлісін кіжасса Сережалы да Ніконовлы крамолнікјас.

Саналы окота лоіс шош-жо мунны Томскб.

Гортө крамолнікјассан Сережа воіс бодрой да гажа настроеніеын.

— Но, Анута, аскі муна.

Ыжыд чојыс Анута гөгөрвоіс, мыңын фелойс, сы понда ез јуас, мыңла Сережа жунд Томскб, а оз мункод күштімкө кард.

— Ветлы. Шуда туј, Сережа. Гіжны пондан?

— Понда.

— Сöмын ме тенб і азылі, оз-бомж поз тані лбсідінін уж вылас,—ојзыны мөдіс бабушка.

— Оғо-нін азылой мі сесса текбөл, Сережа. Кула ме.

— Оj, Сереженка, а мілан вурсан машинаның жугаліс,—бокјасас швачкіс кіјаснас Ліза.

— Побчінітны, сілкі, колд.

— Колд,—серектіс, Ліза і котбртіс бостны вурсан машина вылыс пулап.

— Мың вылд тіжан машинаның еллас? Мың і кыт сымын віс? Важбн?—стрігла да тәжірысана јуас Сережа, быттө вісмелін крөват доктор.

— Да сій ж іан пішшіті,—вочавізіс құжійдлімбін Анута. Буква „ш“ артмұ сымын кың „ш“.

— Пырыс-пыр візбілам, мыңла сій ж пішшіті.—Сережа чукыртіс сінкым-сі да вочіс сешім скір чужом, мың Анута, сы вылд візбілімбін, серектіс.

Сережа пуксіс машинка дорд да пондіс разын сійб. Часжын мысты сій лөсідіс машинда течіс вылыс став разлом часттасб.

— Жешшід-кө тіжан сій жондас пішшітни—гіжб мем.

Ме тіжанбіс пісембін інструктірујта, мед ез пішшіт.

— Ладноб гіжам,—мігілтіс Ліза да бօреңіс котбртімбін ұғіс да сув-төдіс Сережалы јурсісб.

— Қік быттө чөрс, прости господі!—күтіс браткыны бабушка.

Сережа жунд выль олом

Муніс Сережа араса шоның да міча лунд. Кыңас вылын көн-сурб віжідісін-нін лістіас. Женеж волі лоз, кымертім.

Бабушка пожаліс Сережалы туј вылас подорожкіяс да кіктіс бутылкаоб пождм јөв.

— Йуав, тујад, юан. Пұкты-жөптад. Ба вылад соңындаек век унжык колд,—віставліс бабушка.

Медбөрті ставсөн волі көртавлода. Сережала пырісны Ніконов да Саня, коди көсіп көлібінде жүргіссін. Сережа пристаңдорд. Сережа пристаңдар бабушкакод да чојасыскод.

— Менін тенб ғірія дороң көлібда,—колдок медбөржас да.—Бабушка петіс ставыскод шош уліч вылд.

Сережа жешшід өтчыд пристаңдар ворота дороң рөбінаискод. Сесса тереба мөдіс воглавны жүргіасыскод пристаңдорд.

— Налы колд волі мунны кык

верст. Түј вылын паныдағасыны төдсајас.

— Регид гөстітін. Кор бара воан? — горзісны најд. Некымынjas сувтісны да кутісны Сережабс јуасомјасын.

— Таңад, піжалуј, і пароход вылад сорман! — дәзміс Ніконов да соғтіс востковсö.

Кыз частоб овлывлод муном воզвылын, юртјас мунісны орчон соркыттöг, мыж јылыс соркытны төдтöг.

Кар важон-ын коліс ббрö. Најд петісны Малмыжской тракт вылд. Таны кык во сајын Сережа да Саня шыблалісны лістовкајас, а неуна ылынжык, вот сені, ыжыд төлөн пöрдöм пожом сајын, сен кыр јылын најд велöдісны „Варшавјанка“. Сережа візöдліс бокјасö. Нінöм ез вежсы тајд кык вонас, сіз-жö туј бокын сулалісны пожомјас да поснідік кыңжас ласкысбомајс најд паскыд кырсеб стволјас бердö, кащасін, ліловой колокольчикјас, шонді жарыс кодјас пöрдомајс глубобой, быдмісны шујас подулын, арса лаком турун шын.

Сережа мунігмоз нещыштіс орешниклыс ліст, пуктіс пар вылас да гораа шлочекіс. Сесса кокніа да пелка шыбытіс мышку вылас кöлуу тыра көрзіна.

— А ну, вајд на прощаңе! — Сережа став глöссеси гөрөдіс сывны „Варшавјанка“.

Сана да Ніконов щобщ бостеісны сывны.

„Цепочкино“ пристань дорö најд воісны аскадö. Пароход сулаліс пристань дорын да кыз мінүт мысті должен волі вөрзöдчыны. Берег вылын куїмнаныс куртісны морт бті папіросын.

Сережа первојон кајіс трап күнта пароход вылд. Сы борыс, мунігас катлағіг, мöдіс Ніконов. Оті кіас сіјд нуіс кыбм, көвйон көрталом, белжö тыра көрзіна, мöдас — руд салдатскöj одејалааб гартом, тасмајасын көрталом, узлан кöлуу.

Сана көлчіс берег вылд. Ніконов да Сережа кор коста мектептісны пароход вылын (налён волі кык местиа мöд класса кајута), пароход се-тиc сігнал вөрзыны. Терыба пондис-

ны ідравны трап, а сесса лезісны чалкајас. Пароход нöжійнік ылыстыс пристаныс. Палуба вылд котртісны Гережа да Ніконов. Најд бшöдчісны гырздананыс палубиö решетка вылд да шеналісны картузаныс.

— Азыслытöг! — гөрөдіс Гережа.

— Азыслытöг! Гіж, Ніконов, гіж Герго!

Пароход ылысчіс пыр вөзд i вөзд.

Сана сулаліс берег вылын сетчöз, кытчöз ез сајав пароход. Секі сіјд термастöг мöдіс гортас.

Вёрын сіјд бостчыліс сывны гүснік „Варшавјанка“ да пыр-жö лөніс. Сылы волі гажтöм i неуна заайд. Сіјд мөвпаліс сы јылыс, кызі Гергей мöдас дружитны Ніконовкöд, овны выл карын да ужавны, а сіјд коліс Уржумö.

Рытнас Сана муніс ссылнöйяс di-вö.

— Но, коллöдін юртјастö? — јуаліс сіјд Зојкін.

— Коллöді.

— Муніс тенад другыд. Оні те сиртадын колін, — сүсіс сорнід квартираса көңајка старуха Анна Павловна. Сіјд вайіс крінча јөв. — Сіјд кызі — үкіз муніс, алі уж вылö?

— Уж вылö.

— Уж вылö, — повторітіс Анна Павловна.

— Но, но, мыж-нö. Морт сіјд том, велöдчома. Сылон ставыс воын. Візöдан, воöдчас ыжыд чінöз, петас паскыд туј вылö, а сені i ставыс сіјд властын. — Анна Павловна пуктіс јөв крінча пызан дорö да петіс комнатаыс.

Ссылнöйяс візöдлісны мöда-мöд вылас. — Рабочой Зојкін неуна үнмүніс.

— Кыз те мөвпалан, үверев, воöдчас Сережа ыжыд чінöз? А?

— Mi вот текöд воöдчім. Ну, Сана, пörччи тужуркатö, вајд јöлбн чај жуны.

— Аттö, ме гортö мұна. — Сана мöдіс пропшајтчыны.

— Тe-нö мыж партö бшöдін. Сережа понда беспокоітчан! Сіјд зон сус, вежбра. Проста пеклааб оз пыр, — шуіс пропшајтчигөн Зојкін.

Сана петіс крамолыкјас ордыс.

Каланча вылын күчкаліс әкмис час, но уліч вылын волі јөзтөм. Олысасыс тајб кадәр пыржык јуісны ритja чај лібб ужнайтісны. Санамуніс жүргөдом керкајас dopti і леччіс увлак Уржумка юлан. Сійб муніс трәпабд, кодәд најб ез отчыд ветлывлыны Гережакод. Сійб муніс і мәвпалис сы јылыс, мыж сылён челаддырса жорт і друг лоіс революциөнерби. Вермас лоны, во мысті сійб вајасны етапон татчоб, Уржумб, лібб әшәдасны, кыңік әшәдісны „Андрей Кожуховбс“. Саналы лоіс страшнб да гажғом. Сійб қыпәдіс тужурка воротніксөд да котбртіс пойлос кырjөд вывлак, матжык гортлань.

Тајб-жәк кадәр пароход вылын қык местаа мәд класса қајутаын сорнітісны гусбәкбн—студент Ніконов да Гережа Костріков.

Ніконов ез отчыд віставлыв Гережалы став сбкыдторјас јылыс да опасностјас јылыс, кодјас віччысбны революциөнербс сійб ужын. Сійб

волі квајт арбсби ыжыджақ Gerej жаыс da лыфдіс асс зредбі да оптынбј революциөнерби. Оні, кор најб мунісны Томскб, сылы окота волі јешшб отчыд қаңтышты Gerezhalы став сбкыдторјас јылыс.

— Те должен тобын, Сергеj, мы же тебе віччысб. Вермас лоны і вісегліцалы, ссылка јылыс і сорнітім кіндом.

Гережа кызвіс лоңа.

— Ставыс?—јуаліс сійб, кор Ніконов лоңіс da пондіс курітны.

— Ставыс!

— Мыжла те вісталан сы јылыс, мыж ме важён тода. Мыж көт мекөд ез ло, ме век-жә мұна тајб тујбд.

— Бур, пондам ужавны отлаын,—нарошнб женеңда да чорыда вочавізіс Ніконов. Сылы окота волі ма-тыстышты Гережа dopö да топыда күтлұны сылыс кісб, но ташом по-рывсө Ніконов лыфдіс лішибій нежностін.

Komiödile G. Timushev.

ОЗ ВҮН СИЙЛУН

С. ЕРМОЛЫН

Кымбір волі
Выйті секі улын...
Волі шогын
Ставнас Ієнінград...
„Усіс Кіров!
Кіров јортным кулі...“
Глгөр әшіс
Год кајмаа флаг.

— Кіров ловя!
Ез сіз вермы лоны...
Уліч увгіс
Кар пастала таң.
Кодыр мәді
Смолійлан ме воны,
Дәз сен гыс
Сарің моз-кін нач...

Часың часоб
Ләглүн гы пыр codic...
Дәздин, флагдан
Тырыс Ієнінград.
„Коді лыстіс
Вождес віны, коді?“ —
Страна паста
Муніс қызді чард.

Вына гыбын
Враг жур вылә кіссіс
Дәзлән јордем,
Помтөм ләглүн, скбр:
„Проклат мұнас,
Коді вождес вісі!
Смерт став враглы!
Он ті ловәй бөр!

Чышкам помбә
Враглыс бөрja колас,
Оғо колой
Татчө бісі бус!
Кіров кулі—
Ужыс сылбын олас!
Сылбын німыс
Некодыр оз кус!“

ПОРЫГ МАМ

А. ГАБОВ

Му вылб пуксіс арса рыт,
І вылын қоювјас оз ворсны.
Блед тўлыс, тарыт вужаи кыт?
Му вылб югёр қысан којан?
Колхозник керкаб вај пыр,
Сен заптма пой чўскыд сојан.

Сен пызан вылын самбвар,
І вавыс важбн ҳулкјон пуб.
І потблоклан кајис пар
Зор мамлай мовлайас ылбт нуб,
Кон міча, ыжид, гажа кар,
Кон паскыд мус шудён туб.

Мам ассыс сінеб уна пів
Ній чөвтліс ծәс вылб чбв.
Ез вештыв мөвпсө пісмө вылыс,
Од пісмө воіс ыллыс-ыллыс,
Кон Красној Арміяни пі,
Кон ңеваж мунліс војна бі.

Вот коркб сылён томжык пі—
Ній сылён Вака—пелька пыріс.
А порыс мамлён ҳран кі
Вак кід чургёдіс сек пісмө.
Мам морбс пышкб гуса бі
Пыр дзтіс аслыспблос вісмом...

— Но, мыј-иб, Вака, кыв он шу?
Мыј лоін арса лун код букиш?
І чужом лоіс нач сод му...
Те ассыд мөвптö мамкод јуқышт.
Те кытч мөдін?.. Шајсд ју...
да порыс мамкод ишта пукышт.

— Ог ески, мам, мыј тајб збыл.
Оз вермы сій ңекыз лоны!
Од гіжліс: вінтовка-пой выл,
І врагјас оз-пой лыстны воны...
І мамлай тобны сетіс Вак,
Мыј воккод абу ставыс шан:

— Со естби, коні віж вбр сај,
Кыт места шусб Хасан тыби,
Јапонскоб әвермб самурај,
Кыт порок үйнис ветліс гыби,
Сен Петыр воклыс шујга сој
Юн косын бышјодлома шыби *...

Мам ташбом кывјас кыліс кор,
Пым сінва бап күтәис түріс,
А сблом лоіс норсыс нор.
І кывјас сылы ташбом сүріс:
— Ферт, мам сбломб вочіс дој,
Мыј пілбн раңітчома сој.

— Мам, поөб шуны бті кыв?
Мыј шуан, ме-кі таї пані:
Сен, коні выјим Хасан ты,
Кон Петыр петліс враглы паныд,
Кон паскыд му—далъеј Восток,
Med сетчо сүтас сылён вок.

І сінва чышкыштіс сек мам,
Пел сајб вештіс ҳормбм јурғі.
Враг дінб ләглүнис ез јам,
І вына кывјас корсіс јурсыс.
Мам сблом чорзіс—лоіс көрт,
І ворб сесса ез-нін борд.

— Med, Вак, те менам боря пі,
Med ме-кі пітёгыс-кін кода,
Med менам јур вылын ҳор сі,
Кот порыс—қызкоб немдес ола.
Ме пышкын сблом абу кын,
Кі-кокын менам ем-на вын.

— Сүт сетчо, суаліс коні вок.
Ме тенінд қемтор ог шу паныд.
І гортаад борсб честбн лок,
І порыс мамтб ен-жб јанд.
Вір суға шуда, гажа ѡр,
Med враглби порс ирыс ез тобі

* Шы—пурт сама йапонскоб штык.

ШУДА МУ

IBAH BAC

О, шуда му!
Те, рөдінаң менам!
Кор сүзіс ескб
Менам әола сыв,
Сек помтөг, помтөг
Кутлі ескб тенб,
Қың рөднің мамсб
Кутлб рөднің ныв.

Мем тэын ставыс
Рафетана, муса:
І гажа вбр,
І тенад вына јбз,
І зарні шорді,
Коді шонтб мусоб,
І мілан вестын
Сынды келыблоз.

Мем муса тані
Зарніасан мұјас,
Қың зонлы муса
Рафетана ныв;
І түвсов қадын
Ворон тырбм јујас,
І сені jurgyс
Мыла сыланкыв.

Ме пышкын солом
Ыпжаломбын чеччб,
Ас пелпом сајыс
Кыла вына борд;
Збој варыш моза
Лебә, лебә сетчб,
Көн олб мілан
Медса ыжыд морт.

І шуда салы:
Пріміт, ыжыд айб,
Веж парма шобрыс.
Ыл мұыс тед
Ме ыжыд, ыжыд
Аттб татчб вајі
І большевістской
Біа-пбс привет!

І војтыр мілан
Щобктіс иобщта шуны,
Мыј ворбог сіјбс
Віччыстбг оз.су,
Мыј ставбн dagöс
Боря тышб мунны,
Med суса візны
Шуда, гажа му.

А ыжыд айб
Воча меным шуас
Выл вермом вылб
Солом сетан қыв,
І зіла сіјбс
Парма јбзлы нуа,
А ачым пана
Гажа сыланкыв:

О, шуда му!
Те, рөдінаң менам!
Кор сүзіс ескб
Менам әола сыв,
Сек помтөг, помтөг
Кутлі ескб тенб,
Қың рөднің мамсб
Кутлб рөднің ныв.

ДОЗОРНІКЈАС

(челаджаслы повест, продолжение)

М. ШЕСТАКОВ

8

Руд ешкынбн күтіс шебрасны ютыд сыводыс. Шеп өктыс челядјас вұзывыны, руд ош моз, вұжрасіс немыдыс да әеблаліс шеппассоб іза-
под пышқоб. Азмісны челяд, ез кут
тыдавны возð шеп өктыны. Кымы-
нбн-кб ветлісны суслан мајдјасла,
кодјас воліны асја заводітанінын-на,
вајісны да сашідлісны отвесто,
вешкајас моз. Бајалісны мешекјас-
ныс обтчукорð, медым вола леччыс-
јас сөвтасны леччіганыс додјасо да
иуасны гумладорð, да дуріг, горзіг
тыра мөддічісны сіктланð.

Пашка да Стопка костын бара-нін
абу ұлукі. Пашка, қырі і лунтыр,
мурыш да скбр, шарқсодіс медса
возын, јурсоб улð леңдомбын, а Стопка
леччіс медбріра мортон мөвлапліг
тыра. Мыжон челядјас ылымсіны,
Стопка бескодчіс мөд тузвежð да
леччіс склад возті. Склад пос вы-
лын, сүз моз, пузгырвіціс Сава Иван
да ионаліс каллансо. Кор Стопка
воіс қік сы весто, сій жуаліс:

— Мыж-нб, піјб, сір візðдан, ен-на-
мой азғывлы менб?

Стопка қінім ез шу, ез сувтлы,
муніс возð.

Түр пөлөнса мујас вылын, сарің
моз гыалыс төрүтіа id пыфі, қык
радон сарквізісны сусланјас.

„Со кіні мыжта колð візанторжыс,
—мөвпыштіс Стопка пошðс вылð
каjіг моз.— Колан во заводілісны
кодјаскоб гусавны му вывесыс. И таво
вермас лоны сеншомторыд. А візы-
јасыс абуðс”. —Чеччыштіс пошðс вы-
лыс da мөдіс туј куза.

Стопка борса-жё гортас воіс сы-
лон батыс. Мамыс корсіс ужнајтны,

вердіс. Гојсом бўрын Стопка пас-
тасіс да муніс Пашка дінð.

Пашка ужнајтð-на волі да прамðја
ез і візðдлы Стопка вылð, кор сіјб
пиріс керкаас.

Гојсом бўрын Пашка чеччіс пы-
зан сајыс да локтіс Стопка дінð, а
сесса вашкодчыштім бўрын најб
пирісны мөд жырjö. Пашкалон Мі-
ша вокыс сетч-жб локтіс, воччыш-
тис, бөстіс гудðк да курітчіг тыра
бёр петіс гулајтны. Најб коліны қік
отнауыс. Стопка пондіс віставлыны
ассыс выл плансо, но Пашкаðс сі-
кыд-нін волі өзїдны, сіјб көзалома-
ни. Сіјб сорнітіс сомын дүгðчом
жылыс. „Еновтчыны колё ставсыс”,—
шуаліс сіјб.

— Вел уна id, су да шобdi вун-
дома, сусланјасын сулалоя. Сені
колхозлон уна озырлун. Вај бост-
чам выльыс, сусланјас дөзбрітны
пондам.

Недыр мысті најо воліны-нік
пашка вылынðс. Пашкалон бокас
сулаліс батыслон важ пішщаљыс.
„Локтас-кб Сава Иваныд міјан дінð,
оні і ме верма повзðдны”,—мөвпыш-
тіс сіјб.

Выл пост нөшта-на юна кажітіс
піонерјаслы. Оты-кб, најбс ңекод-нін
оз қаңав, а мөд-кб, вермбын ветлы-
ны кыт окота. Ветлөдлөмбын уның
озжык лок, оз вұгробды.

* * *

Лыффысан керкаын лоі жар. Кер-
ка тырыс мужікјас, бабајас, томжөз.
Ыжыд молнія лампа өшалð пызан
вестын da жүргөдд пызан дорын
пукалысјаслыс چужбијасыс. Кор-

сурб бісан јүгнітлбны стеклб пышкын бі кывјас, тајб, буракб, сөстом сындыс тырмытбома оз вермы шылыдасб ломавыс.

Карсаң воыс морт, коснбдікік юс чужома, под юрш шырдм сәд йурса комсомолец Ларуков сорнітісін вел дыр, но колхознікјас абуна дәзимб чужомадс, кывздын зев соломыс. Ларуков, уна прімеряс вајбдомб, віставліс урожай ідралігін қаң вошомжаскбд чорыда тышкагом јылыс, государстволы қаң поставка медвонда вартом қанбон мынтом јылыс да сіз вөзд. Үжыд вұймаңиже қыскіс кывзығаслыс соцордјысом паскодом, классобді врагаслыс коласјассб помдз ердідны да накод чорыд тыш нүодны колом јылыс сорні.

Ләсіда і помаліс сорнісб Ларуков. Медбөрјасб вісталіс қымынкб кыв-колхозбс юнмбдом күза, колхознікјасбн зажіточноб вөбдібом јылыс да пукесіс. Сорні помасбом борын јәз шыныштісни. Қылісны пукалыс-јаслбн доляда қызәкталомјас, пукләсјаслбн үртыштбомјас да әта-мәдкостын гажа сорніјас.

Лұнтырға уж борын колхознікјас мүзбс, вундомыс, жасбомыс вісбны косјас, дојмдны сојјас, но собраніе вылыс қекод ез пет доклад помасбом борын, қекод-на ез думајт мұнном јылыс, быдвалон дум ем сорнітышты. Од карса морт вел уна выл вопросјас қыпәдіс, кодјасбн интересујтчны колхознікјас да коло решітни әтувјон.

Оті пондас сорнітни, а дасбн содталбны ассыныс мәвпінысб, отсалданы салы. Уна предложеніеас сеталісни, шубм прімітісни. Секіжд обсудітісни Порс Jakovlyс da Тікён Иванлыс поведенійенесб. Колхозса յуралыс сорнітбом борын быдласан қылісни гордідомјас:

— Вётлыны коло колхозыс! Вётлыны!

— Нінбом најос малавны!..

— Вајлб менем кыв,— шыасіс којмбд радын пукалыс Гріша, коді волі пусысбн Опон Мікулај бригадаын; јәз мургіг кости сіјб сувтіс сцена пом ас. Віччысыштіс јөз-ыслыс лантыштбомсб да строг сін-

јасбя віզбдліс залын пукалысјас вылб.

— Ме абу-нін верстб морт да есшом позортб қекор ог вөч, күшмөс вөчіс уважајемб порсыд.

Зал тырён кувбйтіс серам. Kodjac-кө горзісни Грішалы:

— Правілно, Гріша даф, правілно!

— Мыж-нб абу правілно?—вөзд за-водітіс сорнітни Гріша.—Ме збыл шуа. Яж гусаломыд-бд пустакі. Сіјон сомын менб позорітісни. А қызі Порс Jakovlyd относітчо уж допас? Ме абу грамотноб, но азда. Сіјб ңе өті во-нін үугіс мілан бригадалыс ужсө. Кымын лун сіјб пышыліс ас-лыс турун пуктыны, а сыкод щош уважајемб Iван Тікёнбівіч. Збыл? Збыл, ферт. Төдам ставным. Сыкуза і әзін вежон қыскаліс бригада-ным рөгбоза знамя. А вөззасб-кө сы-лыс парјыштлан...

Залыс бара тырі гора серамбн да бура дыр кежлб орлі Грішалы сорніыс.

— Ставным төдам, сіјб волі көйін, да күжіс ыжку пасасны. Колхозд пыртб қык мәс сойіс ассыс, корадодсб і вел уна тор таргајтіс, медоз ков әтутны колхозд. А дні сіјб колхозсб думајт кістни пышсаныс. Колб вётлыны колхозыс і пом!

Гріша борса сорнітисјаслбн се-шом-жб волі міненійенес да шуісни вётлыны ёдіногласнб Порс Jakovbs I Тікён Iванлыс, қызі отсасысб. А Тікён Мішлы сетісни выговор.

Собраніе помасбом борын јәз чу-көр ылбітісни, қызі вешлак вессбом борын ылбітб прудјыс ва, да орав-лытбг лұзгісни, петісни лыддысан керкаыс. Коліны сомын қымынкб мужікјас, кодјас мундом пығді лок-тісни пызан дөрб. Ларуков колччіс на дінд да бура дыр беседујтіс на-код. Уна вылторјас-на вісталісни пірыс колхознікјас да жағасын Ларуковлыс мүкод колхозјас јылыс. Пана, коді Ларуковбс віччысыс щош мунны, дәзміс да муніс. А кадыс век зыргіс сормомлан.

Кор Ларуков пондіс мыжб пас-јавны блокнот лист вылб, мужікјас аскостаныс пондісни сорнітни, мед же торкны сіјбс, қоюжанжык, а кор Ларуков бор сујіс блокнотсб пыш-

көс үзептас, пондісны гаравны мұнам йылыс.

Гөд уска дафф сүттөм ббрый зев меліа візбіліс Ларуков вылд да жуаліс:

— Ті-нб, Ларуков јорт, көні уәад?

— Комсоргыд коріс да сы опдік лоб мунны-а. Азға-кө пемынад керкассо.

— Позб-од і міжанб мунны,—шуіс уска морт.—Тенізд-од әткоф, көні уәан. Міжан тырттом керкасы.

— Позб і тіжанын уәны,—шуіс Ларуков да ѡщо мәддіңчіс мунны.

— Тырттом, шуан, керкаанд?—жуаліс сійә ывлаб петтом ббрый-нін.

— Тырттом, тырттом, тбрам. Сомын гозжа да әті пі.

— Пізд ыжыд-нін?

— Абу-на ыжыд. Велбіңчыс-на, піонер.

Ларуков кыскіс папірос пачка, гүйіс вомас папіроска да ғостітідіс Васкаабс. Папіроска біди ұуваліг мәддісны туј күза. Муніг моз сорнітісны најо. Ларуков волбома зев заров, кывжа-вора морт, а Васка се-шом-жә дай. Гортас вәбм ббрый Васка рекомендуютіс ғостіс ғотырыслы:

— Пріміт, кбзажа, ғостіс, Ларуков јорттін шубны.

Васка петаліс Стопкаабс відлыны, но сійә абу.

— Міжан-тај-нб пінім некор оз үзелів гортын, көн-нб ветләб?—жуаліс ғотырыслыс Васка пырдом ббрый.

— Опөн Пашкакб-тај оз ледағыны,—шуіс Васкалдан ғотырыс.—Сен бурако і үзлоны отлаын.

Таң қајтіс Стопкаалы мамыс, сіржә бөлі шубны і Пашкаалы мамыс-яс: „Көнк-од Васкаан үзбін Стопкаалы ғотырылыш“.

Васка да Ларуков ужнайтісны да бодісны уәны. Ларуков дыр-на ез вермы уимовсыны. Мәбпаліс собраңіеліс активібоя мундомс, колхоз-шығаслыс қызылдуңбын выступајтімс да мүкөдторјас...

* * *

Стопка да Пашка мулас вылыс леччісны ләз төдчігөн, Стопка воис гортаас, борччысіс, бостіс наң тор пызан вылыс да петіс мәд керкаб.

Ез і уғіт сојны наңсб—уимовссысіс сылбын. Уәіс, гашкб, кык час, а сеңса мамыс кутіс чуксавы:

— Степук, чеччи, пілб, шонділіс женеж шбрас-кія.

Стопкалы ескб вывті-на сбкыд волі сінсб востыны, юрыс топодчб журлдс бердас, но чеччи, медым мамсб ңе дәзмәдны унасы чуксалдмән, а сійә-од, көт нөшта ңүжәдчы, век-жә-нін чуксалас, заводітма-кө. Стопка сінсб тілігтыр петіс олан керкаб, а сені пызан дорын пукалд төдттом морт, шылдың ғод пінжака, ғод Jurgia. Стопкаабс мерајтіс сін-нас да ңумидіс.

Кор Стопка мысса да локтіс пызан дорд, төдттом морт пыр і шыасіс сылы, а сесса кутіс жуасны Стопкаалыс, мыж најб вәчләні.

— Мі колхозлыс урожај вошомыс візам. Лунтыр-лунтыр шеп әктам мұјас вылыс,—вісталіс Стопка.—А ритнас, мыжин пемдас, қыжәдчыны мұнам.

— Кытбн қыжәдчад?—пондіс жуасны Ларуков. Стопка қаңаліс, мыж лішиж віставесіс. Сійә әдіс сорыс бергөдіс мәд төрж:

— Міса-тај, ритнас гулајтам, војпукам.

Ларуков матыстчыштіс Стопкаалы да зев меліа пондіс візбідны сы вылд. Стопкаалы чуждымыс гөрдідіс.

— Мыж-од повзін? Қызі тенб шубны?—пондіс жуасны Ларуков, а ачыс зев меліа візбідіс Стопка сінмі.

— Ег-жә повзы. Мыжыс повзы?

— Мен жуала, қызі міса шубны?

— Стопкаабн.

— А-ал Сір-кө Степан Васілєвіч.

— Да,—Стопка ңумидіс, ңумидіс да Ларуков да пондіс вәзб жуасны. Кор тәдмаліс Стопкаалыс затејаныс, шуіс:

— Зев бур ужб бостісмыд. Піонерлән тајд ыжыд мог, сомын ещаңнод ті. Колі став отраднытб қысқыны тајд ужас, котыртчыны, а би мыж? Ті қызды ужалад, а қыз лібб комын піонер, тіжанкофјас-жә, қінім оз тәдні. Ләк сійә.

Тајд қывјасыс Стопкаалы пелбокас быттө күчкісны. „Пашка сініс менб, ме волі шуа-да“—мәдвыштіс сійә да ышловыс.

Ларуков мундом ббрый Стопка бб-
йжык пастасіc да каіс му вылө шеп-
бктыны. „Кінкб, став піонерјас-нін
воісны, а ме сормі; но ме вістала,
міса маңітіс менб Ларуков јорт“,—
мөвпаліс сіjö. Завор дорö воігбн код-
кб чукбстіс сіjöс.

Біzöдліc, да Пашка кішкб, вбтч-
ббрсын, лолыс тырдма. Стопка
сувткерліc да, кор Пашка сүіc,
мөдöдчісны орчбн. Мұніг моз віг-
таліс Ларуковкбн сорні јылыс да
медборті відыштіc Пашкабс:

— А те ен шу қыскыны мүкбdcо!..

9

Клапіча шордор јорсан сіктлан-
локтіс ақан көf нын, сіjö женілік
соска жежыд ковтаа, сбд јубкаa, сбд
сінтасјаса, чужбн вылас қаыштбма
албі vіr. Вомдорјасыс кор-сурб кок-
ниліка вбръштлбны, шочыніка пы-
дысан кашнітлб, быттб қызбдны кбс-
жо сіjöс, но оз шед қызбымыс. Пе-
тыр Оңб дешінелд воігбн сіjö пос-
помыс азғіc пукалыс қык том мортбс
да увлан лезіc сінжасб, быттб-кб оз
азы наjöс, вогзп пондіc шаркбдны.

— Таjö гашкб i ем?—наzнік јуа-
ліc Ларуков.

— Да, таjö i ем,—воча шуыштіc
мөдьыс.

— Александра Віссаріоновна, татчб,
татчб!—горбdcic Ларуков.

Сашб мұніг костаыс дрбгмуныш-
тіc төйтбм гблбс шыыс. „Мыj-нб кол-
даны, кор менб корбмадб колхоз
правлеңіjеö“,—мөвпыштіc сіjö да вег-
кбдчіc на dіnб. Ларуков воіg мозыс
мерајtіc Сашббс кокувсаныс да йур
вылбзыс.

Сашб сувтіc да жандыбмла сінсб
лезіc наjö уvdорса пос щупбд вылө.
А кор Пана, Ларуковлбн јорттыс, не-
быдіка чукбстіc сіjöс һімнас, мөда-
рб бергбдчіc. Бергбдчіgас вомдор-
ыс тыдыштліc һумдом. Ларуков
щош һумdic.

— Но, вай-жö пүксы, Александра,
алі, Сана, сорнітыштам міянкбд,—
шыасіc Ларуков.

— Ті гашкб i корінныd колхоз прав-
леніjеac da?—јуаліc Сашб, не то
шембомбн, не то сержозиб, да сін-
сб қыпбdcic Ларуков вылө.

— Mi корім, mi, сбмын ен дбзмы.

— Me ескö or дбзмы, da öd јөз-
саңыс абу лбсыd уж косттіyд мунб-
мыd, шуасын пондасны...

Сашб кокныліка сербктиc, сесса
поліg тырja моз матыстчіc вурындук
помб da пукcіc.

— Но, мыj-нб сещбмис, мыjла ко-
рінныd?—јуаліc сіjö.

— Вот мыj, Александра даj свет
Віссаріоновна, те-пö лоan піонер во-
жатойбн. Ci?—јуаліc Ларуков.

Сашблбн кумачміc чужбымыс. Чу-
жбн ғібжысса албі гбрдys, мырд гбрд
вылө вежбмбн, паскбдчіc пелдіныс
пелдінбз. Аслыс кажітчіc, мыj чу-
жбымыс зелавны пондіc.

— da, me,—вочавіc Сашб.

— Töдан мыj, Сана? Таjö, Ларуков
јорттыс, фівітö міянбс лока ужалбм-
сынм. Піонерјаскбд-пö лока ужа-
лам. Колб-пö котыртны наjöс...—віг-
таліc Пана.

— da, da, Сана, колб котырт-
ны,—шуіc Ларуков. Сесса віzöдліc
Пана вылө da codtіc.—А мыj вбч-
ны піонерјасыd тіjan, töданыd онб-
ти? Отінбд комсорг, мөдныd піонер
вожатой.

— Колхознбj ужын отсабны әні,
шеп бктбны мұjas вылын, а регіd
пондасны велбдчыны,—мышіавтбг ві-
сталіc Сана.

— Сіjö-тö мыj. Еща-на сіjö,—шу-
іc Ларуков da мігніtіc Пана.

— Дозор-пö колб лбсбдны піонер-
јасыd, колхознбj урожай da ембур-
сб віtöm вылө,—Ларуков пыфді віг-
таліc Пана.—Мыjкбдыра кад кежлб-
пö колб воіса постјас лбсбдлыны.

— Кыз? Воj кежлб?—чујмбмён
горбdcic Сашб.—Нінбом оз артмы...

— Оз артмы, шуан?—орбdcic сы-
лыс сорніc Ларуков.

— Оз бара. Оті-кб, наjö лун-лун
шеп бктбны, а мөd-кб, наjö томбс-на,
абу-на воіын ветлысјас.

— Артмас,—сербктиc Пана.—Воі-
нас кутасны дозорнічайты, а луннас
шојччыны. Сіjö оз дыр қысы, сб-
мын мұjas вылыс наjö урожай чукбр-
мытбз.

— Оз артмы,—шуіc Сашб да өв-
тыштіc кінас.

— А, артмас-кб, Александра Віс-
саріоновна?—вылыс шыасіc Лару-

ков.—Он чајт? А тенад-кб піонерјасыд асныс бостчбы? Најб-кб лун і вој ужа-лбы да те он тәд сіјбс? Он көсін ескыны?

— Kodi? Kodi бостчö?—поясніц жу-авны Сашö да ишта жона гöпдö-шіс.—Некод оз мілан піонерјас піыс војын ветлы, ен сёрб.

— Он і ескы? Он і тәд? Вот і вожатöj,—сербктіс Ларуков, сесса вештіс үнмеб да сержознёба вірдöліс Сашö вылö.

Кор Ларуков вісталіс Стопкајас-лыс дозорнічајтöмсö, сусланјас поб-сті вој-вој ветлбмнысö, Сашö үнмис моз палаліс, мөвпыштіс: „Вірд, кү-щом ме, ог тәд аслам отрадыс піо-нерјасöс”.

— Те вот мыj, Сана. Вај талун-сан-жö бостчы да гырысжык піо-нерјасыс котырт дозорнöj ұвено. Лö-гöдаб постjas. Сіjо регінд кежлö, но ыжыд пöлза лöб колхозлы, оз кут вошласны мұјас вылыс вұндöм қань-ыс,—шуаліс Пана да вірдöліс Лару-ков вылö.—Mi отсалам тенид.

— Да, да,—кутыштіс Пана бас Ларуков.—Шеп өктыны кутасын наjб, кодјас оз кутны војын дозорнічајтін. Кымын піонер тенад?

— Комын квајт. Қылқык ғетінка da dac ңöл нывка. Ем морт даскык гырысжыкыс.

— О, да, наыс позö ზöн рота котыртны,—шуіс Ларуков да ставныс сербктісны. Сана бергöдчіс да во-зыса керка вомбн кутіс вірдöні же-некиін довжалыс летöм вурун код-жеjыд кымбör пласт вылö.

— Но, ладиö. Ваjö өні ветламб колхоз правлеñіеö, сесса позö мұ-јас вылö мунны,—шуіс Ларуков да чеччіс пукаланіныс. Чеччини і Пана да Сана.

* * *

*

Сана термасіг тырja локтіс Өлөш Педа брігада вұрданінб. Горнітыштіс брігадиркöд да муніс шеп өктыс че-лафjас diñö. Стопкалбн, кор сіjо ка-залис вожатöjлыс вомбсö, қышбтіс туша күзаяс побöн. Пыр і думыштіс, мыj локтö сы diñö, зев терыба поясніц шепjас боставны.

— Бұd готов, ребjата!—воіг моз-гордöic Сана, қызі і овлывлö сылён-пир.

— Boerda готовы!—кыліс сылы-воча уна лечын гöлбс. Шеп өктыс-жас сувтісны да поясніс вірдöні Сана вылö, мам вылö моз.

Гажа серам сора сорні паніс шеп өктысјаскбд. Недыр жуагіc Сана Стоп-калыс да Пашкалыс, а сесса паніс сорні дозорнöj ұвено лöсöддом жы-лыс.

Медвоø гіжесі Стопка, сесса Па-шка да мукбд. Кор ештіс налбн, Сана аскбдыс нүдöic Стопкаöс, муніс-ны Опоп Мікулаj брігадаса піонер-јас diñö, а сесса коjмбладаö.

Рыт. Лыфысан керканы піонер-јаслбн сбор. Горнітбны војын дозор-нічајтöм жылыс. Вожатöj Сана қын-зі, сбор вылын комсорг Пана да Ларуков. Ларуков медга жона зіліс тðд-мöдни мукбд піонерјасöс Стопкајас опытбн. Сы восьна сіjо щектіс Стоп-кабс віставны ассыныс дозорнічајтöмнысö, корсак наjб бостчісны да кбні дозорнічајтісны. Кор Стоп-ка вісталіс Сава Іванлыс лыjомсб, лыфысан керка тырліс гора сера-мби.

Стопкалыс вісталбмсб ҷблаjтö-мбн қызвіс вожатöj, Bissarion Сана. Сіjо быд піонерöс мөвпнас сувтöдic Стопкакбд орчбн да бткодаліс. Бы-дöн кажітчісны сеңдöм-жö збоjн да сусбн, но ез вермы сіjо гöгрөвоны, қызі Стопкалы журас воjма сеңдöм мөвпys, а сіjо ачыс, вожатöj ез сам-мы думыштны.

10

Порс Jakov, сіjöс колхозыс вётлы-ны шубомсан, җікөz әверміс. Гötырсö-да пісö, Педаöс, лок пон моз күтіс пурны. А кор Педа воjбыд ветліс дозорнічајтны да локтіс асыввоziын, батысјас чечбом борын, воіг мозыс ук-кöдчіс сы вылö батыс да лöсїда кү-ліс тасмайды. Сесса чужjic Педалы да сіjо көшас пелöсöz түвгысіc. Соjыны пуксігбн Педа щанды пойдаліс пуксыны пызан саjб, но батыс ез лет сіjöс, тодмышкаліс пызан дорыс. Пе-да сінвасö чышкаlігтыр кайіс пöлат-сербгö да бодic стенлан банды.

Порс Jakovлбн мыjон соjсic, лаз-

jacis, бостіс пішщаң да, колхоз му вылб мундм пыфді, муніс ворб, а гоңырсо ғұнаңс, әлдіс мед оз мунекитч. Батыс мундм борын ғұна күтіс Педаңс жалітны да корны со-жышты.

— Лок, піјук, леччи да сојышт, қындымын-од тенад сумало. Оз-од көв батыдлыс јуавтөг қекитч мунны, со-од сіјо күшдом скёр талун.

Педаңи сінваыс қык вожён ісковтіс чужом күзәнис, сіјо кузә сыркнітіс, но қінәм ез шу.

— Міланб-од, піб, вётлөмадс колхозсын,—вөрд вісталіс мамыс.—Сіјон-од сіјо те вылб і ме вылб звер код. Лок, піб, леччи да сојышт.

Педа ез ворзәдчы пілат сербгыс, көт қындымын вәлі збыл сумало, сомын гашасіс да пітблобка плакајасын сірбд увјассо вірддаліг мөвлапіс уна тор јылыс. Сіјо волісті гөгрөвоіс ставс, мыла сіјес да мамс нәйтіс батыс. дым вылас усіс батыслын колхозлы лок вочны зілдымыс, код вәсна најос, ферт, шудмадс вётлыны колхозын. Солдымыс әзіс батыс вылб скорлундын, од сіјес, қырі піонерес, кутасны ғанбұны да весір, вермас лоны, вётласни отрадыс, а секі 1 дозорнічайтын оз ләзны.

Тајд луннас Педа керкасын ез петав. Мыжа морт моз лунтыр којталіс гортас, а ритнас, батыс воіг кежелді, бара кайіс пілато да лантіс шыр моз.

Әнб, Педаңи мамыс, лунтыр-жоңас ез әшійв. Чут пырас керкад, і бара-нін борді, мамыслын бордомыс ишта-нін юна жугылтіс Педаңс.

Порс Jakov ворынг воіс југылкодб-на. Қыскіс лазын пара сола да шыбытіс сунлабіч. Сесса пірчысын да пуксіс пызан дорд. Бура дыр сени пукаліс мұрыштамын, кыв шулытог. Кызвыштіс Педаңын лолаломс, коди чускіс зев гүсекік, да скорыс чукстіс:

— Педа! Қылан он? Лок чеччи да гіж шыбдчом.

Педа ківіл ез кер. Сіјо төдлісін асыннас батыслыс скорлунис да поліс леччины, но кор батыс ишта чорыда гордіс, қеокота пырыс, поліг тырja леччіс. Сүйтіс ірістук бо-

кө да оз төд мүж вочны, весір кісі кытчо колд пуктыны оз куж.

— Мыж-нә жујгөдчін?—бара городіс батыс.—Лок әдіжы!

Педа, шој-шој, локтіс пызан дорд, сесса батыс вылб сінбожнас вірддір пыріс пызан сайд, қыскіс пызан жөріс бумага, пуктіс пызан вылб, бостіс карандаш, но оз төд, мүж колд гіжны, да пондіс сің пукавны.

— Гіж Рајзоо шыбдчом!—шыасіс Jakov.

Педа көт велідчіс-нін күжім во, лоббдчо колд классо пырны, во Рајзоб шыбдчом гіжны ез саммы. Мыжта сіјо ез мырсы, қінәм ез артмы, сомын мараңтіс бумагаыс. Jakov вірдіс, вірдіс Педаңын гіжбіс да щектіс лығаны. А кор гөгрөвоіс, мүж қінәм абу артмбма, зумгіс ыжыд кулакнас Педаңын жураст да сіјо бура дыр кежелді құмұнліс, но ез бордзы ы Карапашс да пукты кісінс.

— Тіжанлы ескі кодбаск-кө вузавны, сіјо вермад,—шыасіс Порс Jakov да чеччіс пызан помыс, пастасбомын муніс кытчоқ, весір гоңырыслы кыв ез шу. Но дыр ез ветлы сіјо. Муртса вошавліс, і бара-нін, қылб, грімб-ді-воб.

Педа, сіјо пыріг кежелді, муніс көшасі да водіс волпас чукбр бокб журсо пуктамын, лантіс, сінсіп чіткыртамын пондіс сінінин, оз-од батыс бара ускбдчы сы вылб. Но Jakov ез волы көшасі, а бара пуксіс пызан помыс да мұрыштіс.

Недыр мысты қыліс выльыс грімбдчом да пырісны керкад Тікбін піјан, қык вок. Тікбін Miш пыріг мозыс шурснітіс пызан дорд, көні, пызан вылас, күлісні Педаңын колд бумага да карандаш.

Тікбін Miш первој відлаліс-лығас Педаңын гіжбіс, а сесса сінсіп кылдіс да сүйтбідіс Педа вылб.

— Со күшдома оні велідденін чөладті. Күжім во велідчасы да шыбдчомті гіжны оз кужны. А мі? Mi қык во велідчылім да лод быттор вочны дај кужам.

Педаңын солдомс бүттө пуртбн қырдісіні, сешдім зывбк кажітчісіні Тікбін Miшлія кывјасыс. Сіјо ез вор-

жәдігів, кі ез візбілі, а смын леч-
чысіс уәм улә да пондіс горажы-
ка чускыны ныр пырыс.

Порс Jakov сіңсіп арыштліс үінб
вылә да сұлы ез көв шіктом, гост-
яслы самбвар сувтөндіс. Пузбіс да
вајаліс пызан вылә стоканас, чаш-
кајас, наң, закуска, а медбірын ві-
на сулеја да румкајас.

Пуксісны ставныс, но Педа пыр-
на күjlіс кбщас пелбсын. Көт мыжд-
та сіjбс ез чуксавны, ез шыас кі ез
чеччи.

— Оз-кө, олас, ічтін барін,—шу-
іс Порс Jakov. Сы борын Педаоң
вегіг мамыс ез чукостлы.

Шај да віна юігбін жона бирзісны
гостяс. Жона відісны колхозса Іура-
лыс Көрніл Іванбіс, парторг Тіму-
шевбіс да Ларуковбіс, кодјас медса
жона сулалісны наjоs колхозын віт-
ләм вбсна.

Жүсбім борын Тікбін Miш Порс Ja-
kov қымсаң да Тікбін Іван қымсаң гіжіс
шыбдічом Рајзоб. Быдамасб сукла-
ліс сетчо, а сесса гүйіс конверт пыш-
кб да топыда клеяліс, медым ез
распечатайтын да лыфбыны гіжідін-
сб. Сесса гіжыштіс торға пісмө ра-
зоса інструктор Патовля, коді не
отчыд-кін волывліс сы опдб. Тікбін
Miш төндіс, мыж сіjб сулалас на доп.
Патовкод наjо не отчыд-кін јулісны
волігјасас.

— Патов мілан морт, оз лез міжа-
ибс отдортын,—шуіс сіjб пісмө вы-
лә адрес гіжігтыр.

11

Педаоң жона күтіс гажтөмтні ңе-
кытчо ветлытбі олбі. Көт мәдлун-
нас і буржык лоj батыс, но Педа,
воштысом морт моз, пыр шіjжаліс
да мөвлапіс мыжкб. А ритланыс, кор-
сылон батыс кытчоқб муніс, а мамы-
с ез-жо вб, Педа пастағіс шоныд
наскбомб, бостіс наң көрыш да пе-
тис гортыс. Medым ңекод ез аzzын
сіjбс, башінуваңыс вескбдіc град-
жорјаслан да сеті леччіс вадорланб.

Badop ласта вылын јірсісны сөd
да жекіл ыжjas, наjо сашкысаломас
веж ежа вылә да јоc піннаныс ңеш-
кбны ѡемжыв код бтава турұнсб. Пе-
да муніс кырjылб да пуксіс. Ва, бер-
гачан гогылтчаліг, візуvtіс увалан.

Ва вылын салбітыштлісны әткымын
посығын ғыjas.

Педа пукаліс кыр жылын да мөв-
паліс, кытчо сұлы воштысны. „Му-
на кытчоқб ылбжык, карб, мед ңек-
од ез аzzын... Ог, воша, даj подбін-
над ылын. Піонерјас дінб мұна дозор-
нічајтны—оз прімітны, шуасын, тіja-
нбс-пб вітләмма колхозын, вітлам і
піонерсын. Ог мун ы сетчо, кі сетчо.
А кытчо ескб мунны?“...

Пемдіны-кін пондіс, а Педа век
оз аzzы места, кытчо сұлы мунны.
Kod төдас мүјјас-на мөвлапіс сіjб
сені пукаліг, а сесса ңемвіччыстор
друг чеччіс да котбртіс сіктлан. Сіктө
вобм борын вескбдіc лыфбы-
сан керкалан.

Лыфбысан керкаын ңекод ез вб
сторож қынгі. Педа пыріғон сіjб
буреш волі чышкалб пызан да ез і
төдлы сұлыс пыромб. Педа гусб-
нік муніс шкап саjб, а кор сторож
муніс аслас оланінб, сіjб пұктіс наң-
сб пелбсб да муніс пызан дорб. Кыс-
кіс әзпесіс ічтік бумағатор да ка-
рандаш, сувтіс пызан дінб да гіжвы
пондіс. Со мыж сіjб гіжіс:

ПІОНЕР ОТРАДА ВОЖАТОЙЛЫ

Вожатой јорт, ме гіжа со күшбі-
тор куза. Miжанбіс вітләмас колхозын,
но ме піонер да ог көсін лоны
піонер отрадын ын колхозын бокын.
Вітлад онб менб піонерын да лезад-
б дозорнічајтны? Бат менб жона наjо-
тіс. Ме оні гортыс пыші.

Піонер Педа Шанғін“.

Педа муртса помаліс гіжомб, кү-
тісны кывны кок шыјас. Зев өдіб
муніс бор шкап саjб да пуксіс. Во-
існы, қылб, Стопка да Пашка, сор-
нітіоны. Друг Стопка городіс:

— Пашка, волы, тан күшбікб гі-
жібд.

Стопка бостіс да пондіс лыфбыны,
а Пашка матыстичіс да мышсаныс кү-
тіс візбілі.

— Jakov Педкалб,—шыасіс Паш-
ка.—Кбні сіjб? Кор вајома?

Boалісны мукб піонерјас—дозор-
нікјас. Kod локтö, сіjб і лыфб Пе-
далыс гіжомб, а Педа пукалб шкап
саjын да кывзб, пошті оз лолав. Ңе-

дыр мысті воец вожатой Віссаріон Саня. Педалбы сы дінб шыбдомыс жона бөрзөдіс сійс. Кор лыфдіс, гөтөр віздомліс да жуаліс:

— Кытыс тајб суріс?

— Тані, пызан вылас волі,—воча-віріс Степка.

Бајодічны стобрджос, жуалбыны сыйыс, но сійо үіндім оз төд. Сійо абу азъылдома Педалыс воломсб, ні абу азъылдома пызан чышкігөн немса бұмага.

— Мыж, ребјата, ті шуанның та кузас?—жуаліс вожатой піонерјаслы.

Піонерјас бура дыр ңекод үіндім ез шу, сөмын віздомлісны мәда-мәд выланыс, буракб, тәдмалісвы јорта-јортлыс міненійеніс.

— Вот мыж, јортјас, тајб оз-б көсісі піріавны міяндес, медым ог вәтлө піонерсыс?—шуюс Габб Гена.

— Оз ескб да,—шыасіс Степка.—Сійб оз піріаслы.

— Но, оз. Күшдем бат, сешомі і пі,—шыасіс кодкб.

— Сійс ез нөйт батыс, а престоғіжб.

— Престо.

— Некытчо оз пышы.

Педа ңеуна-нін ез пет шкап саяс, көсісі докажітны ас кывнас, но әрпітіс, көт кі-кокыс сырміс-ны.

— Ребјата!—вылыс шыасіс вожатой.—Сіз оз поz. Гашкб піріавлд, а гашкб і збылтор гіжб. Колб тәдманы да волісті.

— Вәтлыны колб піонерсыс.

— Дозорникесіс черкытны-і.

— Но, мыж кутід вензыны сесса?—шыасіс Пашка, коді пыр-на чөв оліс.—Колб пост вылө мунны. А Педа жысыд аскі тәдмалам.

— Вернб, ребјата!—шуюс вожатой.

— Аскі тәдмалам ставсб.

Педалы ескб сек-жб волі окота петни да віставны ас жысыс, петкөдліны ассыс мөвліжассб, но поліс первојас петтімла. А сәлдомыс обіднёйсіла чечбомын чеччіс.

Дозорникас мунісны. Лыфдысан керка колі күш. Педа петіс шкап саяс да вәтчіс борсаныс.

* * *

Педа петіс лыфдысан керкас да зев ңдік котбртіс туј куза. Сылдын сінваыс моллбын гөгылтчіс чужбым кузасыс. Педалы вываті ңбілдік волі-гортланыс мунны, пыр віччысіс борсаныс кодлыскб чукбстом, но сійб ез ло. Сы борса ңекод ез вәтчы, ні ез чуксас. Воец өшінулас да сувтіс пос помас, кутіс кывзысны керкасыс.

Керкасан кыліс батыслын да ма-мыслын пінасом. Мамыс, кылб, бордан ғлобсбон шуаліс:

— да-бб ме ег щекты сійбс мун-ны. Мыж-нб телой? Ло-жб, буракб, вад пырны оліг кості. Ві кыкнаны-мбс, ві, мед мынан.

— Тіжаныс өдвакб мынан ловја жүрбін,—воча шуаліс батыс.

Педа дрёж бостіс. Сулалб да оз төд, мыж і колб вәчны, пырны-б не пырны.

— Кытчо воштысны?—ышловзіс сійб да кокјасыс лігышмуңісны, чужбым кузасыс бара гөгылтчісны сінва војтјас.—Көт мыж, а ог пыр кер-каоб.

Шоғіс звезд помлань. Кајіс сарај ңдіс доро да наздыкін востіс пыш-кес ігансб ңдіс костід. Ез гримгыс ігандыс сарај жожб, быдбын кокналас сәлдомдінис.

Нәжібнік пыріс сарајб, бобр ігна-ліс лүчкі. Год пемыдыс сапқысіс сініясас. Педалы шүштім лоі, повны пондіс, но сарајыс мунны, ні кер-каоб пырны ез көсісі. Карта вылыс кылыштіс мөслін рбмітім, сыйыс ңеуна лічамміс сәлдомдінис. Кок ма-ласнас тапсөдіс сарај пелбслан, кіні волі турун чукб. Зурагіс турун чукб. Педа сувтіс. Сулыштіс реги-дік да кајіс чукб вылә, ләсбодыштіс гурантор да, лумкаоб моз, водіс. Веж турун көр сапқысіс салы гор-шас, і сыйыс Педалбы қындымыс күтіс сумавны. Сійо заводітіс ңан сојыны. Ңан көр кыліс мөдап сарај пелбслын күлес Соббодлы. Сійо кы-шыктіс Педа дінб, пондіс кіртчыны, ңіксіні. Педа ескб гоз-мәдіс јёт-кыштіс-жб Соббодб, но сійб ез мун. Педа щоң күтіс вердны ңанын сі-йс.

Небыд турун вылын Педа зев өдіж шоналіс. Колбм қансо сүйіс палто пла улас, нырсб пла улб-жб сујыштіс да лантіс, унновсіс. А Соббллы қан дук кылб, оз мунсы сылбн, ні оз водсы. Зәріс, зәріс Педа дорын да ез терпіт, пыраліс жунас палто пышкб. Кватітіс Педалыс қансо да леңтітідіс аслас лумкааб, пондіс щолкыны.

* * *

Уәб Педа турун вылын дај вәтасо, быттікб најб пост вылынб. Пукалдыны қыкбын Васка Колакод су суслан бокын, а војыс пемыд, пемид, көт сінмад чунті суј—нінім оз тыдав. Лантісны дај віччысбны, оз-б гусјас локны колтајас гусавны.

Војшор гбгбрөт пукалісны зев лдьсада, а сесса пондіс очсодлыны да вұгробдлыны, і најб қыкванныс унновсісны.

Сағміс Педа, а Кола ыргорбн шағарғб. Кутіс чуксавны. Секі суслан сајсаң бирскобтіс ыжыд морт вұждар да сашкысіс Педалы көлісас, горбдіс ош глбсбн.

Педа сағміс. Востіс сінсб, а си вәзын батыс сулало күз лбмпу көрja. Кватітіс Педабс шошаңдыс да қысқыштіс турун вылыс, сійб гримгысіс сарај жожб, шытог бордзіс.

— Нәшта і лімзавны кбсјан, — вылыс горбдіс батыс да шлікобтіс лбмпу көрjон Педа лафвеј куз. Лафвејс бывтіб чушкан чушкыштіс. Педа өдіж вірскобтіс чеччыны да котортны, но ез үдіт, вылыс вұрыштіс лбмпу көр мышку кузын. Педа бор усіс, чорыда бордзіс.

— Вот тенізд і піонер, вот тенізд і дозор, на! на! на! — шуаліс Порс Jakov быд кучкігбн.

— Оj, бат, оj, дұғды! — горзіс Педа, но сійбн ез бурмод батсб, сомын өдзәдіс.

Педа чураліс. Лбмпу көр шырзысіс. Порс Jakov шыбытіс көр дінсб кісіс, трактітіс пісб, коди ез вөр-зәдчыв, да қыскіс керкаас, ласкіс кбщас пельбсб.

Зінб, Педалын мамыс, атціс шуј код пісб да ыжыд глбсбн бордзіс, пондіс лыфбдлыны.

— Тед дај колб? — локыс равбстіс Порс Jakov. Лоі лантны Зінблы.

— Да, ез-жб ков есір жугбдны ас-сыд пітб, абу-бмб? жал? — вылыс шыасіс Зінб нор глбсбн, сінвасб чышіян помнас чышкаліг.

— Лант, а то астб півсалад! Те пітачтін сіјбс, вельмодін, а бні велбд кыз гажыд. М-м-м!.. — Муростіс да пондіс шурсјавны жож кузасы; кытчо вонтысны ачыс оз тод. А сінjasыс күш жежыдыс сомын тыдало, сбдис бытті гуглаас быгылтчома, кіласыс тіралбны.

Кватітіс лабіч улыс чер да өзбес-со колобтбомпетіс ывлаб. Ошінулас бура дыр-на қіжіаліс, а ачыс оз тод мыж корсб, кі улас қінім оз сур. Муніс пес візан улб, қазаліс пес чуркајас да заводітіс савкыны, поткодлыны. Пес чуркајас поткодлдом борын кутчысіс важ төлеға сарај бердб, коди сулаліс пес візан бокын колхоз котыртчан востан-нін, да пондіс сіјбс жулкыны, керавлыны пес вылб.

* * *

Кбщас лабічын сағтіг кујлыс Педа дінін сулаліс сылбн мамыс, Зінб. Сійб лептыштіс Педалыс дбрём-со, вірділіс мышку вылас, кытчо волі леңдма апастом лоз да гөрд візяс, да пілыштіс мам ловнас. Педа ымбстіс. Зінб пондіс бордны да лыфбдлыны:

— Морт віысой, морт віысой, мыж бара вөчбмый дітато? Конбрөj дај Педушоj, жугбдома-од, жугбдома...

Бордіг тырja петаліс посвогз, вәjic скамja, сувтідіс лабічкбд орчочі да волсаліс Педалы гбн періна. Волпас вылб пуктігбн Педа куз да сбкыда ружтыштіс, а сесса пондіс сурғыны біа морт моз. Яјсыс кайіс клаштіj лок жар.

* * *

Горувладорсан Порс Jakov дінб локтіс Тікбн Іван. Сійб қазаліс Jakovбс пес візан улыс да веңкбдчіс си дінб.

Чест труды, Jakov Ожісімбів! — шуіс сійб воіг мозыс. — Мыж-нін, важ-жасб жугбдлыны пондіа? Кызі по-

жылчашын шүсб: „Важсб-пә кістам, вылбс течам”, ах-ха-ха,—серектіс күзә да Порс Jakov вылб сіңсө сашкөмбім сувтіс. Jakov dyrdic-жб керасомыс, ускодіс чесб муб да бергөдісін Іванлан.

— Сіз, немујта. Мың-нö сесса кепра, ужыд абу, а мыжб-од колб вочны. Тајб кіссбім телега сарајсітәй со заводіті пес вылб жүргөдлыны мешајтчаніныс.

Тікөн Іван кыскіс табак көшөл, гартоvtіc чігарка да чурғөдіc көшөл-сö Порс Jakovлы.

— Куріт, свояк, свежбіj табак, сбымын-на бості селлоопыс.

— Керкаас буді пырам-а?—шуіс Порс Jakov да мөддөдіc кілчблан. Іван вётчіс бөрсаныс.

Посвогзод пырігбн паныдағасіc ғiвб. Сылбын сіндөрjasыс гөрдөдбімін бордомыла. Нінбм ез шу, петіс ывлад.

Тікөн Іван да Порс Jakov пуксісны өтар-мөдап пызан пелбсд да здук мында пукалісны кыв шутбіг, а сесса Тікөн Іван қаңаліс көшасын күлжыс Peфадс да јуаліс:

— Бісб алі мың-нö піыд?

— Оз. Абу-од нежінбтбмбс бні. Кыкыс-таj күчкі нбрён да со водбома, гыпкб, кішкб. Мун да ескб шыбыт уліч ывлаб кык кокбдыс.

Іванлбн жалыс петі Peфада вылб. Od сіjб күшбім толка фетіна, вельваров. Волас да вель жона гажбас Іванбс, а аслас абу. Сіjб вылlyс јуаліс гөллессб леңбомб:

— Мыжб-нö вочіс алі мыj?

— Пышжалд. dyrgödlі-ніn ме сіjбс воjын ветлбмис, тавоj бара-на пышжома, а сесса локтбма да сараjо водбома турун вылб.

Gера кымбір костті мыччысліс, горд соркні чблан код шонді да слабынік югборнас малыштіс башкыныр Peфадс, сесса бор саjбдіc кымбір саjб. Peфада gбкыда ружтыштіc да бор лантіc.

Тікөн Іван нöшта вірбдліc Peфада вылб, сесса бергөдіc Порс Jakovлан да гырзга јыласлеччысбомбн пон-діc кајтны:

— Чортыс төddб, мыj і вочны? Кың te думајтан, свояк, бостасны оз колхозад, борсб?

— Ог төddб, мыj вобчасны,—шуіс Jakov da порс нырвомбс көрліг вірбдліc Іван вылб.—Гашкб і кулачітасны мівокбс.

— Оз ескб кулачітны, да дырнұжбдлыны пондасны-а.

— Тевбтб сіjб, төddомыс, оз кулачітны.

Порс Jakov волі tөddб, мыj батыслын овмбсыс волі кулацкб овмбс, озырмыліс jөз уж помыс, но бнбз сіjб пыр-на верміс овны ердбдтог даj содтбд вредітнц колхознб овмбсын. Сылбын батыс немыс ужбдліc jөздс. Jakovлбн готырыс, ғiнб, воблбм слуга-жб. Сіjб ғiныс ордын слугааліс күjіm во чёж, сесса Jakov сіjбс побржаліс, ғiнбос мырдбн ғугіс, борас бытбн лоi мунны сы саjб, кот сіjб сіннас ез вермывлы вірбднис порс нырвома Jakovбс.

Слугаалігad төddомыс-ніn ескб ке-жовтлісны ғiнббс, но моналігас воб-та-ніn жона пондасны. I терпітліс ғiнб быдногыс ішдеяйтчомбс ғiныс гозжалыс, щбщ і мужікыслыс. Кын кокыс ғiнблбн оз і волі сывлы. A пісб, коді лоi регыд Jakovбd вен-чајтчом борын, мучітбмнас і віiсны. Peфада чужан воб ғiныс гозјаbс чор-тыс лыjіс, куліны қыкнаныс, да воб-лыс еша кокналіс ғiнблбн оломуыс. Сы борын і Jakovыs раммыштіc, ез-жык кут вобтлівны да нартітны бат-мам дырсаныс моз, кот ужбдліc лок воблбс моз.

Колхозб пыртбq Jakov начкіс кык мөс даj кукаи. A ғiнббс вол-пасбз воштыліс, бніja Peфадс моз, мөсјассоc начкыны леңтбмис.

— Міланбс кот-од вобтлісны, не-жб бур бостны колхозыдлы,—вобд нүбдіc Порс Jakov.—Bajmödam і боксаныс, ферт ескб пышсаныd ло-сыджык волі-да. A Тімушев кодјасыd да Корніл Іваныd бмбж олыс-јас?!

— Таңтб, свояк, ен-ніn јавб сор-кіт,—вомгорулас шуіс Тікөн Іван, медым Peфада ез кывлы.—Ставсö-од он віав. A мі воклы-од абу-мбж өткөб, кот кбні. Колхозад ескб ез омбла віzны, да сбымы...

ғiнблбн друг пырбомыс ордіc налис соркыныссо. Сіjб наjб пукаліg коста ветліс-ніn сіктсбветбq,

Жаковқбд јуксом ылыс јуасом могос. Норасіс сені Педаңс да ассө нөйтөм ылыс, петкодліс вегір лөзсө, но сені сомын сүдбі сетны щоктісны. А ғіндолы, отлағын олігбін, абу ләсінд сүйітчыны, ез сет сүдбі, шог пырыс локтіс бір гортас, чышансоң сінмөзис леңәмбін.

12

“Тіч-тач, тіч-тач”, — дүргівтөг тічкодбі пызын вылын буділік часі, быттөлік пулссө Степкалыс, коді узбілік крдоват вылын да ун жыттыс шараба-чіті. Кор часілөн қыкнан стрелкасы, күзес і жеңілдіс, воісны даскын час вестібі, сілжі трілдіктіс да пондіс күз штіргіны, сағмобды Степка. Степка сағміс, востіс сінсө да пер-вој візбіліс часі вылбі (часісін сілжік зәвдеітіс востіс да зөноксө лебедіс буреш даскын час кежіл). Сесса вештыштіс вывесыс ешкынсө да әзірк-шытіс, сувтіс; фіззарадка вбітікін сылы дум вылас усі Jakov Педа, сылбын төртія пісмбыс, кодбіс гіжбома вожатојлы, сесса Проңа Колыбин, кодбіс аслас гусасыс мамыс абу верд-ливліма да пыр нөйтлөма. И Степка решітіс мөвпнас:

“Вермас і Педакодбі лоны сещім-жән тор. Навербо оз престілі гіж сілжі. Гашкод збыль Проңа Колыбиніс моз нөйті да оз вердлы батыс”. — Сек-жән гораа шуіс: — Час ветла төдмав-ны пыр жән.

Степка көрсіс да сојыштіс. Сојом бірін көмісі, пастасіс да петіс керкасыс.

Поскід леччігбін паныда шпын-ныштіс луншорба шонді, јоріс Степкалыс сінжассо. Степка сувтіс по-спомі да кок нырнас лыасө гіжліділіг мөвпаліс. „Отвәм ветла алі Паш-кабс щоң нүдә? Отнам-кө, буржык лоб ме чајта”...

Порс Jakov пос помі да бірін бура дыр суалаліс сілжі, кывзысіс, озбілік мурғыны, но ынім ез кывлы, да решітіс пыравны. Кок чун жыннас туғчаломбын кајіс поскід, пыріс. Керка өзбісід пыріг моз сін улас усі көшасын шуј моз күлес Педа. Степкалөн соломыс јокмұнлі, быттөлік кодбі кырыштіс сілжіс. Степка сувтіс порог доро. Гіббің өзбіс возын вужжор моз суалаліс ғінбі да щокыда чышкышталіс нырсаб. Порс Jakov да ғінбін Iлан жордандыс Степка вы-лоб, коді сінсө ез мынтыв Педа вы-лыс.

— Мыңніб, піб, вісталан? — ныр пырыс назаббітіс Порс Jakov. Сілжі кывжасыс Степка байдын дрігмұні, часі моз пондіс тощыны соломыс, кучкавны морёсас.

— Үнім,—коса шуіс Степка да јоткыштіс өзбісі, бирснітіс посвое-зас.

Педа кывліс Степкалыс гілбессоб, востыштіс сінсө, візбіліс Степка бірса да ружтыштіс, но мөдіс ез-нін кывлы. Сілжі пыр котртіс, ез вегір візбілі бірвялас.

— Каја да вісгала вожатојлы,— гораа шуіс Степка да гумла ѡрjas вомбін мөддіңсіс мујас вылбі.

(Возбілілік-на)

ТЭ ПОМНИТАН, ёРТÖЙ

ГАВРИЛ ИВАН

Тә серампир „да“ шун меным:
Кор мореті кытшовтас кернім,
Мед Гиглерлы кләңгысас плешас,
А Франколы бугыляс пешас!!!
Тә помниган, ёртой, қызд коркб
Ми волюкб петмб қыкбн,
Қызд видзблім мышылб, гортб,
Қызд водзб пыр восъзлалім орчбн!

*) Яр—яг ним.

**) Тагэ, рене—специальный вёр.

*** Сидзны—дзескёдны, выджны, зырны.

КОМИ ФОЛЬКЛОРЫС

ПОП, ФАК да МУЖІК

(Mojd)

Овлісны-вывлісны поп да фак. Ӧтчыд оббінда сывсом ббрны попыс факблы і шуб:

— Вај-жö, отеч факбл, ветлам те опдö оббодајтны.

— Кыг-нö сiç, батушко, ме опдö. Тe опдö-жö-кö ветлам-а. Мe опдын, батушко, унаысжык-нин оббодајтлім, сессе тe опдын-нин колö.

Бот поп да фак спорö воісны, кодыс опдö оббодајтны мунны. Поплы жаъ-жал факблöс вердны, а факблы сыйс-на жал.

Азгic мужік поп-факлыс вензöм да локтis на дiнö сöвет сетны.

— Батушко,—шуб мужік,—напраснö тi отеч факблкбд вензанын. Мe тiјанлы верма бур сöвет сетны, кодлы код опдö оббодајтны мунны. Сунд тајö тыас. Кодныд регыджык верманчыд овны ва пышкас, сылы і оббодын вердны. А ме лоа свидетељи тiјанлы.

Поп да фак сiç i вобчісны. Порчысісны да сүнісны вад. Кыкнаныс зілөнны дыржык ва улыс не петны. Мужік пукалö кыркөш јылын да вiзбöдö.

Ез вермы терпітны факбл да воңжык мыччіс йурсö. А мужік горзö:

— Отеч факбл, отеч факбл, батушко-дö ез-на мыччыслы. Зiльжыка бобр сун, а то ворссан.

Факбл öтi зdyкбл бобр суныштис.

Недыр мыстi і поп мыччысі. А мужік сылы горзö:

— Батушко, батушко, отеч факбл-нö-дö ез-на мыччыслы. Ойджык бобр сун, а то ворссан.

Ез ков унаыс віставны і поплы. Зiла бобр сунiс da кутiс ва пыдöсын вiччысны.

Тazi рытöзыс мужік сунödic попбл да факблс. Најö суналісны сегчöз, кытчöз кыкнаныс ез пöдны.

Чукортiс I. Порошкiн.

ГОРШ ПОП да МУФЕР КАЗАК

(Mojd)

Оып поп опдын вел куңа олiс казак. Попыс волi зег горш да юна оббодітліс казаксö. Бот і кутiс казак думајтны, кыг-и ескбл попблс велдöны, мед ескбл сiјö бывыштис оббодітöмис. „Ладнö,—шуб казак аслыс,—час ме тайбс велдöда дорын узлыны“.

Оып асылö казак воң чеччіс да течiс пестерö вел уна ңан, бостiс наберушка да мунiс попблс чуксавны. Поп гозя узбöны-на волi. Казак јир-

кöдчіс бзöсö, дај сағмісны најö. Вос-тисны. Пырiс казак да поплы і шуб:

— Но-жö, отеч Mikaıl, ветлам талун јагö щак вотны, зев-пö юна щакыл петöма, бур щак. Огö-дö дыр ветлбj, регыл бобр воам.

— Ладнö,—шуб поп,—ветлам і ем, окота-жö јарсö вiдлiг моз ветлыны.

Поп зiла кутiс кёмасны-пастасны, а матушка даг ваiс пестер да на-берушка.

Матушка шуб батушколы:

— Унаң-иң қаңтб пүкта?

А поп шуд:

— Ме ог төд.

А казак шуд:

— Чөв, ңем оз ков. Ме рөд-жө ег бост, ңі гортын ег сој.

Поп қаң ез 1 бост.

Ладид. Мәдіншы вәрә да коркб і воісны. Ветлісны да ветлісны вәрті, ңекущом щак абу. А казак век попб ылбәлд, век воәб нүйдб. Ветлісны, ветлісны вәрті, күтіс пемдіны. Поп әдва-нін жојлалд щығнад. Сесса зікб өшінен најб. Сөвсем пемдіс.

Поп да казак бодісны зорәд бокб уұзы. Өтіңс бодіс әтарас, мәдіс—мәдірас.

Поплён зев юна сумалб қынбымыс. Мортыд зев юна мүзіс, жугыл кујлә зорәд бокын. А казак мәдір бокын шінапкб қаң, нарбынб горажыка пікнас журчкб.

Поп қылб, мыжб казак зев юна парскб-сојб. Поп јуалд:

— Мыј-иң те сојан?

А казак і шуд:

— Турунсб.

— Чөв,—шуд поп,—ме, со, ог і гәрврво.

Давај мәдіс поп сојны турун, да оз вермы—век жагалд.

Сесса күтіс норасны сіјб:

— Метај-иң ог вермы сојны турунсб, пікб оз опәд. Сөмын қамла-ла да жагала.

— Он жагав,—шуд казак,—кебос велалан. Оңжык-кб горша ов, кебос он жагав. Әйр ыңи тө менб ве-ләдін аслад пәттөм горшнад. А ыңи төнд өзәстә велдә турун сојны.

Сесса најб шлајтчісны күйім суткі чөж вәрті. Поп ветліг чөж сојіс турун, әдва лолыс воіс гортас. А казак пыр жержаліс да жінапкіс-сојіс қаң.

Чукörtіс I. Гантомов.

ХУДОЖНІК

(Mojd)

Важбн овліс өті зев бур худож-
ник, Матвеј Ивановічн волі шудын. Сіјб қімавліс быдлаын, щош і Кіево-
Печорскб лавраын.

Бот коркб Кіево-Печорскб лав-
расаң воас сылы заказ—щіктоны
вочны 12 апостолб. И заказыкб
щош ыстомааб 200 шајт задаткі. Сы
вылб щіктомааб бостны материал,
медиын сіјб-жө сөм вылас волі воч-
ма 12 апостолб да мед најб волінды
зік ловя көфб. Ставсб вочбом вылб
кадсб ғетісны 2 вежон да тајб қык
вежон ббрас көсісны волыны ужсб
прімітны Кіево-Печорскб лавраыс
медирыыс йбысыс: 12 манак, көджа-
сөс күжимесбн-нін пострігајтлбмабс.
А даскојмәдіс—ачыс старшой ігу-
мен.

І вот, 120 шајт дон Матвеј бос-
тіс материал да пондіс үжавны. Но
сіјб материалдың артміс сөмін 9
апостол, а мукб 80 шајтсб сіјб
рәсқодујтіс мукб нуждајас вылб да

вылб материалсб бостны сылы лоі
қынбомбы. 13 лун-нін коліс. Даскојлб
луннас көсісісны локны Кіево-Пе-
чорскб лавраыс прімітны сылыс воч-
чом апостолјассб.

Зев шог лоі Матвејлы. Сіјб по-
мала думајтб, қыцік-мыј петны тајо-
пікб воімыс. Көсіж-нін волі ужб-
засны, но думајтіс да әдвакб кодкб
ужбәзалас. Сіјб ез төд, мыј керни
воәб, үурсб әшбәдіма, жугыл.

Но Матвејлыс шогбомсб азұс
сылбн ғттырыс, зев міча нывбаба,
быд уж вылб мастер морт. Сіјб јуа-
ліс вербсислыс:

— Мыј-иң, Матвеј, талун лоімид?
Мыјкб-тај, вірода-да, зев жугыла
пондін пукавны? Вай вістав, гашкб
ме мыјон-кб верма отсавны тенінд
ліб өтвилыс кутам шогенны.

— Қыр-иң он шогсы, муса ғтты-
рой,—вісталіс Матвеј.—Төдан-кб те,
Кіево-Печорскб лаврасаң аскі-жө
локтасны прімітны менсым 12 апо-

столтö, а менам-бд сбмын 9 апостол-дес вöчома. Вот і шогса; тај-бд абу шутка фелб. Мијён кута дор-жыны?

— Азбомыд-тај мыјыс шогсыны, Матвеj,—шуіс сылы гöтырыс. Ен сбмын лбгас, а ме вöча сiјб кујим апостолтö, некущом сбм-на оз ков, аныс артмасны аскі 12 час воj кежлад. А талун вод да шогсытбг уъ, сыыс бурыс нiйом абу. Надејтчы мевылö.

— Оз поz, гöтыраноj, еновтчыны. Началствоys гырыс вод, лб повны. Кijево-Печорскб лаврасаныс-бд ачыс iгуменыс локтö.

— Миј-нб сыыс,—кевмысбомын-кiн сорытис гöтырыс.—Мед кöт ачыс архiмандритыс локтас. Шуi-кö тендыкыв—лб вöчома.

— Но, ладиб, сiзкб,—согласитчis вербсыс.—Möda нафeйтчыны тенад мүгерлун вылö.

Аскiнас Матвеjлби гöтырыс чеч-час зев вoz, вöччас медбур паском-жаснаc дай шуас:

— Ме, Матвеj, ветла вöлбстö апостолjастö корсны. Сетчö гашкб воiсны-кiн. Ог дырветлы. Те ен лбгас, сет менем тыр вöла, но мыj-турбс мe јылыс ек думајт.

Вот мунiс Матвеjлби гöтырыс вöлбстö. Кадыс вöлi вoz, код-сурб уйбыны-на. Сiјб пырiс поп opdö.

— Здравствуjте, батушка.

Поп буреш вöлi отнаc да шуас:

— Здравствуjте, Агниja Петровна. Мијкб зев вoz талук ветлан? Вiчкод, тыдалö, локтöмьd?

— Вiчкод лi абу, ог i töd, отец Георгij. Миј олбом ветла da мыj олбом ола ачым ог töd.

Ташом сориңисид поп чујmіc:

— Мыj-нб-кiн сещомыс тijan, вaj вистав. Гашкб мe верма отсавны мыj-йонкб.

— Ме, отец Георгij, ныбаба зев прöстöj: мыj дум вылын, сiјб i кыв вылын. Талун рytнаc, ем-кö тенад прöст кадыс, батушка, час-мdd кеж-лб волы мe opdö гöститны.

Поп ез гöгрво da юалiс:

— Күшом-нб сещом гöститом тijan, Агниja Петровна, бал кодбс гозja вöчыштаныd алi мыj?

Агниja сербктиc да поплы нöжю-кик висталиc:

— Отнам ме лоa, отец Георгij. Töдан-бд менсым вербстb: jycac da вежонjasон оз волы. Отнам ме лоa, отец Георгij...

Поплбн нiмкod югнитисны гiнjasас. А Агниja татчö содтиc:

— Нiйом сесса i сорытны дырсö мiаалы. Ен откажiт, отец Георгij.

Поп кбсис волыны; висталиc күшомжык кадб локтас.

Та бöрын Агниja нöшта пыравлiс факби opdö da псаломшик opdö. Најбс сiр-жö корис гöститны, сбмын не бti кадб.

Сесса сiјб ббр локтиc гортас da мужiкылы висталиc, мыj сiјб корис попöс, факбнöс da псаломшикöс.

Матвеjлы зев лоi дiвб.

— Но, ладиб, пондylam вiччысны гöстябс. Миј te накöд мöдан вöч-ны-а?—шуіс Матвеj da содтиc:—А мыj лб, буреш-кö сек кежлö воасны Кijево-Печорскб лаврасаныs?

— Сiјб i бур,—ошкыштис гöтырыс, но ассыс став думjассб вek-на eз вiстav.

Но вот. Коркб понdic пемдны, лоi 9 час рyt. Гозja вiччысны гöстябс da сорытбны на јылыс.

— Te вöч сiрi, кырi ме щöкta,—висталиc Агниja.—Пет керкаис da башкылд сувт со есiјб башкывöзас. Псаломшик пырбм бöрын мe кусбда бi, а те сек завоöйт чорыда jir-köдчыны, бытб локтас кодjурбн. Сесса ачыс олбомыс петкодллас, кытчö мыj најбс мe вöшта. Бöрынаc азгас ачыд.

Муртса-на налбн сорыныс помасiс, друг кодкб понdic голбдчыны кiлчö вылын. Агниja петiс, юалiс:

— Kodи сен голбдчö воjнаc?

— Таjö me, Агниja Петровна, вaj востлы поzб-кö, локта пукыштын te opdö.

Зiк пыр, Александр Огиновiч, мe водны-кiн вöлi кбсja. Час пыравла da јубка чбвтышта вылысам.

Сiјб пырiс ббр гортас дай шуб Матвеjлы:

— Вaj-жö, Матвеj, бдjожык пет мdd бдбстiыс da вöч сiрi, кырi сорытiм. Бешiыштам таjö сбкблjassб.

Псаломшшік пыріс. Ағніја мәдіс шуктыны самбвар.

— Менім, Ағніја Петровна, өзің кінбом оз ков, гортын сојі і жің зев бура.

— Мед сојін-кө. Нөйтөм нөйтөм вылә оз ладмы, а сојом вылад сојомыд, шуласны, ладмб.

— Сійің сізі егкө-да—сөглагітчіс исаломшшік.

Коркө-некоркө самбвар пузіс. Негізіп жүісны, да Ағніја шуб:

— Час-жәб ме содтышта карасін. Мыжкө-тај омблакоғ өзіны пондіс.

— Оз ков, Ағніја Петровна, оғ мәддө бійн овны.

— Ваң-на-әд, Александр Осіповіч. Бі-кусіс, а Матвеј сійің і віччысіб; сетчіс коджурда да сылдомын мәдіс локны крылчолан, а сеңса каіс крылчо вылә, кутіс чорыда голбдичыны.

— Ей, Ағніја, вай вост өдіжқы!

Ағніја быттө повзіс да і шуб дисаломшшікілы:

— Біас вай өдіжқык, біас, а то ме оғ төд, мың лоас; кың быттө нарошиң піаңнікінд локтө.

Псаломшшік біасіс. А ачыс повзомын юаліс:

— Менің кытчо воштыса, господи помілу!

— Вай өдіж пыр ме бірса тајд комнатаас, пірчыс пастирда да татчіб і вод, орчон апостолјас дінас. Сійің талун код да тенб татыс оз ачы. Псаломшшік мыжкө бергаліс. Тыдалб, ез вөв лбсыд водны апостолјас діні. Но Матвеј, кылб, нөшта жона мәдіс горзыны да жіркөдичыны.

— Вай өдіжқык, Александр Осіповіч, а то крылчо өзбесін жүргідас да ачыс пырас, қыннанымбас віас.

Псаломшшік бодіс апостолјас діні. Ағніја петіс востыны вербесіслы. Матвеј зев скбрый ғородіс гәтыр вылә:

— Мыжла-нө та дыра он вост!—А біршинас содтис:—Ме візәда-да, тенемен асылыс нога талун кажітчан. Абу-ә тенад кодкө гәст комнатаад? Вајлы-жәб жұғыжыка өзтыв біті да візәдла гәгреброк, ставыс-б ладні?

Сеңса бостіс лампа да пыріс комнатаас, пондіс лыддыны, ставыс-б жін апостолјасыс. А псаломшшікінде соломыс морбесін петб; думајтб, дыр-б

Матвеј сійіс оз ачы да дыр-б оз шапкод-нөйт. Вөзсаны ташом жон морткод сійің весір ез і думајт. Матвеј пондіс лыддыны апостолјасыс:

— 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10. Правіні—городіс да өдіжқык бор өлтіс. А гәтырыслы шуб:

— Вај-жәб ужнајтыштам да колбодны. Ун локтө.

Бот гәтырыс лоббідас сојышты, пондасны өдіжқынікін соркітты.

— Но і молодчіна те, Ағніја. Менің гәгреброі тенесід плантө.

А псаломшшік думајтб-жәб: „Но ладні, тајд коджурнад-тај жінбом ез ачы. Кор водас, гәтырыс менің бор лезас“.

Муртса водіс Матвеј, кодкө бара пондіс кілчо вылын грымбідичыны. Ағніја петіс да бара юаліс:

— Код-жін војнас ғәбдіч?

— Тајд ме, Ағніја Петровна, отец дакбындар:

— Зев ескі бур, да регыдік нөрбітішт, јубқадс көт пыравла да вылышам пастышта, а таң-тө абу лбсыд.

Сійің котортіс керкаас да шуіс мүжікіслы:

— Вай петав регыдік керкаасы мәдд апостол-жін тенесід воіс.

Бара Матвеј петіс мәд өзбесті, ке-код ез і төдлі. Факбиңс сіз-жәб, кың-жін апостолшшікіс, Ағніја прімітіс да бара водтөдіс апостолјасында раффм.

Вот, дакбын водас да кіласнас відлас псаломшшікіс і шуб:

— Тајд апостолыс збыл быттөловја морт, жајыс-на быдди піс.

А псаломшшік і шуб:

— да, тајд апостолылдан піс-на жајыс. Тенад-б оз-жәб другон көзін, а көзінін-кө пондас, Матвеј вермас шонтыны.

Факбиңлы гөлбесіс төдца кажітчіс да юаліс:

— Тајд абу-ә те, Александр Осіповіч, водмінд татчі?

— да, да. Тајд буреш сійің і ем. Тे-тај, Мікалі Петровіч, локтін-жәб.

Но налы дыр соркітты ез сетны. Кылб, кодкө кылчо бара мәдіс жіркөдичыны. Тајд воіс поп-батушко.

Ағніја водтөдіс і отец Георгійдіс. Матвеј сіз-жәб коджурдан моз пыріс

тајб комнатаоб да лыddic: даскык апостол!

— Правіліо—шуіс Матвеј,—Ставысна ас местаанысбөс.

Сесса бёр петіс да комнатаоб томналіс. Поп, дақбын да псаломшік вічтысны, мыж лоб воզә.

— Но вот, Матвеј, шулі-та], меса 12 час кежлә тенад лоб 12 апостол.

— Молодеч те, Агніја. Ted, воломкоб, иекуущом матеріал оз ков, асныс артмісны да јешщо ловјаоб. Но ме ог тоб, мыж мөдам вочны тайяскоб? Быді иеуна плеңди ибътыштам, яж күзанд бура лобсалас.

Агніја вісталіс вербосыслы, мыж ибъти најбс талун оз ков. Щоктіс узны водны.

Но водны најб ез уйтны: кілчоб діні Матвејлы воісны зев уна волајас да сувтісны башкылус. Сесса додғыс чечталісны зев уна морт, ставыс куз гөд паскобамбс. Кајісны кілчоб вылә да пондісны голәдчыны. Матвеј петіс посвօд да јуаліс, күшом бур јоз-кін војнас ветлұны. А најб вочавізбөн:

— Тајб мі, Матвеј Івановіч, локтам—12 манах да даскојмөдьс міян көзайним—Кіјево-Печорскоб лаврасан. Тенсыд бур ужтоб прінімајтны локтам. Гашкоб абу-на і гәтөв да?

— Гәтөв, гәтөв, отче манакјас. Локтоб пырб] да керкаас сорнітамб.

І вот, тујывы јозлы Матвеј пуктіс самбвар, вердіс, јукталіс, кырі колб, а борыннас шуіс:

— Оні верманынб водны да шојчыштын аскіоз.

— Ог уәб тан, Матвеј Івановіч, мунам поп опад,—мөдіс пыксыны ігумен. Сій вермас обіжајтчыны мі вылә, кырі свяшенноб служітель, си опдо волытоб оз поz міянлы.

Тајб став сорнісб кылданы жыржын күлдисјас. Повәбмабс, муртса ловјаоб.

„Мыж бара лоб міянлы-а”,—ставыс думајтбони. А дақбын і шуб:

— Мыжон востасны бәссоб, ме пайд і чепбсja.

— Сір оз поz,—муртса ез горбдны поп да псаломшік.—Оті јурсібн оз ков вөрәдчыны. Med мыж лобма, лобма-кін. Пастогыд вәлдст күзатб он которт. дај Матвеј кабырыс әд-вакоб мынан.

Кадыс муніс иёжіб, манакјас чај јуісны да мыж-да. Лоі асыв-кін, юг-діс. Ігумен і шуб Матвејлы:

— Петкобды-жә тө міянлы апостолдаст, прімітам да коло мунны вічкоб, вірәдліны отең Георгійлыс службасоб. Талун-од крам празник тані, арсов Іванлун. Со-тај бур јоз муналбны-кін вічкоад.

— Но, ладноб, давай, сіз-коб, вірәдліб,—шуіс Матвеј бәссор дарб матыстичігін.—Гашкоб оз-на і гәйтічі ті-жанлы менам художнічествоюыд.

Озбс востас, і сетчоб пырсны 12 манак да ігумен; пондісны вірәднны.

— Став апостолсб ескоб зев бура вочомыд, но етіж күжім апостолыс абуажык ладаоб. Оті-коб абу откодбс: коди күзжык, коди жеңілжык. Тенід, Матвеј Івановіч, најос ковмас оті күзтаб вочны. Менам-од заказыс волі, мед ставыс откод воліны. А етажб дарпса апостолыс ژік-кін мөд сікаса. Гөрд төш рісүйтбомыд. А гөрд тоза апостолыс ез-на вбви иекор. И кіясныс ңеладноб рісүйтбомыд күжінан апостолыслыс.

Матвеј тајб ропкомуыс быттоб скормыштіс да горбдіс гәтырыслы.

— Вајлы мун әдібжык чер! Мепырыс-пир робжајтыштала, кокјасыс выйті күзбс.

Агніја котортіс черла. А күжім ловја „апостолыд“ кыр-тај чечыштасны да мөдасны пышыны! Матвеј на борса, да күчіка плеңбон пастом яж күзаныс пондіс кульни. Агніја котортбидіс-вајс чер да горбдіс манакјаслы:

— Томвалоб әдібжык бәссоб, а то став апостолjasыс пышасны, он і аззылд!

Чукортіс A. Mіkov.

ТОМ АВТОРЈАСЛОН ҚЫВБУРЈАС

IBAH BAG

Медбур вістјас, очеркјас, повестјас, қывбурјас, ыланкывјас вылд тавоса јанвар—апрел төлесјасын мунан конкурс матыстіс художественібіліктература берді выл том авторјасоб. Конкурс заводітчомсан да борја лунасбә „Ударник“ журнал редакцијаб воалдын уна проізведеніејас, торјон-нін қывбурјас.

Колб індіны, мыж том авторјас жона-на нуждајтчны гіжом күзә елементарноб тәхниескоб гөгөрвоблун сетомын; уна гіжны бостесјас-на оз тәдни, мыжсан колб заводітчыны, мыж јылыс гіжны, қызді гіжны. Та вәсна ува юртјаслон гіжбәдјасыс артмбын жебді, лыддышесјасоб інтересујттәмбес, лыддышесбәттәмбес.

Сы мөгіс, медым выл том авторјаслы отсавны гөгөрвони да бирдін најб гіжбәдјасын унжыкыс овлан тырмытәмторјассоб, тајб статтаын сувтәдбома мөг вәчини неңжыд разбор ңекымын қывбурјаслы, конкретноб прімерјас вылын петкәдләмбен, мыжас оз сүғыны сійб лібб тајб қывбурын, мыж колб вәчини, медым ворді вылд не ләзни сійб тырмытәмторјассоб.

Міян воғын Кім Степлён „Пасвартам мі“ қывбур. Автор гіжо „Горд үрдалан знамјайн воғд мунам“ јылыс, „быд лун странаби выл героясдором“ јылыс, „врагас ас му вылыс пыр пасвартом“ јылыс. Қывбур завоітчоб таџі:

Горд үрдалан знамјайн мунам мі воғд,
Көт міянд бертән рељ вылыс бокб,
Көт дастойы-којдьы туј вылд гу,
Көт ләзни міянлы кәзид сөд ру.

Тајб строфаас авторлән абу вістәлома, кодјас „міянд бертән рељ

вылыс бокб“, „дастойы-којдьы туј вылд гу“ да с. в., і сомын віставсб којмбә куплетас „юјмом фашізм“ јылыс, коді омбла жітә воғынжык вісталомыскәд.

Сорнітны-кәдін тајб строфа форма јылыс, колб шуны, мыж ем тані қывбур течомлән сточ размер, но художестволән мукбәд средствојас, торјон-нін ріфмовка—абу, не лыддының-кәдін борја кык строкасыс „гу“ да „ру“. кодјас пышкыс борја қывсб зевтәма сомын ріфма радиыс.

Ворд:

Жорт Стәлін кі улын мі вескыда мунам,
І отвыйлыс чој панаыд сыйкәд мі қајам.
Ләк гадјасыс чышкам став шліфујтом ту).
Med сы выйті муніг ез сорав лок шу).

Позә-о шуны „Сталін жорт вескобдом улын мі мунам“ пыфді „жорт Сталін кі улын мі мунам“? Міян дұмыс, тащом выражениес абу пырбома ні ѡз кост сорнід, ні, медса-нін, літератураб. Сесса і звучіт қызқо тешкода. Ферт, та пыфді, міча мөвшытләмбен, позіс сетны предложениес буржыка. Неоправданноб звучіт і „ләк гадјасыс чышкам став шліфујтом туј“. Тујыс-кәдін шліфујтәма, сізкө сійб шылыд, ңекүшбом топкајас кі гуранјас сені абудс, мунвескыда, ңекод тенб оз падмбәд, со і ставыс. А „ләк гадјассоб“ татчо кінбомла. Мәдделб, тујыс-кәдін ез вәв „шліфујтәма“, вәлі-кәдін сійб гуранјасада шыбылјаса, сійб шыбылјасас-кәдін вәлі қыскобы міянд „гадјасыс“. Тајб случајын не сомын најбс вәлі колб чышкыны, но і пасвартны помәд.

Прімерноб тащом-жо тырмытәмторјас аззам і којмбә строфаыс.

Историја важбон нін, важбон зев dao,
Med ас дастом гуас-жо гуавын тас.

Автор оз лыдды коланабы віставны, кодбас „історіясыс важбн-кін dag гуавны“. Збыл вылас-жо сійс віставныс колб, өд сы јылыс (враг јылыс) і мунб тані борнійс, і сійс віставтоб предложеніеыс артмб помбдтоб. Тајд пробел вбснаис-жо омбла жітеб і куплетыслы мбд жыныс:

Med ѡймом фашізмыс ез некор-кін лок,
Став ужалыс јоз шуас: „Здорово вок!“

Зік гбгбрвотом, кытыс друг локтіс „став ужалыс јозыс“, кодлы сійш шуб „Здорово воксө“. Тајд строкасоб зік абу дастбма темалын вылысса развітіенас да лыддысыслы лоб зік віччистымторжн.

Кывбурлён боря кык куплет ізложение боксан омбла торжало воңда күжім куплетсыс.

Быд лунб страна выл героясас дорб.
Med dag волін быд здукин—Сталин ѝорт
корп.

І врагас ас му вылас пасвартам пыр,
Med вок выл вунд час сујесмын порс ныр.

Воңга строкаас-кб волі шудома героясас быдтоб, воспітатом јылы, дерт, ескб волі буржык дором кыв дорсыд. Којмод строкаас кажітчо мәддислы продолжениеын, но збыл вылас-жо мәддис—самостојательн, і којмодыс сы дінд ңекущом отешеніе оз імеіт, ңекущома сыкод оз јітчи. Боря строкаас автор көсімба шуни „Med вок выл вунд час сујесмын порс ныр“, но размер соблудайтобраді біз слог чінтбма да лобма „вок выл“, коди аслас гбгбрвотом-лунбн вајб ушшерб софержаніеыслы.

Оз јіжны порс пінjasыс өвермом фашізмлён!
Оз чеччавны емалјас стаљинскій рељслон!
Оз шед некор ңұлышты міянлыс бап:
Быд гражданна морбаснас сутас сек тан.

Тані строкајассоб течома сізі, мыј вегір сокыд гбгбрвоны, мыј јылыс мунб борнійс. Кытчо „оз јіжны порс пінjasыс өвермом фашізмлён“? Мыјсама емалјас вермбны ловы рељслон (өд рељслыд абу пін)? Мыјла да коди көсіж ңұлышты міянлыс баннымбс? Тајд кывјассоб гіжігін Кім Степ көті абу мөвпыштлома сы јылыс, кызі кутас најбс воспрінімајтын лыфысыс. А лыддысыс произведениеыс корсб ңе сомын мыслјас правілнбда

ізложітбом, сійш отщобщ сетыс корсб мыслјассоб последовательніја да художественніја ізложітбом, сійш следітбом произведение форма борса, сійш көсіж аzzыны произведениеыс выл, интегрујтана елементјас.

Гетни-кб кывбурлы общіші донжалом, колб шуны, мыј сійш лобма жеб. Жеб лобма і софержаніе боксаныс, і художество боксаныс. Кывбурас абу ңекущом последовательность, сваязаност, ешадс да гблес художественніје средствоас—епітетјас, метафорајас, сравнениејас, омбла гбгбрвоанадс предложеніејас, абу удачнібс ріфмајас.

Кывбур гіжан техникабы автор абуна овлағејтоба, сійш омбла-на тобдо да күжб пріменајтын кывбур гіжан пријомјас. Воңд выл авторлы колб лоны ас дінас требовательніји, чо-рыда ужавны ас вылас, зілни овлағејтын гіжан техникабы.

Мод автор, Ілja Павлов, гіжома сыланкыв. Аслас темабы сійш боржома быдвали тобда Хасанса героясас.

Ылых асыв вылжын, щокыд ворјас побесын.
Крепид граніца суалад міян.
Сталинің ішін сајын, му вылжын, сымбін
Сійш візбіни вокјас да піян.

Пріпев.

Кытбн Гірд Армія ассыс петкодлас вын,
Сійш некор оз ңекитын вудаї.

Колб шуны, мыј сыланкыв простиж кывбур дорыс ишта-кін сокыджык, сійш требујтоб сточ размер, кывјассоб мелодіјакод лобсаломын течом да с. в.

Павлов ѝорт сыланкывны воңда строкајассаныс-кін тыдалб, мыј сійш оз соблудайт тајб правілжассоб. Комікыв особенность выл візбітб (комікывны ударній слогјасыс кыв воңас), сійш допускајтб ударній слогјассоб быдлана, мед сомын волі лобсалоб строкаыслон размерыс. Та вбсна кывјас уналаын чегјадбны да соктбдбны најбс произносітбом.

Сыланкыв гіжома заводыгчимсаңыс помоziыс кос, трафаретінде кызасын. Торжн-кін пріпевыс лобма ңеудаїн. Автор абу артыштоба сійш, мыј пріпев медасоб должен дополнітны да мічинбны сыланкывсб.

Воңд:

Міжан өмбүр вылә коди сүс горшасны,
Коди граніца міжанлыс вужас,
Міжан јөз, долянд јөз нақод вермасы
Пыр најөс му вымыс бирдіттөң кужас.

Тајд куплетас Павлов юрт леңдама аслыс вундіны сыланкывјысы размерсі да петдома сійә рамка сајб. Нөханд куплетыс артмома нөшта-нін жеб:

Најо візбілісны, бура тәбділісны,
Кыңсындағы кашісны японјас.
Лоас-на міжанлы таңі паныдасты,
Рытыссан-кө увтасын тащом понјас.

Тані пошті дорвыв став кывјасыс чегјасоны. Куплетыс әннас лобма безграмотиб. Әк оті тор, мың сетө гөгбрөвони кывбур форма јылыс—2 да 4 строкајас ріфмујтөм—лобма зев надуманнөй да оз оправдајт ассө. Кычі і воңда куплетас, тајд куплетса 2 да 4 строкајасын допустітбома лішінбіл слогјас.

Борђа куплетсб Павлов юрт гіжома таңі:

Совет му чужомсань рытыссан, асыссан,
Унаыс мәдлісны пекавын сыйнөд.
Міжан Гөрд Аргіма быдлан петкөдлө вын,
Кодес векјасын ңекод оз вунді.

Тајд концовкаыс қінәмбон оз торјав вылынжых індім строкајасыс: сеңшем-жәл слаб аслас ізложенијебін, сеңшем-жәл гөл художественнөй средствојасон.

Коло вескыда індины, мың Павлов юртлон сыланкывјыс абу артмома, көт ескө темаыс сыйн зев колана і благороднөй. Павлов юрт омәла-на тәдд кывбурјас да сыланкывјас гіжан формајас да пријомјас јылыс, художественнөй кывбур гіжан правилөјас јылыс.

Павловлы коло буржыка тәдмасны хорејон да јамбон гіжанногјасон, кодјас медга жона пырдамадс коми литературао да кодјасон медга кокни гіжнысб.

Том автор I. Габов аслас „Кыржын“ кывбурын петкөдлө том јөзлис лукса уж борын шојччом да гажібічом. Темаыс тајд, деңт, абу-нін выль. Таңдом тема вылә кывбурјас міжан жур-

налын вөвлісны і воңынжык-кын, но Габов юртлөн кывбурыс торјалб аслас шылндаунас. Кывбурыс гөгбрөвона і кокниа лыфыссе. Вылын індім кык авторыс торјаломбын, Габов юрт соблудајт кывбур гіжом кузә техникескөй правилөјас. Сілб стрігра прідережівајтчо размерб, лосыда ріфмујтб.

Габов юртлыс мі лыддам:

Шонді бердіс пүјас сајб.
Зары кыа өзіс пыр.
Денеж шорлан төлес кајб,
Ловзіс-шыңс саджы кыр.

Ешанік кывјби автор петкөдлөма гөжса рытлыс пејзаж. Воңд строкајасын сійә гіжб саджы кыр јылыс, нызвон гулайтөм јылыс, ѡктөм јылыс. Шылыда артмома улынжык вајдан куплет.

Најб пөвсис быдён смылыс,
Быдён шуда, быдён рад.
Журға сымом Сталин јылыс,
Коди жетіс шуда кад.

Кывбурсб гіжома простири кывјасын, абу мудрствујтбома, мың унаыс паныдасты мукәдд гіжни бостыссајлән. Тәдд, мың Габов юрт ужалб ас вылас, зілб овладејтны кывбур течан техникаби.

Мәд кывбурын Габов гіжб томлун јылыс, коди олдымын овлө сәмьын отчыд. Жалітө сійә том оләм коломбас.

Вајдан кывбурсб ставнас:

Важ колис гажа тулыс,
Шәпш колис гождом жар.
Быд садлыс, корја пулыс
Став корсб ңешкіс ар.
Оз ңекон ზоріз гонјав,
Оз јіркөд вылын гым.
Камсізб ставыс қынміс,
Пыр үбөй көзділ лым.
Мед колис гажа тулыс,
Од сійә воас бөр.
Бөр сыйлас қынмом мұыс,
Веж пасоң вөччас вөр.
Вің вылә уна ზоріз
Бөр петас важыс моз.
Оз ңекор мөдіс волы
Томлуннөй, ңекор оз.

Техника боксан кывбур артмома (откымын ңеточностјасыс қынцы) бура лбсын. Ассыс мысљес Габов юрт күжбома сетны последовательно, связанно, кывјас оз чегјасы і со-

Фержаніјеыс-көз ез вөв мінориб тока, поғыс ескө кывбурсб шуны пойшти удачнйбон. Но колд Габов юртлы індіны, мың сійб кывбурлба содер жаніјеыс оз вочавің мілан сөветскб дејствителностлы.

Любд лунб любд газетыс мі вермам ағзыны пісмбас, статтајас олбома јбзлыс, старікјаслыс, көні најб гіжбын асланыс шуда да доляд олбом јылыс, социалістіческб странаса зарніа шонді улын асланыс томлун јылыс. Најб чоломалды да аттбадлына тајб шуда олбомс да томлунсб септимес коммунистіческб партіјабс, сөветскб правітельствооб, Сталін юртбас.

Горнітны-кө сөветскб томжоз јылыс, то најб ибшта-кін радоб, вішта-кін шудабс. Најб шудабс сы всна, мың ез төдлывы важка шуштбом војассб, а локтан олбымс налы лоб ибшта-кін гажа да бур.

Та боксан вірбомбон „Оз · некор во“ кывбур абу ескана да оз воспрінімајты мілан сөветскб лыфсыбн, тулыссо ббр волытбом томлункб сравнивајтбом оз оправдајт ассб.

Техника боксан тырмытбомторјасбн тані колд індівы тащбом местајас. Первојжа куплетас гіжома: „Важ ко-

лыс гажа тулыс“. Тајб вермб гөгбр восьны кык ногён: „Важ тулыс көліс“ і „Важбн коліс тулыс“. Автор, думсыс, көсібма гіжны борјасб, сөмін абу үк артмома. Ем уна лыфсыблы төдтбом кыв „камсірб“, кодоғ поғыс сір-жө вежны мөд кывжон. Сесса тајб кывбұрас абу ріфмуйтбома первој да којмб строкајассб, көт ескө кывбурын лыфсыблы сійб коланаён.

Відлалом кывбурјас вісталоны сыйылыс, мың вылынжык індом автор-јаслы Іона і Іона-на колд ужавны ас выланыс, кыпбдан ассыныс обищбі култура, төдны кыв, кың художественб пропаганделес материал, овалдејтны кывбур гіжан техникескб пріјомјасбн, күжны борјыны матыса да төдца тематика. Та вылб медса ыжыд отсбогн лоб классіческб да онія кадга сөветскб літературабн төдмасбм, коді содтб гіжыслыс міровоззреніje, юстб сылыс вниманіje.

Ыжыд отсбог вермасны сетны том авторјаслы В. Мајаковскійлон „Кырвочны стихјас“, М. Горкійлон „Літератураб пырдом том ударникјаскб беседа“ да художественб літературади төдмөдбом күза мукб кнігас.

МЫІ Ж ПЕЧАТАЙТОМА „УДАРНЫК“ ЖУРНАЛÖ 1938-öд ВОЫН

	№	Листы
Адаліс А. Джамбул (творческій ужлы 75 во тыріг кежлő)	5	11
Антисоветскій „право-троцкістскій блок“ вылын процесс. (Государственій обвинітель—ССР Союзса прокурор А. Я. Вышинскій юртлон реч)	3	12
Алымов С. Лыјлой вывсан, самолотас (Перевод Иван Васлён)	10—11	79
Бајанов Б. Партиялбын веријі отсаыс	9	9
Большевістскій пропагандист	9	6
Бредкін Я. Мужество да отвага (Хасан тм дарын героіческій бојаслён епизодјас)	9	14
ВКП(б) ЦК öчередной пленум јылыс інформаціонной јубартом	1	6
„ВКП(б) історіялыс краткій курс“ лезбіккід јітбыйн партийной пропаганда сүйтбідом јылыс ВКП(б) ЦК-лән постановленије	12	38
Васев Н. Віз вылын (кывбур)	10—11	77
Віноградов А. Бајрон чужан лүнсан 150 во тыріг кежлő	1	89
Ворошилов К. Царцын (Сталін да Краснай Армія) кынгамыс отрывок)	2	8
Вокан І. Артејева Матрена Трофимовна (очерк)	1	51
Выборов В. да Ермољин С. Национальной драматургія да комі театр	9	59
Габов А. Калікова Домна јылыс сыланкыв	4	45
Пірсыс маммы (кывбур)	12	38
Всенародной празник (кывбур)	12	18
Габов І. Машо (віст)	6—7	30
Кырыйн (кывбур)	10—11	74
Гавріл Іван. Антон Васілевіч Карманов (очерк)	3	62
Те помнітан, юртой (кывбур)	12	50
Галін Б. Враг-көз сетчи—сілбіс бырдідны	6—7	9
Голубева А. Уржумыс деңінка (віст, перевод)	12	23
Гор'кій М. Враг-көз сетчи—сілбіс бырдідны	3	43
Буревестник (перевод Г. Федоровлён)	3	45
Май 1-ї луа („Мам“ романыс отрывок)	3	46
Варыш јылыс сыланкыв (перевод Сук Пармалён)	3	50
Літературабы пырём том ударникжаскід бедеда	3	52
Гордеев Н. Міча нылодж (кывбур)	10—11	63
Горш поп да мудер казак (моjd, чукортис I. Гамтомов)	12	51
Доронін П. Повтор герояна (Калікова Домна јылыс очерк)	10—11	40
Джамбул. Велікій Сталінскій закон (кывбур, перевод Е. Ганслён)	5	14
Едуард Ганс. Чужан сіктын (кывбур)	6—7	53
Рытын (кывбур)	9	42
Ніданов В. Художественной кывлён геніj (Л. Н. Толстоj чужомсак 110 во тырбы күза)	9	61
Жаров А. Мыжон мі бн озырое да юндес (перевод Иван Васлён)	10—11	78
Заборцев В. Вперед (стих)	2	94
Красная Армия (стих.)	2	95
Привет героям (стих.)	3	92
Тяжелая утрата (стих.)	5	34
Чуев А. Ілья Яковлевіч Жіганов (очерк)	6—7	14
Звер (віст)	9	33
Томбзлён вожак (очерк)	10—11	58
Іванов юртлон пісмб да Сталін юртлон вочакыв	2	19

	№	Лістб.
Іван Вас. Сыя вај, тёлөй (кывбур)	6—7	12
Кор міян вестын (кывбур)	9	43
Огизна міян (кывбур)	9	55
Мыла горён (кывбур)	10—11	38
Каңтыләм (кывбур)	10—11	44
Том авторјаслён кывбурјас	12	56
Шуда му (кывбур)	12	37
Ігор полк јылыс кыв (перевод Сук Пармалён)	6—7	27
Ярославскіј Ём. Ітенін—Сталін партія—Велікій Октябрскій соціялістыческій революціія котыртыс	10—11	3
Яр Ёно. Чуб (віст)	1	80
Вінтовка (кывбур)	2	93
Ячменев В. Тулыс (кывбур)	4	62
Јермолін С. Гажа сад (кывбур)	6—7	21
Ме—родіналён пі (кывбур)	8	20
Лебэзы, сыланкыв (кывбур)	8	59
Пурјон кытіғон (поемалён заводітчом)	9	29
Кыз во (кывбур)	10—11	46
Муса нывлы (кывбур)	10—11	72
Зоргалд му вылын томлун да гаж (кывбур)	10—11	54
Всенародній працник лун (кывбур)	12	18
Тајд лун оз вун (кывбур)	12	36
Јермолін С. да Фіаконов Н. Жүжыд запаң (пјеса)	8	21
Дуновіч М. Народній поет	1	56
Жухнін В. Жун 26-од лун	6—7	22
Большевістскія дастыны пісателјас конференција кежелő	8	10
Катаев В. Ме ужалыс народлён пі (повестыс отрывокіас)	2	49
Комі ССР-ын	2	96
Комі АССР-са Верховній Собетт борьбасомјас јылыс положеније	3	3
Комі АССР-са Верховній Советт борьбасомјас лун јылыс	4	11
Комі АССР-са Верховній Собетт борьбасомјас куза Централній ізбирательній комісіялары составынан юнітдом юлыс	4	12
Комі АССР Верховній Собетт депутатті Йосиф Віссаріонович Сталін юрттыс кандидаттура регистріруйтім юлыс	5	4
Комі АССР-са Верховній Собетт борьбасомјас куза Сыктывкарса 1-од номера Чапаевскій ізбирательній округа Окружній ізбирательній комісіялар шудым	5	5
Комі АССР Верховній Собетт депутатті Вячеслав Міхаїловіч Молотов юрттыс кандидаттура регистріруйтім юлыс	5	5
Комі АССР-са Верховній Собетт борьбасомјас куза Сыктывкарса 5-од номера Рабочой ізбирательній округа Окружній ізбирательній комісіялар шудым	5	5
Комі АССР-са Верховній Собетт комі народлён послаңеңіас	6—7	6
Комі АССР Верховній Собеттін первој сессія	8	3
Комі АССР Верховній Собетт Презідіум	8	6
Комі АССР-са Народній Коміссарјаслён Собет	8	8
Комі АССР Собетткі пісателјас союзса Оргбюролон уж юлыс отчет, кодес вочома комі советскій пісателјаслён да республікаса літактівлон расширеній собрањіе вылын 1938 воса октябр 15-од луні	10—11	7
Коммунистјасды партіяларе вётлігін парторганизацијајаслён шыбыкайас юлыс, ВКП(б)-ыс вётлімјаслён апельлацијајас діні формаллно-бյурократіческій отношењіе юлыс да тајд тырмытімторјассо бирбідом куза мераяс юлыс ВКП(б) ЦК Пленум-лар шудым (1938 во, январ)	1	6
Коммунистјас да беспартійнійјас стаљинскій блокларының победајас восьна	5	6
Кольцов М. Хоце діас ордын („Іспанскій фіевнікыс“)	9	16
Костарев Н. Партизанскій вістјас	2	60

	№	Жыл/жыл.
Краснод Арміяны да флоттың күзө во тырғын күзә асемнаподиң	2	12
праздник		
Краснод Арміялың күйім осоғанностың жылдыс (Стглін јортлар реч Мостовской Советский торжественний пленум вымын, кодес сіома Краснод Арміялың да оғод родовишиналы)	2	5
Кыңжиров Л. Вождлы (кывбұр)	12	22
Лапін Г. Пionерлардың сыланкысы	4	35
Луздор Вас. дінінде жылдыс (повестің XVI глава)	9	24
Левин В. И. СССР-де Ставрополье III съезд вымын доклады (В. И. Ленин. Соч., XXII т., 211—212 листб.)	2	3
Левин В. И. Краснод Армія дінін шыбынчом (соц., XXIV т., 197—198 листб.).	2	4
Лебедев М. Жен улын да цар улын (важ олomyн іштік вистјас)	4	54
"	5	37
" Комі поезія жылдыс	8	14
" Колхознод сіктін (кывбұр)	9	23
" Челад ворын (кывбұр)	9	51
Лебедев-Кумач. Гажа томбозлар марш (перевод А. Шамановлада)	5	36
Литературнод хроніка	8	63
Мальцев М. Вермом (вист)	1	83
" Завод восьна (вист)	2	82
" Гражданскод војналың episod	4	46
" Вана доброволец (вист)	8	48
Маяковский В. Ханжа (перевод Вас Митлары)	4	15
" Кыч вочны стихяс	4	16
Макаров А. Кың-ноң он сыв (кывбұр)	6—7	52
" Сыв-жә, выльмом парма (кывбұр)	9	43
Максимов Н. Народлар посланец (очерк)	2	56
Мария Лебед. Зонсан пісмо (кывбұр)	6—7	51
" Сталінны (кывбұр)	12	22
Мівашеков. Мі сылам (кывбұр)	1	73
" Ворын (кывбұр)	1	74
" Дружба (кывбұр)	6—7	49
" Видан кадын (кывбұр)	8	47
" Родина—зарніа мам (кывбұр)	4	44
Міт Саш. Полом даң (вист)	1	75
Міш Оль. Том патріотјас (вист)	3	83
" Шонді петігін (кывбұр)	6—7	64
Мітрук Як. Түвсоврытын (кывбұр)	3	90
Медбур комі піесајас вылд 1938—39-жылдың конкурсы нүйтім жылдыс		
Комі АССР-са Народнод Коміссарјас Советлар шубом	9	обл.
Можегов И. Збој Міша (вист)	6—7	71
" Граница вымын (кывбұр)	10—11	75
Морозов Г. Сталь жылдыс сылым (кывбұр)	4	35
" Депутатлар мовспас (поемалар заводітчом)	5	16
" Кузьма Шебеев (очерк)	6—7	17
" Шор пос вымын (кывбұр)	9	54
Муравьев И. Граница вымын (вист)	3	93
" Көм жу (вист)	5	24
Некоторые документы о революционном выступлении государственных крестьян Устькуломской волости Устьсы-сольского уезда в 1842—43 г. г.	5	52
Нестеров В. Частушки	6—7	74
Некрасов Н. Инди те сеңшем места вай меным („Размышления у парадного подъезда“ німа поемалың отрывок, перевод П. Доронинлар)	6—7	26
" Вундом сікт (перевод М. Лебедевлар)	1	59
" Катерина (сыланкыс, перевод П. Доронинлар)	1	60
" Көрттүй (поемалың отрывок, перевод П. Доронинлар)	1	61
Обеспечітны ВКП(б) історія пыдыссаң велдім	1	62
Поп, дақ да мужік (мойд, чукортис А. Порошкин)	12	51
Поп да сылён тарантас (мойд, чукортис Ф. Куекін)	6—7	62

№ Листб.

Попов М. Мөд піятілеткалдың ітогас жылыс да 1938-од во вылб Комі АССР-ын народно-хозајственной планлой основной могас	1	21
Попов А. Бірділам бәрвилд	5	44
Попов С. Гожомын (кывбур) дозорын (кывбур)	1	71
Бабушкін јорт памет күнә (кывбур)	3	82
Рәдиналы (кывбур)	5	33
Азымбек (кывбур)	6—7	13
Ме талун дас (кывбур)	8	46
Пісі көлбөдігін (Українскій народноб творчествыс, перевод Гріш Сашлон)	8	58
Просужіх М. Шуда олым (кывбур)	2	81
Пушкин А. Төвса рыт (кывбур, перевод А. Шамановлон)	5	23
Вакхіескій сыланкыв (кывбур, перевод Иван Васлон)	4	63
	9	56
Пунегов Г. Соң жу дорын (кывбур)	3	81
Жу вылын (кывбур)	5	43
Нұрыс жылын (кывбур)	6—7	50
Віз вылын (віст)	6—7	63
Прошев А. Но, кыз-нб сыйтогыс овас (кывбур)	5	42
Размыслов А. Гіктса зон (кывбур)	3	70
Руководашшой партійнөй органјас бөржөм нүөддөм жылыс ВКП(б) ЦК лойн шубом	4	3
РСФС-са Верховнөй Советтө бөржысомјас лун жылыс ВЦІК Презідіум- лойн шубом	4	7
РСФСР-са Верховнөй Советтө бөржысомјас күнә центральнөй ізбірател- нөй коміссіяларыс составынсөддөм жылыс ВЦІК Презідіумлойн шубом	4	8
РСФСР-са Верховнөй Советтө бөржысомјас күнә ізбірателнөй округјас жылыс ВЦІК Презідіумлойн шубом	4	9
Роzenцвер Б. Командарм Чжу де	5	20
Рос Мітреj (моjd, чукортис I. Гамтомов)	6—7	54
Рочев Я. Ніколај Gidоров (очерк)	10—11	47
Руководашшой парторганјас бөржөм нүөддөм жылыс	4	4
Сталін I. Ленін күвәм күнә (1924-од вона 1925-од луно Ставроуз- са сөветјас II сјезд вылын рец)	1	3
Социалістіческій парламентлой медвездада сессія	1	14
Сурков А. Конармеjской (перевод Вас Міллон)	2	48
Сук Парма. 1919-од (кывбур)	2	79
Сандрик Йогор. Жүжид кырja берег дорын (кывбур)	4	53
Савін С. Н. Геројство да отвага	9	13
Стальский С. Челадлы (перевод Г. Федоровлон)	12	17
Конституција творецлы (перевод Иван Васлон)	12	17
Сельков I. Јол жылын (віст)	4	36
Урожай (кывбур)	6—7	64
Яңсөдчігін (кывбур)	10—11	56
Отырылс (кывбур)	10—11	62
Светлов М. Каховка (перевод Вас Міллон)	5	35
Тенад заветјас күнә лоi ставыс (роch сказ)	1	49
Толстоj A. Наң (романыс отрывок)	2	24
Том авторјас конкурс резултатјас жылыс журілбн шубом	1	обл.
Үсіевіч Е. Владімир Мајаковскij	4	12
Федоров Г. Трактористка Васа (повест)	1	64
	2	72
	3	72
Күjім віст	8	16
Опірінальнөй комі піјесајас вылб конкурс жылыс	9	57
Шастушкајас (чукортис I. Гамтомов)	10—11	76
Чіган да помешшік (моjd, чукортис А. Міков)	4	64
Чапаев ловја (роch моjd)	8	61
Шуд корсбм (чувашскій моjd)	8	61
Шестаков М. дозорыкјас (челадлы повест)	9	44
	10—11	65
	12	39
Мажып чест, ыжып шуд!	5	3

ЖУРНДАЛЫС:

„ВКП(б) історіялыс краткөй курс“ легдмкөд жітібын партийвөj пропаганда сұттөдом жылыс ВКП(б) ЦК-лөн постановлеңе.

Листб.

3

С. Сталскij

Констітуција творецлы (перевод Иван Вавлён)

17

“Челадлы (перевод Г. Федоровлён)	
А. Габов. Всенароднөj празык (кывбур)	18
С. Ермолін. Всенароднөj празык лун (кывбур)	21
Л. Кыңжуров. Вождлы (кывбур)	22
М. Йебед. Сталінлы (кывбур)	
А. Голубева. Уржумыс деңгінка (G. M. Кіровлён томдырса олдм жылыс повесть, перевод G. Бімушевлён)	23
С. Ермолін. Оз вун сіjо лун (кывбур)	36
Іван Вас. Шуда мү (кывбур)	37
А. Габов. Пірыс мам (кывбур)	38
М. Шестаков. Дозорыкјас (челаджаслы повесть)	39
Гавріл Іван. Тә помнитан, ёртой (кывбур)	50
Комі фольклорыс Поп, да мүжік (mojd, чукортис I. Порошкін)	51
Горш поп да мудер казак (mojd чукортис I. Гамтомов)	
Художник (mojd, чукортис A. Міков)	52
Іван Вас. Том авторјаслён (кывбурјас)	56
Мыj печатајтбма „Ударник“ журналд 1938-бд волын	60



Отв. редактор—В. Юхнин.

Техн. редактор М. Шестаков

Из № 22

Обложка худ. В. Полякова.

Главлит № 3736 Заказ № 2929. Стат. формат бумаги 72×108^{1/16}, 4 печ. листа 66 000 знак. в п. л. Тираж 1000 экз. Сдано в набор 25/XI-38 г. Подписано к печати 25/XII-38 г. Издание № 15.

Типография НКМП, Кomi АССР, гор. Сыктывкар, Дом печати.

L. 1939 г.
Акт 1.2 77

